

KO HONO ʻUA ʻOE TOHI O SAMUELA

1 ʻOku ʻomi ʻae ongoongo ʻe he tangata ʻAmaleki ʻoe teʻia lahi ʻi he tau, ʻo ne loi ʻo pehē ko ia ia ne ne tāmāteʻi ʻa Saula. 17 Ko e tēngihia ʻe Tevita ʻae pekia ʻa Saula mo Sonatane ʻi he hiva fakatangi.

¹ Pea hili ʻae mate ʻa Saula, pea kuo liu mai ʻa Tevita mei he ʻene taaʻi ʻae kakai ʻAmaleki, pea kuo hili ʻae ʻaho ʻe ua mo ʻene nofo ʻa Tevita ʻi Sikilaki; ² Pea ʻi he hoko ki hono tolu ʻoe ʻaho, vakai, na ʻe ha ʻu ha tangata mei he tau ʻa Saula, kuo mahaehae hono kofu, pea pani efu hono ʻulu, pea ʻi he ʻene hoko atu kia Tevita, na ʻa ne tō hifo ki he kekele, mo ne fai faka ʻapa ʻapa. ³ Pea na ʻe pehē ʻe Tevita kiate ia, “Oku ke ha ʻu mei fē?” Pea na ʻa ne pehē kiate ia, “Kuo u hao mei he nofo ʻanga tau ʻo ʻIsileli.” ⁴ Pea na ʻe pehē ʻe Tevita kiate ia, “Ko e hā ha me ʻa na ʻe fai? ʻOku ou kole ke ke fakahā mai kiate au.” Pea na ʻe pehēange ʻe ia, “Kuo hola ʻae kakai mei he tau, pea kuo tō ʻae kakai tokolahi ʻo mate; pea kuo pekia ʻa Saula mo Sonatane ko hono foha foki.” ⁵ Pea na ʻe pehē ʻe Tevita ki he tangata talavou na ʻe lea mai, “Na ʻe fēfē ho ʻo ʻilo ʻe koe kuo mate ʻa Saula pea mo Sonatane ko hono foha?” ⁶ Pea na ʻe pehē mai ʻe he tangata talavou na ʻe tala ia kiate ia, “Iloange na ʻaku hoko atu ki he mo ʻunga ko Kilipoa, pea vakai, na ʻe fa ʻaki ʻa Saula ki hono tao; pea vakai na ʻe tuli mālohi kiate ia ʻae ngaahi saliate mo e kau heka hoosi. ⁷ Pea ʻi he ʻene sio ki mui, na ʻa ne mamata kiate au, ʻo ne ui kiate

au. Pea na'aku pehē 'e au, 'Ko au eni.' ⁸ Pea na'a ne pehē mai kiate au, 'Ko hai koe?' Pea na'aku pehē kiate ia, 'Ko e tangata 'Amaleki au.' ⁹ Pea na'a ne toe pehē mai kiate au, "Oku ou kole kiate koe, ke ke tu'u hake kiate au 'o tāmāte'i au: he 'oku ou mamahi 'aupito, koe'uhi 'oku kei mālohi 'eku mo'ui 'iate au.' ¹⁰ Ko ia ne u tu'u ki ai, 'o tāmāte'i ia, koe'uhi na'aku 'ilo pau 'e 'ikai te ne toe mo'ui mei he'ene tō ki lalo 'aupito: pea na'aku to'o 'ae tatā fakatu'i mei hono 'ulu, mo e vesa mei hono nima, pea kuo u 'omi ia ki heni ki hoku 'eiki. ¹¹ Ka na'e toki puke 'e Tevita ki hono ngaahi kofu 'o ne haehae ia; pea na'e fai pehē foki 'ae kau tangata kotoa pē na'e 'iate ia: ¹² Pea na'a nau mamahi mo tangi, mo 'aukai 'o a'u ki he po'uli, koe'uhi ko Saula, pea mo Sonatane ko hono foha, pea koe'uhi ko e kakai 'a Sihova, pea mo e fale kotoa 'o 'Isileli; koe'uhi ko e tō hifo 'akinautolu 'i he heletā.

¹³ ¶ Pea na'e pehē 'e Tevita ki he tangata talavou na'e 'omi 'ae ongoongo, "Oku ke mei fē koe?" Pea na'a ne pehēange, "Ko e foha au 'oe muli, ko e 'Amaleki." ¹⁴ Pea na'e pehē 'e Tevita kiate ia, "Ko e hā ia na'e 'ikai te ke manavahē ai ke ala atu ho nima ke tāmāte'i 'aia na'e fakatapui 'e Sihova?" ¹⁵ Pea na'e fekau atu 'e Tevita ki ha taha 'oe kau talavou, 'o ne pehē, "Unu'unu atu 'o taa'i ia." Pea na'a ne taa'i ia ke ne mate. ¹⁶ Pea na'e pehē 'e Tevita kiate ia, "Ke 'i ho 'ulu pe 'o'ou ho toto; he kuo fakamo'oni 'e ho ngutu kiate koe, 'o pehē, kuo u tāmāte'i 'aia na'e fakatapui 'e Sihova." ¹⁷ Pea na'e tēngihia 'e Tevita 'a Saula, pea mo hono foha ko Sonatane, 'i he tangilāulau ko eni: ¹⁸ (Na'a ne fekau foki ke nau ako'i 'ae fānau 'a Siuta ke ngāue'aki

‘ae kaufana: vakai kuo tohi ia ‘i he tohi ‘a Sesa.)
 19 “Kuo tāmāte‘i ‘ae toulekeleka, ‘o ‘Isileli ‘i ho‘o
 ngaahi potu mā‘olunga:

‘Oiauē, kuo hinga ‘ae kau tangata mālohi!

20 ‘Oua na‘a tala ia ‘i Kati,

‘oua na‘a fakahā ia ‘i he ngaahi hala ‘o
 ‘Asikeloni;

telia na‘a fiefia ai ‘ae ngaahi ‘ofefine ‘oe kakai
 Filisitā,

pea telia na‘a polepole ai ‘ae ngaahi ‘ofefine
 ‘okinautolu ‘oku ta‘ekamu.

21 ‘Ae ngaahi mo‘unga ‘o Kilipoa,

ke ‘oua na‘a ai ha hahau, pe ha ‘uha ‘e tō hifo
 kiate koe,

pe ‘iate koe ha ngoue‘anga ‘oe feilaulau:

koe‘uhi kuo li‘aki kovi ‘i ai ‘ae pā ‘oe mālohi, ‘ae
 pā ‘o Saula,

‘o hangē pe na‘e ‘ikai ke fakatapai ia ‘aki ‘ae
 lolu.

22 Na‘e ‘ikai foki mai ‘ae kaufana ‘o Sonatane,

mei he toto ‘okinautolu na‘e tāmāte‘i,

mei he sino ‘oe kau mālohi,

pea na‘e ‘ikai foki noa mai ‘ae heletā ‘a Saula.

23 Na‘e toulekeleka, mo lelei ‘a Saula mo Sonatane
 ‘i he‘ena mo‘ui,

pea na‘e ‘ikai māvae ‘akināua ‘i he‘ena mate:

na‘a na ve‘e vave hake ‘i he fanga ‘ikale,

na‘a na mālohi lahi hake ‘i he fanga laione.

24 ‘Ae ngaahi ‘ofefine ‘o ‘Isileli, mou tēngihia ‘a
 Saula,

‘aia na‘a ne fakakofu‘i ‘akimoutolu ‘i he
 kula‘aho‘aho, mo e me‘a ‘oe manako,

‘aia na‘a ne ‘ai ki ho‘omou kofu ‘ae teunga ‘oe
 koula.

- 25 ‘Oiauē, ‘ae hinga ki lalo ‘ae kau mālohi ‘i he lotolotonga ‘oe tau!
 ‘E Sonatane na‘e tāmata‘i koe ‘i he ngaahi potu mā‘olunga ‘o‘ou.
- 26 Kuo u mamahi koe‘uhi ko koe, ‘e hoku kāinga ko Sonatane:
 na‘a ke lelei fau kiate au:
 na‘e fakamanavahē ho‘o ‘ofa kiate au,
 ‘o lahi hake ‘i he ‘ofa ‘ae kau fefine.
- 27 ‘Oiauē, he kuo tō ki lalo ‘ae kau mālohi,
 kuo faka‘auha ‘ae ngaahi mahafu ‘oe tau!”

2

1 Ko e ‘alu ‘a Tevita ki Hepeloni mo e fakanofa ia ‘i ai ko e tu‘i ki Siuta. 3 ‘Oku ne fakamālō‘ia ‘ae kakai ‘o Sepesi-Kiliati ‘i he‘enau fai ‘ofa kia Saula. 8 ‘Oku fakanofa ‘a Isiposeti ‘e ‘Apina ke tu‘i ‘i ‘Isileli. 12 Ko e tau fetāmata‘aki ‘oku fai ‘e he kau tangata ‘o ‘Apina mo e kau tangata ‘a Soape. 18 ‘Oku tāmata‘i ‘a ‘Asaeli. 25 ‘Oku loto ‘a ‘Apina, pea ‘oku fekau‘i ‘e Soape ke fakaholomui ‘ae tau. 32 Ko e fai ‘ae putu ‘o ‘Asaeli.

¹ Pea hili ‘ae ngaahi me‘a ni, na‘e fehu‘i ‘e Tevita kia Sihova, ‘o pehē, “E lelei ‘a ‘eku ‘alu hake ki ha taha ‘oe ngaahi kolo ‘o Siuta?” Pea na‘e pehē kiate ia ‘e Sihova, “Alu hake.” Pea na‘e pehē ‘e Tevita, “Te u ‘alu ki fē?” Pea na‘a ne pehē, “Ki Hepeloni.”

² Ko ia na‘e ‘alu ‘a Tevita ki ai, ko ia mo hono ongo uaifi foki, ko ‘Ahinoami ko e *fefine* Sesilili, mo ‘Apikale na‘e mali mo Napale ko e *tangata* Kameli.

³ Pea ko e kau tangata na‘e ‘iate ia, na‘e ‘ohake kinautolu ‘e Tevita, ko e tangata taki taha mo hono kaunga nofo‘anga: pea na‘a nau nofo ‘i he ngaahi kolo ‘o Hepeloni. ⁴ Pea na‘e ha‘u ‘ae kau tangata

mei Siuta, pea na'a nau fakanofa 'i ai 'a Tevita, ko e tu'i ki he fa'ahinga 'o Siuta. Pea na'a nau tala kia Tevita, 'o pehē, "Ko e kau tangata 'o Sepesi-Kiliati, ko kinautolu ia na'e tanu 'a Saula.

⁵ ¶ Pea na'e kouna 'e Tevita 'ae kau talafekau ki he kakai 'o Sepesi-Kiliati, 'o ne pehē kiate kinautolu, "Ke fakamonū'ia 'akimoutolu meia Sihova, koe'uhi kuo mou fakahā 'ae 'ofa ni ki homou 'eiki, 'io, kia Saula, pea kuo mou fai hono putu. ⁶ Pea 'ofa 'eni ke fakahā 'e Sihova 'ae angalelei mo e mo'oni kiate kimoutolu: pea ko au foki, te u totongi 'ae ngāue lelei ni, koe'uhi kuo mou fai 'ae me'a ni. ⁷ Ko ia, tuku eni ke fakamālohi homou nima, pea mou lototo'a: he kuo pekia 'a homou 'eiki ko Saula, pea kuo fakanofa au foki 'e he fa'ahinga 'o Siuta ko e tu'i kiate kinautolu.

⁸ ¶ Ka na'e 'ave 'a Isiposeti ko e foha 'o Saula, 'e 'Apina ko e foha 'o Nea, ko e 'eiki 'oe kau tau 'a Saula, 'o ne 'omi ia ki Mehanemi; ⁹ 'O ne fakanofa ia ke tu'i 'i Kiliati, pea ki he kakai 'Asilia, mo Sesilili, mo 'Ifalemi pea mo Penisimani, pea ki 'Isileli kātoa. ¹⁰ Na'e fāngofulu ta'u 'ae motu'a 'a Isiposeti ko e foha 'o Saula 'i he'ene kamata pule ki 'Isileli, pea na'a ne pule 'i he ta'u 'e ua. Ka na'e muimui 'ae fa'ahinga 'o Siuta kia Tevita. ¹¹ Pea ko e kuonga na'e tu'i ai 'a Tevita 'i Hepeloni ki he fale 'o Siuta, ko e ta'u ia 'e fitu mo e māhina 'e ono.

¹² ¶ Pea na'e 'alu mei Mehanemi ki Kipione 'a 'Apina ko e foha 'o Nea, pea mo e kau tamaio'eiki 'a Isiposeti ko e foha 'o Saula. ¹³ Pea na'e 'alu atu 'a Soape ko e tama 'o Seluia, pea mo e kau tamaio'eiki 'a Tevita, pea na'a nau fakataha ki he anovai 'o Kipione: pea na'a nau nofo hifo, ko e taha ki he

potu anovai 'e taha, pea ko e taha ki he potu anovai 'e taha. ¹⁴ Pea na'e pehē 'e 'Apina kia Soape, "Tuku ke tu'u hake ni 'ae kau talavou, 'o fakavā 'i hota 'ao." Pea na'e pehē 'e Soape, "Tuku ke nau tu'u hake." ¹⁵ Pea na'e toki tu'u hake mo 'alu atu 'ae toko hongofulu ma ua mei Penisimani na'e lau, 'aia na'e kau kia Isiposeti ko e foha 'o Saula, mo e toko hongofulu ma ua mei he kau tamaio'eiki 'a Tevita. ¹⁶ Pea na'a nau fepukeaki taki taha 'e he tangata 'ae 'ulu 'o hono hoa, 'onau taki taha fetui'aki 'ae heletā 'akinautolu 'i he vakavaka, pea ko ia, na'a nau tō hifo fakataha ai; pea ko ia na'e ui ai 'ae potu ko ia, "Ko e potu 'ae kau tangata mālohi, 'aia 'oku 'i Kipione." ¹⁷ Pea na'e fakamanavahē 'ae tau 'i he 'aho ko ia: pea na'e fakavaivai 'a 'Apina, pea mo e kau tangata 'o 'Isileli, 'i he 'ao 'oe kakai 'o Tevita.

¹⁸ ¶ Pea na'e 'i ai 'ae tama 'e toko tolu 'o Seluia, ko Soape, Mo 'Apisai, mo 'Asaeli: pea na'e ve'evave 'a 'Asaeli 'o tatau mo e 'anitelope hehengi 'oe vao. ¹⁹ Pea na'e tuli 'e 'Asaeli kia 'Apina pea 'i he'ene 'alu na'e 'ikai ke feafe'aki ia ki he to'omata'u pe ki he to'ohema 'i he'ene tulia 'a 'Apina. ²⁰ Pea na'e toki sio ki mui 'a 'Apina, 'o ne pehē, "Ko 'Asaeli koe?" Pea na'a ne pehē atu, "Ko au." ²¹ Pea na'e pehē 'e 'Apina kiate ia, "Ke ke foki atu ki he to'omata'u pe ki ho'o to'ohema, pea ke puke ha taha 'oe kau talavou, pea ke ma'u 'a hono mahafu." Ka na'e 'ikai afe atu 'a 'Asaeli mei *he'ene* tuli kiate ia. ²² Pea na'e toe pehē 'e 'Apina kia 'Asaeli, "Tafoki atu koe mei ho'o tuli kiate au: koe'uma'ā 'a 'eku tā hifo koe ki he kelekele? Pea ka pehē 'e fēfē 'eku hiki 'a hoku mata kia Soape ko ho tokoua? ²³ Ka neongo eni

na'e 'ikai te ne afe atu: ko ia na'e hoka'i ia 'i hono kete 'e 'Apina 'aki 'ae mui 'oe tao, pea na'e 'asi atu 'ae tao 'i hono tu'a: pea na'a ne tō hifo 'i ai, 'o ne mate 'i he potu ko ia: pea na'e hoko 'o pehē, 'ilonga 'akinautolu na'e hoko mai ki he potu na'e tō hifo ai 'a 'Asaeli 'o ne mate, na'a nau tu'uma'u ai. ²⁴ Na'e tuli foki 'a 'Apina 'e Soape pea mo 'Apisai: pea na'e tō 'ae la'ā fe'unga mo 'ena hoko ki he mo'unga ko 'Ama, 'aia 'oku hanga ki Kia 'i he hala 'oe toafa 'o Kipione.

²⁵ ¶ Pea na'e fakataha 'akinautolu 'e he fānau 'o Penisimani ke kau taha kia 'Apina, pea na'a nau hoko ko e vāhenga tau pe taha, 'onau tutu'u 'i he tumutumu 'o ha potu mā'olunga. ²⁶ Pea na'e toki ui 'e 'Apina kia Soape, 'o pehē, "E tāmata'i mā'uaipe 'e he heletā? 'Ikai 'oku ke 'ilo 'e ai ha fakamamahi 'i hono iku'anga?" Pea ka kuo pehē, "Pea 'e fēfee'i 'a hono fuoloa, kae'oua ke ke tala ki he kakai ke foki atu mei he tulia 'a honau kāinga?" ²⁷ Pea na'e pehē 'e Soape, "Hangē 'oku mo'ui 'ae 'Otua, ka ne 'ikai te ke lea, pehē, kuo 'alu 'ae kakai taki taha mei he muimui ki hono kāinga 'i he 'anepongipongi." ²⁸ Ko ia na'e ifi ai 'e Soape ha me'alea, pea na'e tu'uma'u 'ae kakai kotoa pē, pea na'e 'ikai te nau kei tuli ki 'Isileli, pea na'e 'ikai toe fai ha tau. ²⁹ Pea na'e fononga 'a 'Apina pea mo 'ene kakai kotoa pē 'i he pō kātoa ko ia, 'i he toafa, 'onau a'a 'i Sioatani, pea nau 'osiki 'a e *fonua* kotoa pē ko Pitiloni, pea na'a nau hoko atu ki Mehanemi. ³⁰ Pea na'e liliu mai 'a Soape mei he'ene tuli 'a 'Apina; pea 'i he'ene tānaki fakataha 'ae kakai kotoa pē, ko e toko hongofulu ma toko hiva 'oe kau tangata 'a Tevita na'e 'ikai 'iloa, pea

mo 'Asaeli. ³¹ Ka kuo 'osi 'ae te'ia ke mate 'e he kakai 'o Tevita 'ae kau tangata mei Penisimani, mo e kau tangata 'o 'Apina, 'ae toko tolungeau ma toko onongofulu.

³² ¶ Pea na'a nau to'o hake 'a 'Asaeli, 'onau tanu ia he fonualoto 'o 'ene tamai, 'aia na'e 'i Petelihema. Pea na'e fononga 'a Soape mo 'ene kakai 'i he pō kātoa, pea na'a nau hoko ki Hepeloni 'o fe'unga mo 'ene mafoa 'ae ata.

3

1 'Oku faka'a'au ke mālohi 'a Tevita. 2 Ko e fanau'i 'ae foha 'e toko ono kiate ia 'i Hepeloni. 6 'Oku 'ita 'a 'Apina kia Isiposeti. 12 'Oku ne toka atu kia Tevita. 13 'Oku fekau 'e Tevita ke ne tuku kiate ia 'a hono uai'i ko Mikale. 17 'Oku alea 'a 'Apina mo e kakai 'Isileli, pea 'oku fai 'e Tevita ha kātoanga kiate ia 'i he'ene 'alu. 22 'Oku liu mai 'e Soape mei he tau, pea 'oku ne 'ita ki he tu'i, pea 'oku na tāmata'i 'a 'Apina. 28 'Oku fakamala'ia'i 'e Tevita 'a Soape, pea 'oku ne tēngihia 'a 'Apina.

¹ Na'e fai fuoloa foki 'ae tau 'ae fale 'o Saula pea mo e fale 'o Tevita, ka na'e faka'a'au pe ke mālohi lahi 'a Tevita, pea na'e faka'a'au ke vaivai hifo 'ae fale 'o Saula.

² ¶ Pea na'e fānau 'ae fānau tangata kia Tevita 'i Hepeloni: ko hono 'uluaki ko 'Amanoni, 'ia 'Ahinoami ko e *fefine* Sesilili; ³ Pea ko hono toko ua ko Kiliapi, 'ia 'Apikale na'e mali mo Napale ko e tangata Kameli; pea ko hono toko tolu ko 'Apisalomi, ko e tama 'a Meaka, ko e 'ofefine 'o Talimai ko e tu'i 'o Kesuli; ⁴ Pea ko hono toko fā, ko 'Atonisa, ko e tama 'o Hakiti; pea ko hono toko

nima, ko Sifatia ko e tama 'o 'Apitali; ⁵ Pea ko hono toko ono, ko Itiliami, 'ia Ekila ko e uaifi 'o Tevita. Na'e fanau'i 'akinautolu ni kia Tevita 'i Hepeloni.

⁶ ¶ Pea na'e hoko 'o pehē, 'i he lolotonga 'ae fetau'aki 'ae fale 'o Saula pea mo e fale 'o Tevita, na'e kau mālohi 'a 'Apina ki he fale 'o Saula. ⁷ Pea na'e ai 'ae fefine sinifu 'o Saula, 'aia na'e hingoa ko Lisipa, ko e ta'ahine 'o 'Aia: pea na'e pehē 'e *Isiposeti* kia 'Apina, "Ko e hā kuo ke hū atu ai ki he sinifu 'o 'eku tamai?" ⁸ Pea na'e toki 'ita 'aupito 'a 'Apina koe'uhi ko e lea 'a Isiposeti, pea ne pehē, "He ko e 'ulu au 'o ha kulī? Kuo u fai lelei ki Siuta he 'aho ni ki he fale 'o Saula ko ho'o tamai, ki hono ngaahi tokoua, pea ki hono kāinga, pea kuo 'ikai te u tukuange koe ki he nima 'o Tevita, ka kuo ke lau kiate au he 'aho ni ha me'a hala ki he fefine ni?" ⁹ Ke fai 'e he 'Otua kia 'Apina, 'o lahi hake foki, 'o kapau 'e 'ikai te u fai 'o hangē ko e fuakava 'a Sihova kia Tevita; ¹⁰ Ke hiki 'ae pule'anga mei he fale 'o Saula, pea ke fokotu'u 'ae nofo'a fakatu'i 'o Tevita ki 'Isileli mo Siuta, 'o fai atu mei Tani 'o a'u ki Peasipa." ¹¹ Pea na'e 'ikai te ne toe fa'a lea mai kia 'Apina, he na'a ne manavahē kiate ia.

¹² ¶ Pea na'e fekau atu 'e 'Apina 'ae kau talafekau kia Tevita ma'ana, 'o ne pehē, "'Oku 'o hai 'ae fonua? Mo ne pehē, Ke tā kau taha mo au, pea vakai, 'e 'iate koe 'a hoku nima, ke fakatoka 'a 'Isileli kotoa pē kiate koe."

¹³ ¶ Pea na'a ne pehē, "'Oku lelei, te u fai ha fuakava mo koe: ka ko e me'a 'e taha kuo pau hoku loto ke ke fai, 'a eni, 'E 'ikai te ke sio ki hoku mata, 'o kapau 'e 'ikai te ke tomu'a 'omi 'a Mikale ko e 'ofefine 'o Saula, 'oka ke ka hau ke sio ki hoku

mata.” ¹⁴ Pea na'e 'ave 'e Tevita 'ae kau talafekau kia Isiposeti ko e foha 'o Saula, 'o ne pehē, “Tuku mai hoku uaifi ko Mikale, 'aia na'aku polo'i kiate au 'aki 'ae mu'a kili 'e teau 'oe kau Filisitia.” ¹⁵ Pea na'e fekau 'e Isiposeti, 'o ne 'omi ia mei hono husepāniti ko Faliteli ko e foha 'o Leisi. ¹⁶ Pea na'e muimui tangi pe 'a hono husepāniti 'iate ia 'o a'u ki Pahulimi. Pea na'e pehē ai 'e 'Apina kiate ia, “Alu, 'o foki atu.” Pea na'a ne foki ange.

¹⁷ ¶ Pea na'e fealēlea'aki 'a 'Apina pea mo e kau mātu'a 'o 'Isileli, 'o ne pehē, “I he kuonga kuo hili na'a mou kumi kia Tevita ke ne tu'i kiate kimoutolu: ¹⁸ Pea ko eni fai ia: he kuo folofola 'a Sihova 'ia Tevita, 'o pehē, “I he nima 'o hoku tamaio'eiki ko Tevita te u fakamo'ui 'a hoku kakai 'Isileli mei he nima 'oe kau Filisitia, pea mei he nima 'o honau ngaahi fili kotoa pē.” ¹⁹ Pea na'e lea foki 'a 'Apina ke ongo atu ki Penisimani: pea na'e 'alu foki 'a 'Apina ke lea 'i he telinga 'o Tevita 'i Hepeloni, 'i he me'a kotoa pē na'e loto lelei ki 'Isileli, mo ia na'e lelei ai 'ae fale kotoa pē 'o Penisimani.

²⁰ Ko ia na'e ha'u ai 'a 'Apina ki Hepeloni kia Tevita, pea na'e 'iate ia 'ae kau tangata 'e toko uofulu. Pea na'e fai ha kātōanga 'e Tevita kia 'Apina pea mo e kau tangata na'e 'iate ia. ²¹ Pea na'e pehē 'e 'Apina kia Tevita, “Te u tu'u hake 'o 'alu, pea te u tākaki 'a 'Isileli kātōa ki hoku 'eiki ko e tu'i koe'uhi ke nau fai ha fuakava mo koe, pea koe'uhi ke ke pule'i 'aia kotoa pē 'oku holi ho loto ki ai.” Pea na'e tukuange 'e Tevita 'a 'Apina; pea na'a ne 'alu 'i he melino pe.

²² ¶ Pea vakai, na'e liu mai 'ae kakai 'o Tevita mo Soape mei he vāhenga tau, pea *na'a nau* 'omi mo kinautolu 'ae fu'u koloa lahi: ka na'e 'ikai 'ia Tevita 'a 'Apina 'i Hepeloni; he kuo 'osi 'a 'ene tukuange

ia, pea kuo ‘alu ia ‘i he melino. ²³ Pea ‘i he ‘ene hoko mai ‘a Soape mo e kakai kotoa pē na‘e ‘iate ia, na‘a nau fakahā kia Soape, ‘o pehē, na‘e ha‘u ‘a ‘Apina ko e foha ‘o Nea ki he tu‘i, pea kuo ne tuku ia ke ‘alu, pea kuo ‘alu melino pe ia. ²⁴ Ko ia na‘e toki ha‘u ai ‘a Soape ki he tu‘i ‘o ne pehē, “Ko e hā eni kuo ke fai? Vakai kuo ha‘u ‘a ‘Apina kiate koe; ko e hā kuo ke tuku ai ia ke ne ‘alu, pea kuo ne mole atu ‘aupito? ²⁵ ‘Oku ke ‘ilo ‘a ‘Apina ko e foha ‘o Nea na‘a ne ha‘u ke kākaa‘i koe, pea ke ne mataki‘i ‘a ho‘o fe‘alu‘aki, pea ke ‘ilo ‘aia kotoa pē ‘oku ke fai.” ²⁶ Pea hili ‘a ‘ene ha‘u ‘a Soape meia Tevita, na‘a ne kouna atu ‘ae kau talafekau kia ‘Apina, pea na‘a nau ‘omi ia mei he vaikeli ko Sila: ka na‘e ‘ikai ‘ilo ia ‘e Tevita. ²⁷ Pea ‘i he ‘ene liliu mai ‘a ‘Apina ki Hepeloni, na‘e ‘ave ia ‘e Soape ki he kau hala ‘i he matapā ke lea fakafufū kiate ia, pea na‘a ne hoka‘i ia ‘i ai ‘i hono kete ke ne mate, koe‘uhi ko e toto ‘o hono tokoua ko ‘Asaeli.

²⁸ ¶ Pea ‘i he ‘ene toki fanongo ki ai ‘a Tevita, na‘a ne pehē, “‘Oku ou ‘ata‘atā au mo hoku pule‘anga ‘i he ‘ao ‘o Sihova, ‘o ta‘engata, ‘i he toto ‘o ‘Apina ko e foha ‘o Nea: ²⁹ Tuku ke tō ia ki he ‘ulu ‘o Soape, pea ki he fale kotoa ‘o ‘ene tamai; pea ‘oua na‘a hala ‘ae fale ‘o Soape ‘i ha kuonga, ‘i ha taha ‘oku mahaki kovi pe ha kilia, pe ha taha ‘oku fa‘aki ki ha tokotoko, pe ha taha ‘oku tō ki he heletā, pe ha taha ‘oku masiva me‘akai.” ³⁰ Ko ia na‘e tāmata‘i ‘a ‘Apina ‘e Soape mo ‘Apisai ko hono tokoua, koe‘uhi ko ‘ene tāmata‘i ‘a hona tokoua ko ‘Asaeli ‘i he tau ‘i Kipea.

³¹ ¶ Pea na‘e pehē ‘a Tevita kia Soape, pea ki he kakai kotoa pē na‘e ‘iate ia, Haehae ‘a ho-

mou ngaahi kofu, pea nono‘o ‘akimoutolu ‘aki ‘ae tauanga‘a, pea tēngihia ‘a ‘Apina. Pea na‘e muimui ‘e Tevita ko e tu‘i ki he fata ‘*oe pekia*.³² Pea na‘a nau tanu ‘a ‘Apina ‘i Hepeloni: pea na‘e hiki hake ‘e he tu‘i hono le‘o ‘o ne tangi ‘i he fa‘itoka ‘o ‘Apina; pea na‘e tangi ‘ae kakai kotoa pē.³³ Pea na‘e tēngihia ‘e he tu‘i ‘a ‘Apina, ‘o ne pehē, “Ko e hā kuo mate ai ‘a ‘Apina, ‘o hangē ko ha tangata kovi?”³⁴ Na‘e ‘ikai ha‘i ho nima, pea na‘e ‘ikai fakama‘u ho va‘e ‘i he me‘a ha‘i: ‘o hangē ko e tō ha tangata ‘i he ‘ao ‘oe kakai angakovi, na‘e pehē ‘a ho‘o hinga.” Pea na‘e toe tēngihia ia ‘e he kakai kotoa pē.³⁵ Pea ‘i he ha‘u ‘ae kakai kotoa pē kia Tevita ke kole ia ke ne kai ha me‘a ‘i he‘ene kei ‘aho, na‘e fuakava ‘e Tevita, ‘o pehē, “Ke pehē hono fai kiate au ‘e he ‘Otua, ‘o lahi hake, ‘o kapau te u kamata ha konga mā, pe ha me‘a kehe, kae‘oua ke tō hifo ‘ae la‘ā.”³⁶ Pea na‘e tokanga ‘ae kakai kotoa pē, pea na‘a nau lelei‘ia ai: ‘o hangē foki ko e fiemālie ‘ae kakai kotoa pē ‘i he me‘a kotoa pē na‘e fai ‘e he tu‘i.³⁷ He na‘e ‘ilo ‘i he ‘aho ko ia ‘e he kakai kotoa pē mo ‘Isileli kotoa pē, na‘e ‘ikai ko e loto ‘oe tu‘i ke tāmata‘i ‘a ‘Apina ko e foha ‘o Nea.³⁸ Pea na‘e pehē ‘e he tu‘i ki he‘ene kau tamaio‘eiki, “‘Ikai ‘oku mou ‘ilo ko e ‘eiki mo e tangata ongoongo kuo tō hifo he ‘aho ni ‘i ‘Isileli?”³⁹ Pea kuo u vaivai he ‘aho ni, neongo kuo pani au ko e tu‘i: pea ‘oku faingata‘a fau kiate au ‘ae kau tangata na ko e ngaahi tama ‘o Seluia: ‘e totongi ‘e Sihova ki he fai kovi ‘o fakatatau mo ‘ene ngāue kovi.”

4

1 ‘Oku mamahi ‘ae kakai ‘Isileli koe‘uhi ko e pekia

'a 'Apina. 2 'Oku tāmāte'i 'a Isiposeti 'e Pa'ana mo Lekapi pea 'oku 'omi hono 'ulu ki Hepeloni. 9 'Oku fekau 'e Tevita ke tāmāte'i kināua, pea ke tanu 'ae 'ulu 'o Isiposeti.

¹ Pea 'i he fanongo 'e he foha 'o Saula kuo mate 'a 'Apina 'i Hepeloni, na'e vaivai ai hono nima, pea na'e puputu'u ai 'ae kakai 'Isileli kotoa pē. ² Pea na'e 'i he foha 'o Saula 'ae ongo tangata na'e pule ki he matanga tau; ko e hingoa 'oe tokotaha ko Pa'ana, pea ko e hingoa 'oe taha ko Lekapi, ko e ongo foha 'o Limoni 'i he kakai Piheloti, 'i he fānau 'a Penisimani: (he na'e lau fakataha 'a Piheloti mo Penisimani: ³ Pea na'e hola 'ae kakai Piheloti ki Kiteimi, pea na'a nau 'āunofa ai 'o a'u ki he 'aho ni.) ⁴ Pea na'e 'ia Sonatane, ko e foha 'o Saula, 'ae foha na'e ketu. Na'e nima ta'u ia 'i he hā mai 'ae ongoongo 'ia Saula mo Sonatane mei Sesilili, pea na'e to'o hake ia 'e he fefine na'e tauhi kiate ia, 'o ne hola: pea pehē, lolotonga 'a 'ene fai fakato'oto'o ke hola, na'a ne hinga 'o ne ketu ai. Pea ko hono hingoa ko Mifiposeti. ⁵ Pea na'e 'alu 'ae ongo foha 'o Limoni ko e tangata Piheloti, ko Lekapi mo Pa'ana, 'o na omi ki he fale 'o Isiposeti 'o fe'unga mo e pupuha 'oe 'aho, pea na'e tokoto ia 'i ha mohenga 'i he ho'atā. ⁶ Pea na'a na hū atu ki loto fale, 'o hangē te na fai ke fetuku ha uite pea na'a na hoka'i ia 'i hono fatafata pea na'e hola 'o hao 'a Lekapi mo Pa'ana ko hono tokoua. ⁷ He koe'uhi 'i he'ena hū atu ki fale, na'a ne tokoto ki hono mohenga 'i hono loki, pea na'a na tali ia, 'o tāmāte'i, 'o na tutu'u hono 'ulu, 'o na 'ave hono 'ulu, pea na'a na hola 'i he toafa 'i he pō kotoa ko ia. ⁸ Pea na'a na 'omi 'ae 'ulu 'o Isiposeti kia Tevita 'i

Hepeloni, 'o na pehē ki he tu'i, "Vakai, ko e 'ulu eni 'o Isiposeti ko e foha 'o Saula, ko ho fili, 'aia na'e kumi ki ho'o mo'ui; pea kuo fai 'e Sihova 'ae totongi ki he'eku 'eiki ko e tu'i he 'aho ni, 'ia Saula, pea mo hono hako."

⁹ ¶ Pea na'e tali 'e Tevita kia Lekapi mo Pa'ana ko hono tokoua, ko e ongo foha 'o Limoni ko e tangata Piheloti, 'o ne pehē ki ai, "O hangē 'oku mo'ui 'a Sihova, 'aia kuo ne huhu'i hoku laumālie mei he kovi kotoa pē, ¹⁰ 'I hono fakahā mai 'e he tokotaha kiate au, 'o pehē, 'Vakai, kuo pekia 'a Saula,' ko 'ene pehē ko e ongoongolelei kuo ne 'omi, na'aku puke ia, pea u tāmāte'i ia 'i Sikilaki, ka na'a ne mahalo te u 'atu ha totongi lelei koe'uhi ko 'ene ongoongo: ¹¹ Kae huanoa eni, 'i he tāmāte'i 'e he kau tangata kovi ha tokotaha ta'ehalaia 'i hono fale 'o'ona, pea 'i hono mohenga! 'Ikai eni te u 'eke 'a hono toto mei homo nima, pea 'ave 'akimoua mei he funga kelekele." ¹² Pea na'e fekau 'e Tevita ki he'ene kau talavou, pea na'a nau tāmāte'i 'akināua, pea na'e tutu'u hona nima, pea mo hona va'e pea na'e tautau ai 'i he funga anovai 'i Hepeloni. Ka na'a nau 'ave 'ae 'ulu 'o Isiposeti, 'o tanu ia 'i he fa'itoka 'o 'Apina 'i Hepeloni.

5

1 'Oku ha'u 'ae ngaahi fa'ahinga ke fakanofu 'a Tevita ko e pule 'i 'Isileli 'i Hepeloni. 4 Ko e lau 'ae ta'u 'o Tevita. 6 'I he'ene lava'i 'a Saione mei he kakai Sepusi, 'oku ne nofo ki ai. 11 'Oku 'omi 'ae fekau 'a Helami kia Tevita. 13 'Oku fanau'i kiate 'i Selūsalema 'ae ngaahi foha 'e toko hongofulu ma tokotaha. 17

‘Oku fakahinohino’i ‘a Tevita ‘e Sihova, pea ‘oku ne te’ia ‘ae kakai Filisitia.

¹ Pea na’e toki ha’u ai ‘ae ngaahi fa’ahinga kotoa pē ‘o ‘Isileli kia Tevita ‘i Hepeloni, ‘onau lea, ‘o pehē, “Vakai, ‘oku mau ‘o ho hui, pea mo ho kakano.” ² Pea ‘i he kuonga kuo hili foki, ‘aia na’e tu’i ai ‘a Saula kiate kimautolu, ko koe ia na’a ke tataki atu mo toe ‘omi ‘a ‘Isileli; pea na’e pehē ‘e Sihova kiate koe, Te ke fafanga ‘a hoku kakai ko ‘Isileli, pea te ke pule koe ki ‘Isileli. ³ Ko ia na’e ha’u ai ‘ae kau mātu’a kotoa pē ‘o ‘Isileli ki he tu’i ‘i Hepeloni; pea na’e fai ‘e Tevita ‘ae fuakava mo kinautolu ‘i Hepeloni ‘i he ‘ao ‘o Sihova; pea na’a nau pani ‘a Tevita ‘aki ‘ae lolo ke ne tu’i ‘i ‘Isileli.

⁴ ¶ Na’e tolungofulu ta’u ‘a Tevita ‘i he’ene kamata pule, pea na’a ne pule ‘i he ta’u ‘e fāngofulu.

⁵ Na’a ne pule ‘i Hepeloni ki Siuta ‘i he ta’u ‘e fitu mo e māhina ‘e ono: pea na’a ne pule ki ‘Isileli kotoa pea mo Siuta, ‘i Selūsalema ‘i he ta’u ‘e tolungofulu ma tolu.

⁶ ¶ Pea na’e ‘alu ‘ae tu’i mo ‘ene kau tangata ki Selūsalema ki he kakai Sepusi, ko e kakai ‘oe fonua: ‘akinautolu na’e lea ‘o pehē kia Tevita, “Kapau ‘e ‘ikai te ke ‘ave ‘ae kui mo e ketu, ‘e ‘ikai si’i te ke hū mai ki heni: he na’a nau pehē, ‘E ‘ikai fa’a ha’u ‘a Tevita ki heni.” ⁷ Ka neongo ia, na’e lava ‘i ‘e Tevita ‘ae kolo mālohi ko Saione; pea ko ia “ko e Kolo ‘o Tevita.” ⁸ Pea na’e pehē ‘e Tevita ‘i he ‘aho ko ia, “‘Ilonga ia ‘e hoko hake ki he puke ‘oe kolo, ‘o ne tali ‘ae kau Sepusi, pea mo e ketu mo e kui ‘aia ‘oku fehi’a ki ai ‘ae laumālie ‘o Tevita, ‘e hoko ia ko e tu’ukimu’a mo e ‘eiki pule,” ko e me’a ‘i he’enau pehē, “E ‘ikai hoko ki fale ‘ae kui mo

e ketu.” ⁹ Pea na’e pehē ‘ae nofo ‘a Tevita ‘i he kolotau, pea na’a ne ui ia ko e Kolo ‘o Tevita. Pea na’e langa takatakai ‘ae kolo ‘e Tevita mei Milo ‘o fai mai ki loto. ¹⁰ Pea na’e ‘alu‘alu ai pe ‘a Tevita, ‘o ne faka‘a‘au ‘o lahi, pea na’e kau mo ia ‘a Sihova ko e ‘Otua ‘oe ngaahi kautau.

¹¹ ¶ Pea na’e fekau atu ‘e Helami ko e tu‘i ‘o Taia ‘ae kau talafekau kia Tevita, mo e ngaahi ‘akau ko e sita, mo e kau tufunga ‘akau, mo e kau tufunga maka pea na’a nau langa ha fale kia Tevita. ¹² Pea na’e ‘ilo ‘e Tevita kuo fakapapau ia ‘e Sihova ko e tu‘i ki ‘Isileli, pea kuo ne fakamā‘olunga ‘a hono pule‘anga koe‘uhi ko hono kakai ko ‘Isileli.

¹³ ¶ Pea na’e ‘omi ‘o fakatokolahi kiate ia ‘e Tevita ‘ae sinifu mo e ngaahi uaifi mei Selūsalema, ‘i he hili ‘a ‘ene ha‘u mei Hepeloni: pea na’e toe fānau kia Tevita ‘ae ngaahi foha mo e ngaahi ‘ofefine. ¹⁴ Pea ko e hingoa eni ‘okinautolu na’e fānau kiate ia ‘i Selūsalema; ko Samua, mo Sopapi mo Natani, pea mo Solomone. ¹⁵ Ko Ipia foki, mo ‘Ilisua, mo Nefeki, mo Safia, ¹⁶ Mo ‘Ilisama, mo Iliata, pea mo Ilifileti.

¹⁷ ¶ Kae ‘i he fanongo ‘e he kakai Filisitia kuo fakanofa ‘a Tevita ke tu‘i ‘i ‘Isileli, na’e ha‘u ‘ae kakai Filisitia kotoa pē ke kumi kia Tevita; pea na’e ongo‘i ia ‘e Tevita, ‘o ne ‘alu hifo ki he kolo mālohi. ¹⁸ Na’e ha‘u foki ‘ae kakai Filisitia ‘onau fakamafola ‘akinautolu ‘i he tele‘a ‘o Lefeimi. ¹⁹ Pea na’e fehu‘i ‘e Tevita kia Sihova, pehē, “Te u ‘alu hake ki he kakai Filisitia? Te ke tuku mai ‘akinautolu ki hoku nima?” Pea na’e pehē ‘e Sihova kia Tevita, “Alu hake: he ko e mo‘oni te u tuku ‘ae kakai Filisitia ki ho nima.” ²⁰ Pea na’e ha‘u ‘a Tevita ki Peali-Pilasimi pea na’e taa‘i ‘akinautolu

‘i ai ‘e Tevita, mo ne pehē, “Kuo me‘a atu ‘a Sihova ki hoku ngaahi fili ‘i hoku ‘ao, ‘o hangē ko e hā atu ha ngaahi vai.” Ko ia na‘e ui ai ‘ae hingoa ‘oe potu ko ia ko Peali-Pilasimi. ²¹ Pea na‘a nau tuku honau ngaahi tamapua ‘i ai, pea na‘e tutu ia ‘e Tevita pea mo hono kau tangata.

²² ¶ Pea na‘e toe ha‘u foki ‘ae kakai Filisitia, ‘onau fakamafola kinautolu ‘i he tele‘a ‘o Lefeimi. ²³ Pea ‘i he‘ene fehu‘i ‘e Tevita kia Sihova, na‘a ne fakahā mai, “‘E ‘ikai te ke ‘alu hake; kae ‘alu fakatakamilo ki mui ‘iate kinautolu, pea ke hoko mai kiate kinautolu ‘o fe‘unga mo e ngaahi ‘akau ko e molipeli. ²⁴ Pea tuku ke pehē, ‘oka ke ka fanongo ki he mumuhu ‘i he ‘ulu‘i ‘akau molipeli, te ke toki ngaue koe: koe‘uhi ‘e toki mu‘omu‘a atu ‘a Sihova ‘iate koe, ke te‘ia ‘ae kautau ‘oe kakai Filisitia.” ²⁵ Pea na‘e fai ia ‘e Tevita ‘o hangē ko ia na‘e fekau ‘e Sihova kiate ia; pea na‘e taa‘i ‘ae kakai Filisitia mei Kepa ‘o a‘u atu ‘aupito ki Kesa.

6

1 ‘Oku ‘omi ‘e Tevita ‘ae puha ‘oe fuakava mei Kesa-Sialimi. 6 ‘Oku mate ‘a Usa ‘i he‘ene ala ki he puha. 9 Ko e tāpuaki‘i ‘o ‘Opeti-‘Itomi ‘i he‘ene tauhi ‘ae puha. 12 ‘Oku ‘omi ‘ae puha ki Saione mo e fiefia lahi. 20 Ko e tautea ‘o Mikale ‘i he‘ene valoki ‘ae me‘e mo e fiefia ‘a Tevita.

¹ Pea na‘e toe tənaki fakataha ‘e Tevita ‘ae kau ongoongoa ‘i ‘Isileli, ko e toko tolu mano. ² Pea na‘e tu‘u hake ‘a Tevita, pea ne ‘alu ia mo e kakai na‘e ‘iate ia mei Peali ‘i Siuta, ke ‘omi mei ai ‘ae puha tapu ‘oe ‘Otua, ‘aia ‘oku fakahingoa ki he huafa ‘o Sihova ‘oe ngaahi tokolahi, ‘aia ‘oku nofo ‘i he vaha‘a ‘oe selupimi. ³ Pea na‘a nau fakaheka ‘ae

puha 'oe 'Otua ki he saliate fo'ou, 'onau 'omi ia ki he fale 'o 'Apinatapi 'aia na'e 'i Kipea: pea na'e fakahinohino'i 'ae saliate fo'ou 'e Usa mo 'Ahio ko e ongo foha 'o 'Apinatapi. ⁴ Pea na'a nau 'omi ia kitu'a mei he fale 'o 'Apinatapi 'aia na'e 'i Kipea: 'onau ō mo e puha 'oe 'Otua; pea na'e mu'omu'a 'a 'Ahio 'i he puha. ⁵ Pea na'e tā 'e Tevita mo e fale kotoa pē 'o 'Isileli 'ae ngaahi me'a faiva kehekehe na'e *ngaohi* mei he 'akau ko e paini, 'io, 'ae ngaahi ha'ape mo e 'ūtete, mo e lali iiki, mo e me'a ifi, mo e simipale.

⁶ ¶ Pea 'i he 'enau hoko mai ki he potu haha'anga uite 'o Nakoni, na'e ala atu 'e Usa ki he puha 'oe 'Otua, mo ne puke ki ai, koe'uhi na'e fakangalulu ia 'e he fanga pulu. ⁷ Pea na'e tupu ai 'ae houhau 'a Sihova kia Ūsa; pea na'e taa'i ia 'i ai 'e he 'Otua koe'uhi ko 'ene fai hala; pea na'a ne mate 'i he potu ko ia 'o ofi ki he puha 'oe 'Otua. ⁸ Pea na'e 'ita 'a Tevita koe'uhi ko e te'ia 'a Usa 'e Sihova: pea na'a ne fakahingoa 'ae potu ko ia ko Pelesi-Usa, 'o a'u mai ki he 'aho ni. ⁹ Pea na'e manavahē 'a Tevita kia Sihova 'i he 'aho ko ia, mo ne pehē, "E 'omi fakafēfē 'ae puha tapu 'o Sihova kiate au?" ¹⁰ Ko ia na'e 'ikai loto 'a Tevita ke 'omi kiate ia 'ae puha 'o Sihova ki he Kolo 'o Tevita: ka na'e 'ave 'o afe 'aki ia 'e Tevita ki he fale 'o 'Opeti-Itomi ko e tangata Kati. ¹¹ Pea na'e nofo 'ae puha 'o Sihova 'i he fale 'o 'Opeti-Itomi ko e tangata Kati 'i he māhina 'e tolu: pea na'e tāpuaki 'e Sihova 'a 'Opeti-Itomi, pea mo hono kaungā fale kotoa pē.

¹² ¶ Pea na'e fakahā kia Tevita, 'o pehē, Kuo fakamonū'ia 'ae fale 'o 'Opeti-Itomi, mo ia kotoa pē 'oku 'a'ana, koe'uhi ko e puha tapu 'oe 'Otua. Ko

ia na'e 'alu ai 'a Tevita 'o ne 'omi 'ae puha 'oe 'Otua mei he fale 'o 'Opeti-'Itomi ki he Kolo 'o Tevita, mo e fiefia. ¹³ Pea na'e pehē, 'i he Lakaatu 'akinautolu na'e fua 'ae puha 'o Sihova 'i he laka'anga 'e ono, na'a ne feilaulau 'aki 'ae fanga pulu mo e fanga manu sino. ¹⁴ Pea na'e me'e 'a Tevita 'i he 'ao 'o Sihova 'aki 'a 'ene mālohi kātoa; pea na'e kofu'aki 'a Tevita 'ae 'efoti 'oe tupenu lelei. ¹⁵ Ko ia na'e 'omi 'ae puha 'o Sihova 'e Tevita mo e fale kotoa pē 'o 'Isileli, 'i he kalanga, mo e ifi 'aki 'ae me'alea. ¹⁶ Pea 'i he'ene hoko atu 'ae puha 'o Sihova ki he Kolo 'o Tevita, na'e sio 'a Mikale ko e 'ofefine 'o Saula mei he kātupa, pea ne mamata kia Tevita na'e hopo mo me'e 'i he 'ao 'o Sihova; pea na'a ne manuki ia 'i hono loto.

¹⁷ ¶ Pea na'a nau 'omi ki loto 'ae puha 'o Sihova, 'o tuku ia ki hono potu, 'i he lotolotonga 'oe fale fehikitaki, 'aia na'e ngaohi ki ai 'e Tevita: pea na'e 'atu 'e Tevita 'ae ngaahi feilaulau tutu, mo e ngaahi feilaulau fakamelino 'i he 'ao 'o Sihova. ¹⁸ Pea 'i he'ene hili leva 'ae 'atu 'e Tevita 'ae ngaahi feilaulau tutu mo e ngaahi feilaulau fakamelino, na'a ne tāpuaki 'ae kakai 'i he huafa 'o Sihova 'oe ngaahi tokolahī. ¹⁹ Pea na'a ne tufaki atu ki he kakai kotoa pē, ki he fu'u tokolahī kotoa pē 'o 'Isileli, ki he kau fefine pea mo e kakai tangata, ko e taki taha ha fo'i mā, mo ha kongā lahi 'oe kanomate, mo ha hina uaine. Pea na'e 'alu 'ae kakai kotoa pē 'o taki taha ki hono fale 'o'ona.

²⁰ ¶ Hili ia na'e foki mai 'a Tevita ke tāpuaki 'i 'a hono kaungā nofo'anga. Pea na'e ha'u kitu'a 'a Mikale ko e 'ofefine 'o Saula, ke ne fetaulaki mo Tevita, mo ne pehē 'e ia, "Hono 'ikai ngalingali 'eiki

‘ae tu’i ‘o ‘Isileli he ‘aho ni, ‘aia na‘a ne fakatelefua ‘i ia he ‘aho ni ‘i he ‘ao ‘oe kau fefine ‘o ‘ene kau tamaio‘eiki, ‘o hangē ko e fakatelefua ‘oku fai ‘e ha tokotaha ‘oku fakalaukau mo e ta‘eangamā!”

²¹ Pea na‘e pehē ‘e Tevita kia Mikale, “*Na‘e fai ia ‘i he ‘ao ‘o Sihova, ‘aia na‘a ne fili au ‘i he ‘ao ‘o ho‘o tamai mo e ‘ao ‘o hono fale kotoa pē, ke ne fakanofu au ko e pule ki he kakai ‘o Sihova, ki ‘Isileli: ko ia te u fakafiefia ai ‘i he ‘ao ‘o Sihova.*

²² Pea te u fai ke u mata kovi lahi hake ‘i he me‘a ni, pea te u matamata kovi ‘i hoku ‘ao ‘o‘oku: pea ko e kau kaunanga kuo ke lea ki ai, ‘e fakahikihiki au ‘ekinautolu.” ²³ Ko ia na‘e ‘ikai fānau ai ha tamasi‘i ‘e Mikale ko e ‘ofefine ‘o Saula ‘o a‘u ki he ‘aho ‘o ‘ene pekia.

7

1 ‘Oku tomu‘a loto lelei ‘a Natani ‘i he tokanga ‘a Tevita ke langa ha fale ki he ‘Otua. 4 Ka ‘i he fekau mei he ‘Otua ‘oku ne tala kiate ia ke ‘oua na‘a ne fai. 12 ‘Oku ne fakahā ‘ae lelei mo e monū‘ia ‘a hono hako. 18 Ko e lotu ‘a Tevita pea mo ‘ene fakafeta‘i.

¹ Pea na‘e hoko ‘o pehē, ‘i he‘ene nofo ‘ae tu‘i ‘i hono fale, pea kuo tuku kiate ia ‘e Sihova ‘ae mālōlō mei hono ngaahi fili kotoa pē na‘e nofo takatakai; ² Na‘e pehē ‘e he tu‘i kia Natani ko e palōfita, “Vakai eni, ‘oku ou nofo au ‘i ha fale sita, ka ‘oku nofo ‘ae puha tapu ‘oe ‘Otua ‘i he loto puipui *pe.*” ³ Pea na‘e pehē ‘e Natani ki he tu‘i, “‘Alu, ‘o fai ‘aia kotoa pē ‘oku ‘i ho loto he ‘oku ‘iate koe ‘a Sihova.”

⁴ ¶ Pea na‘e hoko ‘o pehē ‘i he pō pe ko ia, na‘e ongo mai ‘ae folofola ‘a Sihova kia Natani, ‘o pehē.

⁵ “‘Alu ‘o tala ki he‘eku tamaio‘eiki ko Tevita, “Oku

pehē 'e Sihova, He te ke langa 'e koe kiate au ha fale ke u nofo ai? ⁶ Kae 'osi kuo 'ikai te u nofo 'i ha fale talu mei he kuonga na'aku 'omi ai 'ae fānau 'a 'Isileli mei 'Isipite, 'o a'u mai ki he 'aho ni, ka kuo u 'eve'eva 'i ha fale tupenu mo ha fale fehikitaki. ⁷ 'I he potu kotoa pē kuo u 'alu ai mo e fānau kotoa pē 'a 'Isileli, kuo u lea 'aki koā ha momo 'i lea ki ha tokotaha 'oe ngaahi fa'ahinga 'o 'Isileli, 'aia na'aku fekau ke fafanga 'i 'a hoku kakai ko 'Isileli, ke pehē, Ko e hā 'oku 'ikai ai te mou langa hoku fale sita?' ⁸ Pea ko ia foki te ke pehē ai ki he'eku tamaio'eiki ko Tevita, 'oku pehē 'e Sihova 'oe ngaahi tokolahi, 'Na'aku hiki mai koe mei he loto'ā sipi, mei ho'o muimui 'i he fanga sipi, ke ke pule ki hoku kakai ko 'Isileli; ⁹ Pea na'aku 'iate koe 'i he potu kotoa pē na'a ke 'alu ki ai, pea kuo u faka'auha atu 'a ho ngaahi fili kotoa pē mei ho 'ao, pea kuo u ngaahi ke ongoongoa lahi ho hingoa, 'o tatau mo e hingoa 'oe kau ongoongoa 'oku 'i māmani. ¹⁰ Pea te u tu'utu'uni foki ha potu ma'a hoku kakai 'Isileli, pea te u fokotu'u 'akinautolu, ke nau nofo 'i ha potu 'oku 'onautolu pe, pea 'ikai toe hiki; pea 'e 'ikai toe fakamamahi 'akinautolu 'e he fānau 'oe angakovi, 'o hangē ko ia 'i mu'a, ¹¹ Pea hangē ko ia kuo fai talu mei he'eku fekau ke pule 'a hoku kakai 'Isileli 'e he kau fakamaau; pea kuo u tuku kiate koe 'ae mālōlō mei ho ngaahi fili kotoa pē. Pea 'oku fakahā mai foki 'e Sihova te ne fakatupu ho fale 'o'ou. ¹² Pea 'oka kakato ho'o ngaahi 'aho, pea te ke mohe koe fakataha mo ho'o ngaahi tama'i, te u fokotu'u hake ho hako ki mui 'iate koe, 'akinautolu 'e ha'u mei ho fatu 'o'ou, pea te u 'ai ke tu'u mālohi 'a hono pule'anga. ¹³ Te ne langa 'e ia ha fale ma'a hoku

hingoa, pea te u fokotu'u 'ae nofo'anga fakatu'i 'o hono pule'anga ke ta'engata. ¹⁴ Teu 'iate ia ko e tamai, pea ko hoku foha ia. Kapau te ne fai ha kovi, te u tautea 'aki ia 'ae me'a tā 'ae tangata, pea mo e ngaahi tā 'ae fānau 'ae tangata: ¹⁵ Ka 'e 'ikai mahu'i 'a 'eku 'alo'ofa meiate ia, 'o hangē ko 'eku 'ave ia 'ia Saula, 'aia na'aku 'ave 'eau mei ho 'ao. ¹⁶ Pea ko ho fale, pea mo ho pule'anga 'e fokotu'u ia 'i ho 'ao 'o ta'engata; 'e 'ai ke ma'u 'o ta'engata 'a ho nofo'anga fakatu'i. ¹⁷ Na'e lea 'a Natani kia Tevita 'o fakatatau mo e ngaahi lea ni, pea tatau mo e me'a hā mai ni.' ”

¹⁸ ¶ Pea na'e toki hū atu 'a Tevita, pea ne nofo 'i he 'ao 'o Sihova, pea na'a ne pehē, “Ko hai au, 'E Sihova ko e 'Otua? Pea ko e hā 'a hoku fale, kuo ke 'omi ai au 'o a'u mai ki he kuonga ni? ¹⁹ Pea ko e me'a si'i foki ia 'i ho 'ao, 'E Sihova ko e 'Otua; he kuo ke folofola foki ki he fale 'o ho'o tamaio'eiki ki he kuonga fuoloa 'e ha'u. Pea he ko e anga eni 'oe tangata 'e Sihova ko e 'Otua? ²⁰ Pea ko e hā ha toe lea 'e fa'a fai 'e Tevita kiate koe? He 'oku ke 'ilo 'e koe, 'E Sihova ko e 'Otua, 'a ho'o tamaio'eiki. ²¹ Kuo ke fai 'ae ngaahi me'a lahi ni, koe'uhi ko ho'o folofola, pea 'o hangē ko ho finangalo 'o'ou, koe'uhi ke faka'ilo ia ki ho'o tamaio'eiki. ²² Ko ia 'oku ke lahi koe, 'E Sihova ko e 'Otua: he 'oku 'ikai ha tokotaha 'oku hangē ko koe, pea 'oku 'ikai ha 'Otua mo koe, 'o tatau mo ia kotoa pē kuo fanongo ki ai 'a homau telinga. ²³ Pea ko fē ia ha pule'anga pe taha 'i māmani kuo tatau mo ho'o kakai, ke hangē ko 'Isileli, 'aia na'e 'alu atu 'ae 'Otua ke ne huhu'i ia ko e kakai ma'ana, pea ke fakaongoon-golelei foki ia, pea ke fai ma'amoutolu 'ae ngaahi

me'a lahi mo fakamanavahē, koe'uhi ko ho fonua, pea 'i he 'ao 'o ho'o kakai, 'aia na'a ke huhu'i kiate koe mei 'Isipite, mo e ngaahi pule'anga pea mo honau ngaahi 'otua? ²⁴ He kuo ke fakapapau kiate koe 'a ho'o kakai 'Isileli, ko e kakai kiate koe ke ta'engata: pea ko koe 'e Sihova kuo ke hoko ko honau 'Otua. ²⁵ Pea ko eni, 'e Sihova ko e 'Otua, ko e lea kuo ke folofola'aki ki ho'o tamaio'eiki, pea koe'uhi ko hono fale, fokotu'u ia ke ta'engata, pea ke fai 'o hangē ko ia kuo ke folofola ki ai. ²⁶ Pea tuku ke fakahikihiki'i 'a ho huafa 'o ta'engata, 'o pehē, Ko Sihova 'oe ngaahi tokolahi, ko e 'Otua ia ki 'Isileli: pea tuku ke fokotu'uma'u 'i ho 'ao 'ae fale 'o ho'o tamaio'eiki ko Tevita. ²⁷ He ko koe, 'E Sihova 'oe ngaahi tokolahi, ko e 'Otua 'o 'Isileli, kuo ke fakahā ki ho'o tamaio'eiki, 'o pehē, Te u langa hake ha fale mo'ou: ko ia kuo ngaue ai 'ae lotu 'o ho'o tamaio'eiki ke fai 'ae lotu ni kiate koe. ²⁸ Pea ko eni, 'E Sihova ko e 'Otua, ko koe 'ae 'Otua ko ia, pea 'oku mo'oni 'a ho'o ngaahi folofola, pea kuo ke tala'ofa 'aki 'ae lelei ni ki ho'o tamaio'eiki: ²⁹ Ko ia tuku ke lelei ia kiate koe ke tāpuaki 'ae fale 'o ho'o tamaio'eiki, koe'uhi ke tu'uma'u ia 'i ho 'ao 'o ta'engata: he ko koe, 'E Sihova ko e 'Otua, kuo ke folofola ki ai: pea 'i ho'o tāpuaki tuku ke tāpuaki'i 'ae fale 'o ho'o tamaio'eiki 'o ta'engata."

8

1 'Oku ikuna 'e Tevita 'ae kakai Filisitia mo e kakai 'o Moape. 3 'Oku te'ia 'e ia 'a Hetatesa mo e kakai Silia. 9 Ko e 'atu 'e Tevita ki he 'Otua 'ae ngaahi koloa na'a ne ma'u. 14 Ko 'ene 'ave 'ae kautau ke nofo 'i 'Itomi. 16 Ko e hou'eiki na'e kau mo Tevita.

¹ Pea hili eni na'e hoko 'o pehē, na'e te'ia 'e Tevita 'ae kakai Filisitia, 'o ne ikuna 'akinautolu: pea na'e ma'u 'e Tevita 'a Metekiamā mei he nima 'oe kakai Filisitia. ² Pea na'a ne taa'i 'a Moape, mo ne fuofua kinautolu 'aki 'ae afo, mo ne lī hifo kinautolu ki he kelekele; 'io, ko e fua'anga 'e ua ke fai ai 'ae tāmāte, pea ko e fua'anga kātoa 'e taha ke fakamo'ui. Pea na'e hoko 'ae kakai Moape, ko e kau hopoate kia Tevita, mo e tukuhau.

³ ¶ Na'e taa'i foki 'e Tevita 'a Hetatesa ko e foha 'o Lehopi, ko e tu'i 'o Sopa, 'i he'ene 'alu atu ke toe ma'u mai hono ngata'anga *fonua* ki he vaitafe ko 'Iufaletesi. ⁴ Pea na'e ma'u meiate ia 'e Tevita 'a e *saliote* 'e taha afe, mo e kau heka hoosi 'e toko fitungeau, mo e kakai hā'ele 'e toko ua mano: pea na'e tu'usi 'e Tevita 'ae uoua 'oe va'e 'oe *fanga hoosi* 'oe *saliote* kotoa pē, ka na'e tuku 'e ia 'ae hoosi ki he *saliote* 'e teau. ⁵ Pea 'i he'ene ha'u 'ae kakai Silia mei Tamasikusi ke tokoni kia Hetatesa ko e tu'i 'o Sopa, na'e tāmāte'i 'e Tevita 'i he kakai Silia 'ae toko ua mano mo e toko ua afe. ⁶ Pea na'e toki tuku 'e Tevita 'ae kautau ke le'o 'i Silia 'o Tamasikusi: pea na'e hoko 'ae kakai Silia ko e kau hopoate kia Tevita, pea *na'a nau* 'omi 'ae ngaahi koloa *kiate ia*. Pea na'e fakahaofi 'a Tevita 'e Sihova 'i he potu kotoa pē na'a ne 'alu ki ai. ⁷ Pea na'e to'o mai 'e Tevita 'ae ngaahi pā fakakoula, 'aia na'e 'ai 'e he kau tamaio'eiki 'a Hetatesa, 'o ne 'omi ia ki Selūsalema. ⁸ Pea na'e lahi 'aupito 'ae palasa na'e 'omi 'e Tevita ko e tu'i mei Peta pea mei Petotai ko e ongo kolo 'o Hetatesa.

⁹ ¶ Pea 'i he'ene fanongo 'e Toi ko e tu'i 'o Hemati ki he te'ia 'e Tevita 'ae kautau kotoa pē 'o Hetatesa, ¹⁰ Na'e toki 'ave ai 'e Toi 'a Solami ko hono foha kia

Tevita ko e tu'i, ke fe'iloaki mo ia, pea ke fakamālō kiate ia, koe'uhi ko 'ene tau'i 'a Hetatesa, mo ne te'ia ia: he na'e fa'a tau 'a Hetatesa mo Toi. Pea na'e 'ave mo *Solami* 'ae ngaahi ipu siliva, mo e ngaahi ipu koula, mo e ngaahi ipu palasa: ¹¹ 'aia foki na'e fakatapui 'e Tevita kia Sihova, fakataha mo e siliva mo e koula 'aia na'a ne fakatapui mei he ngaahi pule'anga kotoa pē na'a ne ikuna; ¹² Mei Silia, pea mei Moape, pea mo e fānau 'a 'Amoni, pea mo e kakai Filisitia, pea mo 'Amaleki, pea mei he koloa 'a Hetatesa, ko e foha 'o Lehopi, ko e tu'i 'o Sapa. ¹³ Pea na'e ongoongoa 'ae hingoa 'o Tevita 'i he'ene liliu mai mei he'ene taa'i 'ae kakai Silia 'i he tele'a 'oe māsima, ko e tokotaha mano mo e toko valu afe.

¹⁴ ¶ Pea na'a ne tuku 'ae kautau ke le'o ki 'Itomi; 'i he potu kotoa pē 'o 'Itomi na'a ne tuku 'ae kautau ke le'ohi pea na'e toka mai 'ae kakai kotoa pē 'o 'Itomi kia Tevita. Pea na'e fakahaofi 'a Tevita 'e Sihova 'i he potu kotoa pē na'a ne 'alu ki ai. ¹⁵ Pea na'e pule 'a Tevita ki 'Isileli kotoa; pea na'e fai 'e Tevita 'ae fakamaau mo fai totonu ki he'ene kakai kotoa pē. ¹⁶ Pea na'e pule 'ae kautau 'a Soape ko e tama 'o Seluia; pea ko e tangata na'e tohi 'ae me'a fakapule'anga. Ko Sihosafate ko e foha 'o 'Ahilute; ¹⁷ Pea na'e taula'eiki 'a Satoki ko e foha 'o 'Ahitupe, pea mo 'Ahimeleki ko e foha 'o 'Apiata; pea ko e tangata tohi 'a Selaia; ¹⁸ Pea na'e pule 'a Penaia ko e foha 'o Sehoiata ki he kakai Keliti pea mo e kakai Peleti fakatou'osi; pea na'e tu'ukimu'a 'i he pule 'ae ngaahi foha 'o Tevita.

9

1 'Oku 'alu 'a Sipa 'i he fekau 'a Tevita ke 'omi 'a

Mifiposeti. 7 Ko e me'a 'i he'ene manatu 'ofa kia Sonatane 'oku ne tali lelei ia mo ne toe 'ange ki ai 'ae koloa kotoa pē 'a Saula. 9 'Oku ne tuku 'a Sipa ke pule'i 'ae tauhi 'o 'ene ngaahi ngoue.

¹ Pea na'e pehē 'e Tevita, “Oku kei toe ni ha tokotaha 'i he fale 'o Saula, koe'uhi ke u fakahā ha 'ofa ki ai koe'uhi ko Sonatane?” ² Pea na'e 'i he fale 'o Saula 'ae tamaio'eiki 'aia na'e hingoa ko Sipa. Pea 'i he'enau ui mai ia *ke ha'u* kia Tevita, na'e pehē 'e he tu'i kiate ia, “Ko Sipa koe?” Pea na'e pehē mai 'e ia, “Ko ho'o tamaio'eiki au.” ³ Pea na'e pehē 'e he tu'i, “Oku 'ikai toe koā ha tokotaha 'oe fale 'o Saula, koe'uhi ke u fakahā kiate ia 'ae ngāue lelei faka'otua kiate ia?” Pea na'e pehē 'e Sipa ki he tu'i, “Oku kei *mo'ui* ha foha 'o Sonatane 'oku ketu.” ⁴ Pea na'e pehē 'e he tu'i kiate ia, “Oku nofo ia ki fē?” Pea na'e pehē 'e Sipa ki he tu'i, “Vakai, 'oku nofo ia 'i he fale 'o Makili, ko e foha 'o 'Amieli 'i Lotipale.” ⁵ Pea na'e toki fekau 'e Tevita ke 'omi ia mei he fale 'o Makili, ko e foha 'o 'Amieli, mei Lotipale.

⁶ ¶ Pea ko eni, 'i he'ene ha'u kia Tevita, 'a Mifiposeti ko e foha 'o Sonatane, ko e foha 'o Saula, na'a ne tō hifo ki hono mata, 'o ne fai faka'apa'apa. Pea na'e pehē 'e Tevita, “Mifiposeti.” Pea na'e tali 'e ia, 'o pehē, “Vakai ko ho'o tamaio'eiki au!” ⁷ Pea na'e pehē 'e Tevita kiate ia, “Oua na'a ke manavahē: he te u fakahā mo'oni kiate koe 'ae 'ofa, koe'uhi ko Sonatane ko ho'o tamai, pea te u toe 'ange kiate koe 'ae fonua kotoa pē 'o Saula ko ho'o tamai; pea te ke ma'u ho'o me'akai mei hoku keinanga'anga ma'uaipē.” ⁸ Pea na'a ne punou hifo ia, 'o ne pehē, “Ko e hā ho'o tamaio'eiki ke ke

sio ai ki ha kulī mate ‘o hangē ko au? ⁹ Pea na‘e toki ui ‘e he tu‘i kia Sipa ko e tamaio‘eiki ‘a Saula, ‘o ne pehē kiate ia, “Kuo u foaki ki he foha ‘o ho‘o ‘eiki, ‘ae me‘a kotoa pē na‘e ‘o Saula pea mo hono fale kotoa pē. ¹⁰ Pea ko ia te ke ngoue‘i ‘ae fonua ma‘ana, ‘e koe mo ho‘o ngaahi foha, pea mo ho‘o kau tamaio‘eiki, pea te ke utu mai, koe‘uhi ke ai ha me‘akai ki he foha ‘o ho‘o ‘eiki: ka ‘e kai ‘e Mifiposeti ko e foha ‘o ho‘o ‘eiki, ‘i hoku keinanga‘anga ma‘uaipē.” Pea ko eni na‘e ‘ia Sipa ‘ae fānau tangata ‘e toko hongofulu ma nima, mo e kau tamaio‘eiki ‘e toko uofulu. ¹¹ Pea na‘e toki pehē ai ‘e Sipa ki he tu‘i, “O hangē ko ia kotoa pē kuo fekau ‘e hoku ‘eiki ko e tu‘i ki he‘ene tamaio‘eiki, ‘e pehē hono fai ‘e ho‘o tamaio‘eiki.” *Ka na‘e pehē ‘e he tu‘i*, “E kai ‘a Mifiposeti ‘i hoku keinanga‘anga ‘o‘oku ‘o hangē ko ha tokotaha ‘i he ngaahi foha ‘oe tu‘i.” ¹² Pea na‘e ma‘u ‘e Mifiposeti ‘ae foha si‘i ‘aia na‘e ui ko Mika. Pea ko kinautolu kotoa pē na‘e nofo ‘i he fale ‘o Sipa na‘a nau tauhi kia Mifiposeti. ¹³ Ko ia na‘e nofo ai ‘a Mifiposeti ki Selūsalema; he na‘a ne kai ma‘uaipē ‘i he keinanga‘anga ‘oe tu‘i; pea na‘e ketu hono va‘e fakatou‘osi.

10

1 ‘Oku ngaohikovi‘i ‘ae kau talafekau ‘a Tevita na‘e ‘alu ke fakafiemālie‘i ‘a Hanuni ko e foha ‘o Na‘asi. 6 ‘Oku ikuna ‘ae kakai ‘Amoni ‘e Soape pea mo ‘Apisai. 15 Ko e toe ‘omi ‘e Sopaki ‘ae kautau mei Silia ki ‘Elami, pea ‘oku tāmāte‘i ia ‘e Tevita.

¹ Pea hili eni na‘e hoko ‘o pehē, na‘e pekia ‘ae tu‘i ‘oe fānau ‘a ‘Amoni, pea na‘e hoko mo ia ‘i he pule ‘a hono foha ko Hanuni. ² Pea na‘e pehē ai ‘e

Tevita, “Te u fakahā ‘ae ‘ofa kia Hanuni ko e foha ‘o Na‘asi, koe‘uhi ko e fakahā ‘ae ‘ofa kiate au ‘e he‘ene tamai.” Pea na‘e fekau atu ‘e Tevita ‘a ‘ene kau tamaio‘eiki ke nau fakafiemālie‘i ia koe‘uhi ko ‘ene tamai. Pea na‘e ha‘u ai ‘ae kau tamaio‘eiki ‘a Tevita ki he fonua ‘oe fānau ‘a ‘Amoni. ³ Pea na‘e pehē ‘e he hou‘eiki ‘oe fānau ‘o Hanuni ko honau ‘eiki, “Oku ke mahalo, kuo fai faka‘apa‘apa ‘a Tevita ki ho‘o tamai, ‘i he‘ene fekau mai ‘ae kau fakafiemālie kiate koe? ‘Ikai kuo fekau mai ‘e Tevita ‘a ‘ene kau tamaio‘eiki kiate koe, koe‘uhi ke nau hakule ‘ae kolo, pea mamata ki ai, pea ke nau lava‘i ia?” ⁴ Ko ia na‘e puke ‘e Hanuni ‘ae kau tamaio‘eiki ‘a Tevita, mo ne tele fakapotu taha ‘a honau fakapau, mo ne tu‘usi fakavaeua ‘a honau ngaahi kofu vala, ‘o *fai* mei he tu‘ungaiku, mo ne toki fekau ke nau ‘alu. ⁵ Pea ‘i he‘enau hoko ‘o fakahā ia kia Tevita, na‘a ne fekau atu *ha ni‘ihi* ke fakafetaulaki atu kiate kinautolu, he na‘a nau mā lahi ‘aupito: pea na‘e pehē ‘e he tu‘i, “Mou tatali ‘i Seliko kae‘oua ke toe tupu ‘a homou kava, pea mou toki ha‘u.”

⁶ ¶ Pea ‘i he vakai ‘e he fānau ‘a ‘Amoni kuo nau namukū ‘i he ‘ao ‘o Tevita, na‘e fekau atu ‘e he fānau ‘a ‘Amoni, mo nau totongi ki he kakai Silia na‘e *nofo* ‘i Pete-Lehopi, mo e kakai Silia ‘i Sopa, ko e kau tangata hā‘ele ‘e toko ua mano, pea mei he tu‘i ko Meaka ‘ae kau tangata ‘e toko taha afe, pea mo e kau tangata ‘e tokotaha mano mo e toko ua afe meia Isitopi. ⁷ Pea ‘i he‘ene fanongo ki ai ‘a Tevita, na‘a ne fekau atu ‘a Soape, pea mo ‘ene kau tangata tau kotoa pē. ⁸ Pea na‘e hū mai kitu‘a ‘ae fānau ‘a ‘Amoni, pea na‘a nau fakanofu ‘ae tau ‘i he hū‘anga ‘oe matanikolo: ka na‘e tu‘u kehe

fakataha 'i he 'ata'atā 'ae kakai Silia 'o Sopa, pea mo Lehopi, pea mo Isitopi, pea mo Meaka. ⁹ Pea 'i he'ene mamata 'e Soape kuo fakanofu mai 'ae tau mei mu'a pea mei mui, na'a ne fili mai 'ae kau to'a kotoa pē 'o 'Isileli na'e ongoongoa, mo ne tuku 'akinautolu ke tau'i 'ae kakai Silia: ¹⁰ Pea ko hono toe 'oe kakai na'a ne tuku ki he nima 'o hono tokoua ko 'Apisai, koe'uhi ke ne tau'i 'aki 'akinautolu 'ae fānau 'a 'Amoni. ¹¹ Pea na'a ne pehē, "Kapau 'e mālohi fau 'ae kakai Silia kiate au, te ke toki tokoni mai 'e koe: pea kapau 'e mālohi fau kiate koe 'ae fānau 'a 'Amoni, te u toki ha'u au 'o tokoni kiate koe. ¹² Mou lototo'a, pea ke tau fai 'o ngalingali tangata koe'uhi ko hotau kakai, pea mo e ngaahi kolo 'o hotau 'Otua: pea ke fai 'e Sihova 'aia 'oku lelei kiate ia." ¹³ Pea na'e 'unu'unu atu 'a Soape, pea mo e kakai na'e 'iate ia, kenau tau'i 'ae kakai Silia: pea na'a nau hola mei hono 'ao. ¹⁴ Pea 'i he sio 'ae fānau 'a 'Amoni 'oku hola 'ae kakai Silia, na'a nau toki hola foki mei he 'ao 'o 'Apisai, 'onau hū ki he kolo. Ko ia na'e foki mai 'a Soape mei he fānau 'a 'Amoni, 'o ne ha'u ki Selūsalema.

¹⁵ ¶ Pea 'i he vakai 'e he kakai Silia kuo te'ia 'akinautolu 'i he 'ao 'o 'Isileli, na'a nau tānaki fakataha 'akinautolu. ¹⁶ Pea na'e fekau atu 'e Hetatesa, 'o ne 'omi 'ae kakai Silia na'e nofo 'i he tu'a vaitafe: pea na'a nau ha'u ki 'Elami; pea na'e tataki 'akinautolu 'e Sopaki ko e 'eiki pule ki he kau tau 'a Hetatesa. ¹⁷ Pea 'i hono fakahā eni kia Tevita, na'a ne tānaki fakataha 'a 'Isileli kātoa, pea na'a nau ā'a atu 'i Sioatani, 'onau hoko atu ki 'Elami. Pea na'e teuteu'i 'ae tau 'ae kakai Silia kia Tevita, pea na'a nau tau mo ia. ¹⁸ Pea na'e fehola ki 'ae kakai Silia mei he 'ao 'o Tevita: pea na'e tāmata'i

'e Tevita 'a e *kau tangata* na'e heka 'i he ngaahi saliothe 'e fitungeau 'oe kakai Silia, pea mo e kau heka hoosi 'e toko fā mano, pea na'a ne taa'i 'a Sopaki ko e 'eiki pule 'o 'enau kau tau, 'aia na'e mate 'i ai. ¹⁹ Pea 'i he sio 'ae ha'a tu'i kotoa pē na'e toka kia Hetatesa, kuo te'ia 'akinautolu 'i he 'ao 'o 'Isileli, na'a nau alea kenau melino mo 'Isileli, pea na'a nau toka mai kiate kinautolu. Ko ia na'e manavahē ai 'ae kakai Silia ke toe tokoni ki he fānau 'a 'Amoni.

11

1 Lolotonga 'ae fai 'ae tau 'e Soape ki Lapa, 'oku fai angahala 'a Tevita mo Patisepa. 6-27 Ko e 'āsili fai kovi lahi 'e Tevita, mo e mate 'a Soape, mo e ma'u 'e Tevita 'a Patisepa ko hono uaifi.

¹ Pea na'e hoko 'o pehē 'i he'ene 'osi 'ae ta'u, pea 'i he fa'ahita'u 'oku 'alu atu ai 'ae ngaahi tu'i *ke tau*, na'e fekau atu ai 'e Tevita 'a Soape pea mo 'ene kakai mo ia, pea mo 'Isileli kātoa; pea na'a nau maumau 'i 'ae fānau 'a 'Amoni, 'onau kāpui 'a Lapa. Ka na'e nofo ai pe 'a Tevita 'i Selūsalema.

² ¶ Pea na'e hoko 'o pehē 'i he efiafi 'e taha, na'e tu'u hake 'a Tevita mei hono mohenga, pea na'a ne 'eve'eva ki *'olunga* 'i he tu'a fale 'oe tu'i: pea na'a ne mamata mei he tu'a fale ki he fefine na'e fai 'ene kaukau; pea na'e hoihoifua 'aupito 'ae fefine ke sio ki ai. ³ Pea na'e fekau 'e Tevita ke fehu'i pe ko hai 'ae fefine. Pea na'e tala mai, 'Ikai ko Patisepa ia, ko e 'ofefine 'o Iliami, ko e uaifi 'o 'Ulia ko e *tangata* Heti? ⁴ Pea na'e fekau atu 'e Tevita 'ae kau talafekau, 'onau 'omi ia; pea na'a ne ha'u kiate ia, pea na'a ne mohe mo ia pea na'e fakama'a ia mei

he'ene ta'ema'a, pea na'e toe 'alu ia ki hono fale.
⁵ Pea na'e tuitu'ia 'ae fefine, pea na'a ne fekau ke fakahā kia Tevita, 'o pehē kuo u feitama.

⁶ ¶ Pea na'e fekau atu 'e Tevita kia Soape, 'o *pehē*, "Fekau ke ha'u kiate au 'a 'Ulia ko e *tangata Heti*." Pea na'e fekau 'a 'Ulia 'e Soape kia Tevita. ⁷ Pea 'i he'ene hoko mai 'a 'Ulia kiate ia, na'e 'eke 'e Tevita pe kuo fēfē 'a Soape, pea fēfē mo e kakai, pea kuo fēfē 'ae fai 'oe tau. ⁸ Pea na'e pehē 'e Tevita kia 'Ulia, "'Alu hifo ki ho fale, pea kaukau'i ho va'e." Pea na'e 'alu atu 'a 'Ulia mei he fale 'oe tu'i, pea na'e 'ave 'o muimui 'iate ia 'ae mangisi ma'ana mei he tu'i. ⁹ Ka na'e mohe 'a 'Ulia 'i he ve'e matapā 'oe fale 'oe tu'i fakataha mo e kau tamaio'eiki kotoa pē 'o 'ene 'eiki, pea na'e 'ikai 'alu hifo ia ki hono fale. ¹⁰ Pea 'i he'enau fakahā ia kia Tevita, 'o pehē, na'e 'ikai 'alu hifo 'a 'Ulia ki hono fale, na'e pehē 'e Tevita kia 'Ulia, 'Ikai na'a ke hoko mai mei ha fononga? Pea ko e hā ai na'e 'ikai te ke 'alu hifo ki ho fale? ¹¹ Pea na'e pehē 'e 'Ulia kia Tevita, "'Oku nofo 'i he ngaahi fale fehikitaki 'ae puha tapu, mo 'Isileli, pea mo Siuta; pea 'oku 'apitanga 'a Soape ko hoku 'eiki, mo e kakai 'a hoku 'eiki, 'i he 'ata'atā 'oe fonua; pea te u 'alu au ki hoku fale 'o'oku, ke kai mo inu, pea ke mohe mo hoku uaifi? Hangē 'oku ke mo'ui, pea hangē 'oku mo'ui ho laumālie, 'e 'ikai te u fai 'ae me'a ni.'" ¹² Pea na'e pehē 'e Tevita kia 'Ulia, "Nofu 'i heni he 'aho ni foki, pea te u tuku koe ke ke 'alu 'apongipongi." Ko ia na'e nofo ai 'a 'Ulia 'i Selūsalema 'i he 'aho ko ia, mo e 'aho 'e taha. ¹³ Pea 'i he'ene ui mai ia 'e Tevita, na'a ne kai mo inu 'i hono 'ao; pea na'a ne fakainu ia ke kona: pea 'i he'ene hoko ki he po'uli, na'a ne 'alu atu ke tokoto

ki hono mohenga, fakataha mo e kau tamaio'eiki 'o 'ene 'eiki, ka na'e 'ikai 'alu hifo ia ki hono fale. ¹⁴ Pea 'i he'ene pongipongi hake na'e hoko 'o pehē, na'e fai 'e Tevita ha tohi kia Soape, 'o ne tuku ia ki he nima 'o 'Ulia ke ne 'ave. ¹⁵ Pea na'a ne tohi 'i he tohi, 'o pehē, "Mou tuku atu 'a 'Ulia ke mu'omu'a 'i he mālohi 'oe tau, pea mou toki fakaholomui 'iate ia, koe'uhi ke te'ia ia ke ne mate." ¹⁶ Pea na'e hoko 'o pehē, 'i he'ene 'osi 'ae vakai 'oe kolo 'e Soape, na'a ne tuku 'a 'Ulia ki ha potu 'aia na'a ne 'ilo kuo 'i ai 'ae kau tangata to'a. ¹⁷ Pea na'e 'alu atu 'ae kau tangata 'oe kolo, pea na'a nau tau mo Soape: pea na'e te'ia 'ae ni'ihi 'i he kakai 'o Tevita; pea na'e mate foki 'a 'Ulia.

¹⁸ ¶ Hili ia na'e fekau atu 'e Soape 'o ne fakahā kia Tevita 'ae me'a kotoa pē na'e kau ki he tau; ¹⁹ Pea na'a ne fakapapau ki he tangata fekau, 'o pehē, "Oka 'osi 'a ho'o tala ki he tu'i 'ae me'a kotoa pē 'oku kau ki he tau, ²⁰ Pea kapau 'e tupu 'ae houhau 'ae tu'i, pea ne pehē mai kiate koe, 'Ko e hā na'a mou fakaofi pehē fau ai ki he kolo 'i he fai 'oe tau? 'Ikai na'a mou 'ilo te nau fana mei he 'ā? ²¹ Ko hai na'e tāmata'i 'a 'Apimeleki ko e foha 'o Selupeseti? 'Ikai na'e li 'ae konga maka momosi kiate ia 'e ha fefine mei he *funga* 'ā, 'o ne mate ai 'i Tipesi? Ko e hā na'a mou ofi ai ki he 'ā?" Pea ke toki pehē 'e koe, 'Kuo mate foki 'a 'Ulia ko ho'o tamaio'eiki.' "

²² ¶ Ko ia na'e 'alu ai 'ae talafekau, 'o ne ha'u mo fakahā kia Tevita 'ae me'a kotoa pē na'e fekau ai ia 'e Soape. ²³ Pea na'e pehē 'e he talafekau kia Tevita, "Ko e mo'oni na'e fai mālohi mai 'ae kau tangata, 'onau ha'u kitu'a kiate kimautolu ki

he 'ata'atā, pea na'a mau tuli atu kiate kinautolu 'o a'u ki he hū'anga, 'oe matanikolo. ²⁴ Pea na'e fana mai 'e he kau tangata fana mei he 'ā ki ho'oku kau tamaio'eiki; pea kuo mate 'ae ni'ihi 'i he kau tamaio'eiki 'ae tu'i, pea kuo mate foki mo ho'oku tamaio'eiki ko 'Ulia ko e *tangata* Heti." ²⁵ Pea na'e toki pehē 'e Tevita ki he tangata fekau, "Te ke lea 'o pehē kia Soape, Ke 'oua na'a kovi 'ae me'a ni kiate koe, he 'oku keina noa pe 'e he heletā: 'ai ke mālohi hake 'ae fai 'oe tau ki he kolo, pea fakato ia ki lalo: pea ke tokoni koe kiate ia."

²⁶ ¶ Pea 'i he'ene fanongo 'e he uaifi 'o 'Ulia kuo pekia 'a 'Ulia ko hono husepāniti, na'a ne mamahi koe'uhi ko hono husepāniti. ²⁷ Pea 'i he 'osiange 'a hono tēngihia, na'e fekau 'e Tevita mo ne 'omi ia ki hono fale, pea na'a ne hoko ko hono uaifi, pea na'a ne fanau'i 'ae foha kiate ia. Ka na'e kovi 'i he 'ao 'o Sihova 'ae me'a na'e fai 'e Tevita.

12

1 Ko e valoki 'a Tevita 'e he palōfita ko Natani, pea 'oku fakamolemole ia 'i he'ene fakatomala. 15 Ko e mahaki mo e pekia 'ae tamasi'i 'a Patisepa. 24 Ko e fanau'i 'a Solomone. 26 'Oku kapa 'ae kolo ko Lapa, pea ngaohikovi'i 'a hono kakai 'e Tevita.

¹ Pea na'e fekau 'e Sihova 'a Natani kia Tevita. Pea na'a ne ha'u kiate ia, 'o ne pehē ki ai, "Na'e ai 'ae ongo tangata 'e toko ua, 'i he kolo pe taha: na'e koloa'ia 'ae tokotaha kae masiva 'ae tokotaha. ² Na'e ma'u 'e he koloa'ia 'ae fanga manu si'i mo e fanga manu lalahi 'o lahi 'aupito: ³ Ka na'e 'ikai ha me'a 'i he tangata masiva, ka ko e kihi'i lami fefine pe taha, 'aia na'a ne fakatau pea pusiaki: pea na'e

tupu hake ia mo ia pea mo 'ene fānau; pea na'e kai ia 'i he'ene me'akai 'a'ana, pea ne inu mei he'ene ipu 'a'ana, pea na'e tokoto ia ki hono fatafata, pea na'e tatau ia kiate ia mo ha 'ofefine. ⁴ Pea na'e ha'u 'ae tangata fononga ki he tangata koloa'ia, pea na'a ne mamae ke fili mei he'ene fanga manu si'i 'a'ana, mo 'ene fanga manu lalahi, ke teuteu ia ma'ae tangata fononga 'aia na'e ha'u kiate ia; ka na'a ne 'omi 'ae lami 'ae tangata masiva, 'o ne teuteu'i ia ma'ae tangata 'aia na'e ha'u kiate ia." ⁵ Pea na'e tupu 'o vela lahi 'ae houhau 'a Tevita ki he tangata; pea na'a ne pehē kia Netane, "Hangē 'oku mo'ui 'a Sihova, 'oku totonu ke mate 'ae tangata 'aia kuo fai 'ae me'a ni: ⁶ Pea 'e totongi ia 'ae lami ke liunga fā, koe'uhi ko 'ene fai 'ae me'a ni, pea koe'uhi na'e 'ikai 'iate ia ha anga'ofa."

⁷ ¶ Pea na'e pehē atu 'e Netane kia Tevita, "Ko koe 'ae tangata ko ia. 'Oku pehē 'e Sihova ko e 'Otua 'o 'Isileli, na'aku pani lolo koe ke ke tu'i 'i 'Isileli, pea na'aku fakamo'ui koe mei he nima 'o Saula; ⁸ Pea na'aku tuku kiate koe 'ae fale 'o ho'o 'eiki, pea u tuku ki ho fatafata 'ae ngaahi uaifi 'o ho'o 'eiki, pea u 'atu kiate koe 'ae fale 'o 'Isileli pea mo Siuta; pea ka ne si'i ia, pehē te u foaki kiate koe mo e ngaahi me'a kehekehe. ⁹ Ka ko e hā kuo ke paetaku ai ki he fekau 'a Sihova, ke fai 'ae kovi 'i hono 'ao? Kuo ke tāmata'i 'a 'Ulia ko e tangata Heti 'i he heletā, pea kuo ke 'omi 'a hono uaifi ke mali mo koe, pea kuo ke tāmata'i ia 'aki 'ae heletā 'oe fānau 'a 'Amoni. ¹⁰ Pea ko eni foki, 'e 'ikai mahu'i 'ae heletā mei ho fale 'o ta'engata; koe'uhi kuo ke manuki kiate au, pea kuo ke 'omi 'ae uaifi 'o 'Ulia ko e tangata Heti, ke hoko ko ho uaifi. ¹¹ 'Oku

pehē 'e Sihova, Vakai, te u fakatupu hake 'ae kovi kiate koe mei ho fale pe 'o'ou, pea te u to'o atu mei ho 'ao 'a ho ngaahi uaifi, 'o 'atu 'akinautolu ki ho kaungā'api, pea 'e mohe ia mo ho ngaahi uaifi 'i he 'ao 'oe la'ā ni. ¹² He na'a ke fai fufū ia 'e koe ka te u fai 'eau 'ae me'a ni 'i he 'ao 'o 'Isileli kātoa, pea 'i he 'ao 'oe la'ā.' ” ¹³ Pea na'e pehē 'e Tevita kia Natani, “Kuo u fai 'ae angahala kia Sihova.” Pea na'e pehē 'e Netane kia Tevita, “Kuo 'ave foki 'e Sihova 'a ho'o angahala; 'e 'ikai te ke mate. ¹⁴ Ka ko eni, koe'uhi kuo ke tuku ha tu'unga 'i he me'a ni ke lau'ikovi ai 'a Sihova 'e hono ngaahi fili, 'e mate mo'oni 'ae tamasi'i kuo fanau'i kiate koe.” ¹⁵ Pea na'e 'alu 'a Netane ki hono fale. Pea na'e taa'i 'e Sihova 'ae tamasi'i 'aia na'e fānau 'e he uaifi 'o 'Ulia kia Tevita, pea na'e mahaki lahi ia. ¹⁶ Ko ia na'e kole ai 'a Tevita ki he 'Otua koe'uhi ko e tamasi'i; pea na'e fai 'ae 'aukai 'e Tevita, pea ne 'alu 'o tokoto ki he funga kelekele 'i he pō 'o 'aho. ¹⁷ Pea na'e tutu'u hake 'ae kau mātu'a 'o hono fale kiate ia, ke hiki hake ia mei he kelekele: ka na'e 'ikai loto ia ki ai, pea na'e 'ikai te ne kai ha me'a mo kinautolu. ¹⁸ Pea na'e hoko 'o pehē, na'e pekia 'ae tamasi'i ki hono fitu 'oe 'aho. Pea na'e manavahē 'ae kau tamaio'eiki 'a Tevita ke tala kiate ia kuo pekia 'ae tamasi'i: he na'a nau pehē, “Vakai, 'i he'ene kei mo'ui 'ae tamasi'i, na'a mau lea kiate ia, pea na'e 'ikai fie tokanga ia ki homau le'o: kae huanoa 'a 'ene fakamamahi ia, 'o kapau te mau tala kiate ia kuo pekia 'ae tamasi'i?” ¹⁹ Ka 'i he'ene mamata 'a Tevita ki he fefanafanahi 'a 'ene kau tamaio'eiki, na'e 'ilo ai 'e Tevita kuo pekia 'ae tamasi'i; ko ia na'e pehē ai 'e Tevita ki he'ene kau tamaio'eiki, “Kuo pekia 'ae tamasi'i?” Pea na'a nau pehē, “Kuo

pekia.” ²⁰ Pea na’e toki tu’u hake ‘a Tevita mei he kelekele, pea ne kaukau mo tākai ia, pea na’a ne fetongi hono kofu, pea na’e ha’u ia ki he fale ‘o Sihova, pea fai ‘ene hū: pea hili ia na’a ne ha’u ki hono fale ‘o’ona; pea ‘i he fai ‘ene fekau, na’a nau ‘omi ‘ae me’akai ki hono ‘ao, pea na’a ne kai. ²¹ Pea na’e toki pehē ai ‘e he’ene kau tamaio’eiki kiate ia, “Ko e hā ‘ae me’a ko eni ‘aia kuo ke fai? Na’a ke ‘aukai mo tangi koe’uhi ko e tamasi’i ‘i he’ene kei mo’ui; ka ‘i he’ene pekia ‘ae tamasi’i, na’a ke tu’u hake mo ke kai ‘ae me’akai.” ²² Pea na’e pehēange ‘e ia, “Lolotonga ‘ae kei mo’ui ‘ae tamasi’i, na’aku ‘aukai mo tangi: he na’aku pehē, Ko hai ‘oku ‘ilo, na’a ‘alo’ofa ‘ae ‘Otua kiate au, koe’uhi ke mo’ui ‘ae tamasi’i? ²³ Ka ko eni kuo ne mate, pea ko e ‘uma’ā ‘eku ‘aukai? He te u fa’a fai ke toe omi ia? Te u ‘alu atu kiate ia ka e ‘ikai toe ha’u ia kiate au. ²⁴ Pea na’e fakafiemālie’i ‘e Tevita ‘a hono uaifi ko Patisepa, pea na’a ne ‘alu ange kiate ia, mo ne mohe mo ia: pea na’a ne fanau’i ‘ae tama tangata, pea na’a ne fakahingoa ia ko Solomone pea na’e ‘ofeina ia ‘e Sihova. ²⁵ Pea na’a ne fekau kiate ia ia Netane ko e palōfita; pea na’a ne fakahingoa ia ko Sitaia, koe’uhi ko Sihova.

²⁶ ¶ Pea na’e fai ‘ae tau ‘e Soape ki Lapa ‘oe fānau ‘a ‘Amoni, mo ne kapasi ‘ae kolo ‘oe tu’i. ²⁷ Pea na’e ‘ave ‘e Soape ‘ae kau talafekau kia Tevita, ‘o ne pehē, “Kuo u tau ki Lapa, pea kuo kapasi ‘ae kolo ‘oe ngaahi vai. ²⁸ Ko ia foki, tānaki mai ‘ae toenga ‘oe kakai, pea fakanofa ‘ae tau ki he kolo, pea lava’i ia: telia na’aku lava’i ‘eau ‘ae kolo, pea ‘e fakahingoa ia ki hoku hingoa ‘o’oku.” ²⁹ Pea na’e tānaki fakataha ‘e Tevita ‘ae kakai kotoa pē, pea

ne 'alu ki Lapa, pea ne tau ki ai, 'o ne hamu ia.
³⁰ Pea na'a ne to'o 'ae tatā fakatu'i mei he fofonga 'o honau tu'i, ko hono mamafa ko e taleniti 'e taha 'oe koula fakataha mo hono ngaahi maka mahu'inga: pea na'e 'ai ia ki he fofonga 'o Tevita. Pea na'a ne fetuku kitu'a 'ae koloa vete 'oe kolo 'o lahi 'aupito.
³¹ Pea na'a ne 'omi kitu'a 'ae kakai na'e 'i ai, 'o ne tuku 'akinautolu ki he lalo kili, pea ki lalo 'i he ngaahi me'a toho vangavanga na'e ngaahi 'aki 'ae 'aione, pea ki lalo 'i he ngaahi toki ukamea, pea na'a ne pule kenau 'alu atu 'i he lotolotonga 'oe tutu'anga maka'umea: pea na'e pehē pe 'a 'ene fai ki he ngaahi kolo kotoa pē 'oe fānau 'a 'Amoni. Pea na'e liu mai ki Selūsalema 'a Tevita pea mo e kakai kotoa pē.

13

1 'Oku enginaki 'a 'Amanoni 'e Sonatapi ke ne tohotoho'i 'a Tamaa. 15 'Oku tupu ai 'a 'ene fehi'a kiate ia, pea 'oku ne kapusi kovi ia. 19 'Oku malu'i ia 'e 'Apisalomi. 23 'Oku tāmāte 'a 'Amanoni 'e 'Apisalomi lolotonga 'ae fai 'oe kosikosi 'ae fanga sipi. 30 'Oku mamahi 'a Tevita 'i he'ene fanongo ki he ongoongo ka 'oku fakafiemālie'i ia 'e Sonatapi. 37 'Oku hola 'a 'Apisalomi kia Talime'i 'i Kesuli.

¹ Pea hili eni na'e hoko 'o pehē, na'e 'ia 'Apisalomi ko e foha 'o Tevita, 'ae tuofefine na'e hoihoifua, pea ko Tamaa 'a hono hingoa; pea na'e mamana kiate ia 'a 'Amanoni ko e foha 'o Tevita. ² Pea ko e me'a 'i he'ene feinga mamahi 'a 'Amanoni, na'a ne hoko 'o mahaki'ia koe'uhi ko hono tuofefine ko Tamaa; he ko e tāupo'ou ia; pea ko e me'a fifilingata'a kia 'Amanoni ha'ane

fai ha me‘a kiate ia. ³ Ka na‘e ai ‘ae kaume‘a ‘a ‘Amanoni, na‘e hingoa ko Sonatapi, ko e foha ‘o Simia ko e kāinga ‘o Tevita: pea ko e tangata kākā ‘aupito ‘a Sonatapi. ⁴ Pea na‘a ne pehē kiate ia, “Ko e foha koe ‘oe tu‘i, pea ko e hā ‘oku pehē ai ho tutue ‘i he ‘aho kotoa pē? ‘Ikai te ke tala mai kiate au?” Pea na‘e pehē ‘e ‘Amanoni kiate ia, “‘Oku ou ‘ofa kia Tamaa, ko e tuofefine ‘o ‘Apsalomi ko hoku tokoua.” ⁵ Pea na‘e pehē ‘e Sonatapi kiate ia, “Tokoto hifo koe ki ho mohenga, pea ke pehē ‘oku ke mahaki: pea ‘oka ha‘u ho‘o tamai ke mamata kiate koe, te ke pehē kiate ia, “Oku ou kole kiate koe, tuku ke ha‘u ‘a hoku tuofefine ko Tamaa, ke ne ‘omi ‘eku me‘akai, pea ne teuteu ‘eku me‘akai ‘i hoku ‘ao, koe‘uhi ke u mamata ki ai, pea kai ia mei hono nima.’”

⁶ ¶ Ko ia na‘e tokoto ai ‘a ‘Amanoni, ‘o ne pehē kuo ne mahaki: pea ‘i he‘ene ha‘u ‘ae tu‘i ke mamata kiate ia, na‘e pehē ‘e ‘Amanoni ki he tu‘i, “Oku ou kole kiate koe, tuku ke ha‘u ‘a Tamaa ko hoku tuofefine, ke ne ngaohi ha fo‘i mā ‘e ua ‘i hoku ‘ao, koe‘uhi ke u kai ia mei hono nima.” ⁷ Pea na‘e fekau ai ‘e Tevita ki he fale ‘o Tamaa, ‘o pehē, “Alu leva ni ki he fale ‘o ‘Amanoni ko ho tuonga‘ane, pea teuteu ha‘ane me‘akai.” ⁸ Ko ia na‘e ‘alu ai ‘a Tamaa ki he fale ‘o ‘Amanoni ko hono tuonga‘ane; ka kuo tokoto hifo ia. Pea na‘e to‘o ‘e ia ‘ae mahoa‘a, pea ne natu ia, pea na‘a ne ngaohi ‘ae ngaahi fo‘i mā ‘i hono ‘ao, pea na‘a ne ta‘o ‘ae ngaahi fo‘i mā. ⁹ Pea na‘a ne to‘o mai ha ipu ‘o ne lilingi ia ‘i hono ‘ao: ka na‘e ‘ikai loto ia ke kai. Pea na‘e pehē ‘e ‘Amanoni, “Tuku kitu‘a ‘ae kau tangata kotoa pē meiate au.” Pea na‘a nau

‘alu kotoa pē kitu‘a meiate ia. ¹⁰ Pea na‘e pehē ‘e ‘Amanoni kia Tamaa, “‘Omi ‘ae me‘akai ki loto fale, koe‘uhi ke u kai ia mei ho nima.” Pea na‘e hiki ‘e Tamaa ‘ae ngaahi fo‘i mā na‘a ne ngaohi, ‘o ne ‘omi ia ki loto fale kia ‘Amanoni ko hono tuonga‘ane. ¹¹ Pea ‘i he‘ene ‘omi ia kiate ia ke ne kai, na‘a ne puke ia, ‘o ne pehē ki ai, “Ha‘u hoku tuofefine ke ta mohe mo au.” ¹² Pea na‘a ne pehēange ‘e ia, “E ‘ikai, ‘a hoku tuonga‘ane, ‘oua na‘a ke fakamaa‘i au; he ‘oku ‘ikai totonu ke fai ha me‘a pehē ‘i ‘Isileli: ‘oua na‘a ke fai ‘ae vale ni. ¹³ Pea ko au, te u tuku ke ‘alu ki fē ‘a hoku fakamā? Pea ko koe, te ke hangē koe ko ha taha ‘oe kau vale ‘i ‘Isileli. Ko ia foki, ‘oku ou kole kiate koe, ke ke lea ki he tu‘i; he koe‘uhi ‘e ‘ikai te ne ta‘ofi au meiate koe.” ¹⁴ Ka neongo eni na‘e ‘ikai fie tokanga ia ki he‘ene lea: pea ko e me‘a ‘i he‘ene mālohi lahi ‘iate ia, na‘a ne tohotoho‘i ia, pea mohe mo ia.

¹⁵ ¶ Pea hili ia na‘e fehi‘a ‘aupito kiate ia ‘a ‘Amanoni; ko ia na‘e lahi hake ai ‘ae fehi‘a na‘a ne fehi‘a ‘aki kiate ia, ‘i he ‘ofa ‘aia na‘a ne ‘ofa ai kiate ia. Pea na‘e pehē ‘e ‘Amanoni kiate ia, “Tu‘u hake, pea ke ‘alu.” ¹⁶ Pea na‘a ne pehē kiate ia, “‘Oku ‘ikai hano ‘uhinga: ‘oku lahi hake ‘ae kovi ni ‘o ho‘o fekau‘i au ke ‘alu, ‘i he me‘a ‘e taha kuo ke fai kiate au. Ka na‘e ‘ikai ‘aupito fanongo ia kiate ia.” ¹⁷ Pea na‘a ne toki ui ki he‘ene tamaio‘eiki ‘aia na‘e talifekau kiate ia, ‘o ne pehē, “Kapusi atu leva ‘a e *fefine* ni meiate au, pea songo ‘ae matapā kiate ia.” ¹⁸ Pea na‘e fakakofu‘aki ia ‘ae kofu pulepule: he ko e anga ia ‘oe kofu na‘e kofu‘aki ‘ae ngaahi ‘ofefine ‘oe tu‘i ‘aia na‘e tāupo‘ou. Pea hili ia na‘e ‘omi ia kitu‘a ‘e he‘ene tamaio‘eiki, pea ne songo ‘ae matapā kiate ia.

19 ¶ Pea na'e pani 'aki 'e Tamaa 'a hono 'ulu 'ae efuefu, pea na'a ne haehae 'a hono kofu pulepule 'aia na'a ne kofu'aki, pea na'a ne 'ai hono nima ki hono 'ulu, pea na'a ne 'alu pe mo tangi. 20 Pea na'e pehē 'e 'Apisalomi ko hono tuonga'ane kiate ia, "Kuo ala *koā* 'a 'Amanoni ko ho tuonga'ane kiate koe? Ka ko eni 'a hoku tuofefine ke ke longo pe; he ko ho tuonga'ane ia; 'oua na'a ke tokanga ki he me'a ni." Ko ia na'e nofo mamahi pe 'a Tamaa 'i he fale 'o hono tuonga'ane ko 'Apisalomi.

21 ¶ Ka 'i he'ene fanongo 'a Tevita ko e tu'i ki he ngaahi me'a ni, na'e houhau 'aupito ia. 22 Pea na'e 'ikai ke moimo'i lea 'a 'Apisalomi ki hono tokoua ko 'Amanoni 'i he lelei pe ko e kovi: he na'e fehi'a 'a 'Apisalomi kia 'Amanoni, koe'uhi ko 'ene tohotoho'i 'a hono tuofefine.

23 ¶ Pea hili 'ae ta'u kātōa 'e ua na'e hoko 'o pehē, na'e ma'u 'e 'Apisalomi 'ae kau tangata kosi sipi 'i Peali-Hasoa, 'aia 'oku ofi ki 'Ifalemi; pea na'e talaki ki ai 'ae ngaahi foha kotoa pē 'oe tu'i. 24 Pea na'e ha'u 'a 'Apisalomi ki he tu'i, 'o ne pehē, "Vakai eni, kuo 'i ho'o tamaio'eiki 'ae kau tangata kosi sipi; 'oku ou kole kiate koe, ke me'a 'ae tu'i pea mo 'ene kau tamaio'eiki ke 'alu mo ho tamaio'eiki." 25 Pea na'e pehē 'e he tu'i kia 'Apisalomi, "E 'ikai, hoku foha, 'oua na'a tau 'alu eni kotoa pē, telia na'a mau fakamāfasia kiate koe." Pea na'a ne kole mālohi kiate ia; pea na'e 'ikai te ne 'alu mo ia, ka na'a ne tāpuaki'i ia. 26 Pea na'e toki pehē ai 'e 'Apisalomi, "Ka kuo 'ikai, pea 'oku ou kole kiate koe, tuku ke 'alu 'a 'Amanoni mo kimautolu." Pea na'e pehē 'e he tu'i kiate ia, "Ko e hā ka 'alu ai ia mo koe?" 27 Ka na'e kole fakamātoato 'e 'Apisalomi, ke ne tuku 'a

‘Amanoni pea mo e ngaahi foha kotoa pē ‘oe tu‘i ke ‘alu mo ia.

²⁸ ¶ Ka ko eni, kuo ‘osi hono tala ‘e ‘Apisalomi ki he‘ene kau tamaio‘eiki, ‘o pehē, “Mou vakai ‘oka fiefia ‘ae loto ‘o ‘Amanoni ‘i he uaine, pea kau ka pehē ‘eau kiate kimoutolu, Tā‘i ‘a ‘Amanoni; mou toki tāmāte‘i ia, ‘oua na‘a manavahē; ‘ikai kuo u fekau ‘eau kiate kimoutolu? Mou lototo‘a pea fai mālohi.” ²⁹ Pea na‘e fai ‘e he kau tamaio‘eiki ‘a ‘Apisalomi kia ‘Amanoni ‘o hangē ko ia na‘e fekau ‘e ‘Apisalomi. Pea na‘e tu‘u hake ai ‘ae ngaahi foha ‘oe tu‘i, pea na‘e taki taha heka ‘ae tangata ki he‘ene miuli pea hola.

³⁰ ¶ Pea na‘e hoko ‘o pehē, lolotonga ‘enau ‘i he hala, na‘e ‘omi ‘ae ongoongo kia Tevita, ‘o pehē, “Kuo tāmāte‘i ‘e ‘Apisalomi ‘ae ngaahi foha kotoa pē ‘oe tu‘i, pea ‘oku ‘ikai toe ha tokotaha ‘okinautolu.” ³¹ Pea na‘e tu‘u hake ai ‘ae tu‘i pea ne haehae ‘a hono ngaahi kofu, pea ne tō hifo ki he funga kekeke; pea na‘e tutu‘u ofi ai ‘a ‘ene kau tamaio‘eiki kotoa pē pea kuo haehae ‘a honau ngaahi kofu. ³² Pea ko Sonatapi ko e foha ‘o Simia ko e tokoua ‘o Tevita, na‘e tali ‘e ia ‘o ne pehē, “Ke ‘oua na‘a mahalo ‘e hoku ‘eiki kuo nau tāmāte‘i ‘ae kau talavou kotoa pē ko e ngaahi foha ‘oe tu‘i; he ko ‘Amanoni pe tokotaha kuo mate; he kuo fakapapau ‘ae me‘a ni mei he ngutu ‘o ‘Apisalomi talu mei he ‘aho na‘e tohotoho ai ‘a Tamaa ko hono tuofefine. ³³ Ko ia foki ke ‘oua na‘a mamahi fau ‘ae loto ‘o hoku ‘eiki ko e tu‘i, ke ne mahalo kuo mate ‘ae ngaahi foha kotoa pē ‘oe tu‘i: he ko ‘Amanoni pe tokotaha kuo mate.” ³⁴ Ka na‘e hola ‘a ‘Apisalomi. Pea na‘e hanga hake ‘e he

tangata talavou ‘aia na’e nofo ke le’o, pea ne sio, pea vakai, na’e ha’u ‘ae kakai tokolahi ‘i he hala ‘i he tafa‘aki mo‘unga ki mui ‘iate ia. ³⁵ Pea na’e pehē ‘e Sonatapi ki he tu‘i, “Vakai, ‘oku ha’u ‘ae ngaahi foha ‘oe tu‘i: ‘o hangē ko ia na’e lea ‘aki ‘e ho‘o tamaio‘eiki.” ³⁶ Pea na’e hoko ‘o pehē, ‘i he‘ene faka‘osi leva ‘e ia ‘a ‘ene lea, vakai, na’e hoko mai ‘ae ngaahi foha ‘oe tu‘i pea na’a nau hiki hake honau le’o ‘o tangi: pea na’e tangi lahi ‘aupito foki ‘ae tu‘i pea mo ‘ene kau tamaio‘eiki kotoa pē.

³⁷ ¶ Ka na’e hola ‘a ‘Apisalomi, ‘o ne ‘alu kia Talimei, ko e foha ‘o ‘Amihuti ko e tu‘i ‘o Kesuli. Pea na’e loto mamahi ‘a *Tevita* ‘i he ‘aho kotoa pē koe‘uhi ko hono foha. ³⁸ Ko ia, na’e hola ‘a ‘Apisalomi, ‘o ne ‘alu ki Kesuli, pea na’a ne ‘i ai ‘i he ta‘u ‘e tolu. ³⁹ Pea na’e holi tu‘u pe ‘a *Tevita* ke ne ‘alu atu kia ‘Apisalomi: he kuo fakafiemalie‘i ia ‘ia ‘Amanoni, koe‘uhi ko ‘ene pekia.

14

1 Ko e lea fakatātā ‘a Soape ‘aia na’e ue‘i ‘aki ‘ae loto ‘oe tu‘i ke ne toe ‘omi ‘a ‘Apisalomi ki hono fale ‘i Selūsalema. 25 Ko e toulekeleka ‘o ‘Apisalomi, pea ko hono lou‘ulu, pea mo ‘ene fānau. 28 ‘I he‘ene hili ‘ae ta‘u ‘e ua ‘oku ‘omi ‘a ‘Apisalomi ‘e Soape ki he ‘ao ‘oe tu‘i.

¹ Pea ko eni, na’e mamata ‘e Soape, ko e tama ‘o Selaia, kuo ngaue ‘ae loto ‘oe tu‘i kia ‘Apisalomi. ² Pea na’e ‘alu ‘ae fekau ‘a Soape ki Tikoa, ‘o ne ‘omi mei ai ‘ae fefine poto, pea ne ne pehē kiate ia, “‘Oku ou kole kiate koe, ke ke fai ‘e koe ‘o hangē ko ha fefine tangi, pea ke ‘ai eni ‘ae kofu fakatauanga‘a, pea ‘oua na’a ke tākai ‘aki koe ha

lolo, ka ke hangē ko ha fefine kuo mamahi fuoloa koe‘uhi ko e pekia: ³ pea ke ha‘u ki he tu‘i, pea ke lea pehē ni kiate ia.” Pea ko ia, na‘e ‘ai ‘e Soape ‘ae ngaahi lea ki hono ngutu.

⁴ ¶ Pea ‘i he‘ene hoko ‘o lea ‘ae fefine mei Tikoa ki he tu‘i, na‘a ne tō hifo ki hono mata ki he kelekele, ‘o ne fai faka‘apa‘apa, mo ne pehē ‘e ia, “E tu‘i, ke ke tokoni mai.” ⁵ Pea na‘e pehē kiate ia ‘e he tu‘i, “Ko e hā ho‘o mamahi?” Pea na‘a ne pehēange, “Ko e fefine paea mo‘oni au, he kuo pekia ‘a hoku husepāniti. ⁶ Pea na‘e ma‘u ‘e ho‘o kaunanga ‘ae tama ‘e toko ua, pea na‘a na feke‘ike‘i ‘i he ngoue, pea na‘e ‘ikai ‘i ai ha tokotaha ke fakamavae ‘akinaua, pea na‘e taa‘i ‘ae tokotaha ‘a hono tokoua, ‘o ne tāmata‘i ia. ⁷ Pea vakai, kuo hiki ‘ita mai ‘ae kāinga kotoa pē ki ho‘o kaunanga, pea kuo nau pehē, Tuku mai ia ‘aia na‘e te‘ia ‘a hono tokoua, koe‘uhi ke mau tāmata‘i ia, koe‘uhi ko e mo‘ui ‘a hono tokoua ‘aia na‘a ne tāmata‘i; pea neongo ko e tama hoko ia, te mau tāmata‘i ia: pea ka pehē, tā ‘e tāmata‘i ‘ae malala‘i afi ‘oku kei toe kiate au, pea ‘e ‘ikai tuku ki hoku husepāniti ha hingoa pe ha toenga *hako* ‘i he funga ‘o māmani.” ⁸ Pea na‘e pehē ‘e he tu‘i ki he fefine, “Alu koe ki ho fale, pea te u tokanga ‘o fai ha fekau ki ho‘o me‘a.” ⁹ Pea na‘e pehēange ‘e he fefine Tikoa ki he tu‘i, “E Tu‘i, ko hoku ‘eiki, ka kuo halaia, pea tuku ia kiate au, pea ki he fale ‘o ‘eku tamai: pea ke ta‘ehalaia ai ‘ae tu‘i, pea mo hono nofo‘anga fakatu‘i.” ¹⁰ Pea na‘e pehē ‘e he tu‘i, “Kapau ‘e lea ha tokotaha kiate koe, ‘omi ia kiate au, pea ‘e ‘ikai te ne toe ala kiate koe.” ¹¹ Pea na‘e toki pehēange ‘e ia, “Oku ou kole kiate koe, ke manatu‘i

‘e he tu‘i kia Sihova ko ho ‘Otua, ke ‘oua na‘a ke tuku ‘ae kau totongi toto ke toe fai ha maumau, telia na‘a nau tāmata‘i ‘a ‘eku tama.” Pea na‘a ne pehē ‘e ia, “O hangē ‘oku mo‘ui ‘a Sihova, “E ‘ikai ha tu‘oni lou‘ulu ‘o ho tama ‘e tō ki he kelekele.”¹² Pea na‘e toki pehē ai ‘e he fefine, “Oku ou kole kiate koe, tuku ki ho‘o kaunanga ke ne fai ha lea ki hoku ‘eiki ko e tu‘i.” Pea na‘a ne pehē ‘e ia, “Ke ke lea pe.”¹³ Pea na‘e pehē ‘e he fefine, “Pea ko e hā ai kuo ke fakakaukau ki ha me‘a pehē ki he kakai ‘ae ‘Otua? ‘Oku lea ‘aki eni ‘e he tu‘i ‘o hangē ko ha taha ‘oku halaia, ko e me‘a ‘i he ‘ikai toe ‘omi ki ‘api ‘aia kuo ne fakahē‘i.”¹⁴ He kuo pau pe ke tau mate, pea tau hangē ko e vai kuo lilīngi ki he kelekele, ‘aia ‘oku ‘ikai fa‘a tānaki hake; pea ‘oku ‘ikai filifilimānako ‘ae ‘Otua ki ha tokotaha: ka neongo ia ‘oku ne fakakaukau‘i ‘ae me‘a ke ‘oua na‘a kapusi meiate ia ‘aia kuo fakahē‘i.”¹⁵ Pea ko eni foki, kuo u ha‘u au ke lea ‘i he me‘a ni ki he tu‘i ko hoku ‘eiki, koe‘uhi kuo fakamanavahē‘i au ‘e he kakai: pea na‘e pehē ‘e ho‘o kaunanga, Ko eni te u lea ki he tu‘i; hei‘ilo ‘e fai ‘e he tu‘i ki he kole ‘a ‘ene kaunanga.”¹⁶ Koe‘uhi ‘e fanongo ‘e he tu‘i, ke ne fakamo‘ui ai ‘a ‘ene kaunanga mei he nima ‘oe tangata ‘oku fie faka‘auha fakataha au mo hoku tama mei he tofi‘a ‘oe ‘Otua.”¹⁷ Pea na‘e toki pehē ‘e ho‘o kaunanga, Ko e lea ‘a hoku ‘eiki ko e tu‘i ‘e hoko ni ko e fakafiemālie: he ko hoku ‘eiki ko e tu‘i, ‘oku hangē ia ko ha ‘āngelo ‘ae ‘Otua ‘i he‘ene ‘ilo‘i ‘ae lelei mo e kovi: ko ia ‘e ‘iate koe ‘a Sihova ko ho ‘Otua.”¹⁸ Pea na‘e toki pehēange ‘e he tu‘i ki he fefine, “Oku ou kole kiate koe, ke ‘oua na‘a ke fufū meiate au ‘ae me‘a ‘aia te u fehu‘i ai ni kiate koe.” Pea na‘e pehē ‘e he fefine, “Ke lea pe

eni ‘a hoku ‘eiki ko e tu‘i.” ¹⁹ Pea na‘e pehē ‘e he tu‘i, “‘Ikai ‘oku kau mo koe ‘ae nima ‘o Soape ‘i he me‘a ni kotoa pē?” Pea na‘e lea ‘o pehēange ‘e he fefine, “‘O hangē ‘oku mo‘ui ho laumālie, ‘e ‘eiki ko e tu‘i: he ko ho‘o tamaio‘eiki ko Soape, ko ia ne ne fekau‘i au, mo ne ‘ai ‘ae ngaahi lea ni kotoa pē ki he ngutu ‘o ho‘o kaunanga: ²⁰ Kuo fai ‘ae me‘a ni ‘e ho‘o tamaio‘eiki ko Soape koe‘uhi ke tupu ai ‘ae lea pehē ni: pea ‘oku poto ‘a hoku ‘eiki, ‘o tatau mo e poto ‘o ha ‘āngelo ‘ae ‘Otua, ke ‘ilo ‘aia kotoa pē ‘oku ‘i māmani.”

²¹ ¶ Pea na‘e pehē ‘e he tu‘i kia Soape, “‘Vakai mai, kuo u fai ‘ae me‘a ni: ko ia ke ke ‘alu ‘o toe ‘omi ‘ae tangata talavou ko ‘Apisalomi.” ²² Pea na‘e tō hifo ‘a Soape ki hono mata ki he kelekele, pea na‘a ne punou, ‘o ne fakafeta‘i ki he tu‘i: pea na‘e pehē ‘e Soape, “‘Kuo ‘ilo ‘e ho‘o tamaio‘eiki he ‘aho ni kuo u ma‘u ‘ae ‘ofa ‘i ho ‘ao, ‘a koe ko hoku ‘eiki, ‘e tu‘i, ko e me‘a ‘i he fai ‘e he tu‘i ki he kole ‘a ho‘o tamaio‘eiki.” ²³ Ko ia na‘e tu‘u hake ai ‘a Soape ‘o ne ‘alu ki Kesuli, pea ne ‘omi ‘a ‘Apisalomi ki Selūsalema. ²⁴ Pea na‘e pehē ‘e he tu‘i, “‘Tuku ke ne ‘alu ki hono fale ‘o‘ona, pea ‘oua si‘i na‘a ne sio mai ki hoku fofonga.” Ko ia na‘e tafoki ai ‘a ‘Apisalomi ki hono fale ‘o‘ona, pea na‘e ‘ikai sio ia ki he fofonga ‘oe tu‘i.

²⁵ ¶ Ka na‘e ‘ikai ha tokotaha ‘i ‘Isileli kotoa pē na‘e ongoongolelei ‘ene toulekeleka ke hangē ko ‘Apisalomi: mei hono ‘aofi va‘e ‘o a‘u ki he tumu‘aki ‘o hono ‘ulu na‘e ‘ikai si‘i ha mele ‘iate ia. ²⁶ Pea ‘i he‘ene kosi hono lou‘ulu, (he na‘a ne kosi ia ‘i he kuonga ni‘ihi: he na‘e mamafa ia kiate ia, pea ko ia na‘a ne kosi ai ia:) na‘a ne fakamamafa

‘ae lou‘ulu ‘o hono ‘ulu ko e sikeli ‘e uangeau ‘o fakatatau mo e fakamamafa ‘ae tu‘i. ²⁷ Pea na‘e fanau‘i kia ‘Apisalomi ‘ae foha ‘e toko tolu, mo e ‘ofefine ‘e tokotaha, ‘aia na‘e hingoa ko Tamaa: ko e fefine ia na‘e mata hoihoifua.

²⁸ ¶ Ko ia na‘e nofo ai ‘a ‘Apisalomi ‘i Selūsalema ‘i he ta‘u kātoa ‘e ua, ka na‘e ‘ikai ke ne sio ki he fofonga ‘oe tu‘i. ²⁹ Pea na‘e fekau ai ‘e ‘Apisalomi kia Soape ke ne ha‘u ‘o ‘alu ki he tu‘i; ka na‘e ‘ikai fie ha‘u ia kiate ia: pea ‘i he‘ene fekau ‘o liunga ua, na‘e ‘ikai te ne ha‘u. ³⁰ Ko ia na‘a ne pehē ai ki he‘ene kau tamaio‘eiki, “Vakai, ‘oku ofi mai ‘ae ngoue ‘a Soape ki hoku potu ‘o‘oku, pea ‘oku ‘i ai ‘ene pa‘ale; ‘alu ‘o tutu ia.” Pea na‘e tutu ‘ae ngoue ‘e he kau tamaio‘eiki ‘a ‘Apisalomi. ³¹ Pea na‘e tu‘u hake ai ‘a Soape, ‘o ne ha‘u ki he fale ‘o ‘Apisalomi, ‘o ne pehē kiate ia, “Ko e hā kuo tutu ai ‘e ho‘o kau tamaio‘eiki ‘a ‘eku ngoue? ³² Pea na‘e pehē ‘e ‘Apisalomi kia Soape, “Vakai, na‘aku fekau atu kiate koe, ‘o pehē, Ha‘u kiate au, koe‘uhi ke u fekau atu koe ki he tu‘i, ke pehē, ‘Ko e hā kuo u ha‘u ai mei Kesuli? ‘E lelei pe ‘o ka ne u kei ‘i ai ni:’ kae tuku eni ke u mamata ki he fofonga ‘oe tu‘i; pea kapau ‘oku ‘iate au ha me‘a hala, tuku ke ne tāmata‘i au.” ³³ Ko ia na‘e ha‘u ai ‘a Soape ki he tu‘i, ‘o ne fakahā ki ai: pea hili ‘a ‘ene ui kia ‘Apisalomi na‘a ne ha‘u ki he tu‘i, pea na‘a ne punou hifo ia mo hono mata ki he kelekele ‘i he ‘ao ‘oe tu‘i: pea na‘e ‘uma ‘e he tu‘i kia ‘Apisalomi.

15

1 ‘Oku mo‘ua ‘ae loto ‘o ‘Isileli kia ‘Apisalomi ko e me‘a ‘i he‘ene ngaahi lea fakaoloolo mo mālie. 7

‘Oku ne ‘alu kākā ki Hepeloni, ‘o ne fakatupu ‘i ai ‘ae fakaaaoa. 13 ‘Oku hola ai ‘a Tevita mei Selūsalema. 19 ‘Oku ‘ikai li‘aki ia ‘e Itei. 24 ‘Oku fekau ke ‘ave ‘ae puha ‘oe fuakava ‘e Satoki mo ‘Apiata. 39 ‘Oku ‘alu hake tangi pe ‘a Tevita mo kinautolu na‘e kau mo ia, ‘i he mo‘unga ko ‘Olive. 41 Kuo ne fakamala‘ia‘i ‘ae enginaki ‘a ‘Ahitofeli, pea ‘oku ‘alu ‘a Husai mo e ngaahi lea na‘e tuku kiate ia ‘e Tevita ke fai kia ‘Apisalomi.

¹ Pea hili eni na‘e hoko ‘o pehē, na‘e teuteu ‘e ‘Apisalomi ‘ae ngaahi saliate ma‘ana mo e fanga hoosi, pea mo e kau tangata ‘e toko nimangofulu ke lele mu‘omu‘a ‘iate ia. ² Pea na‘e fa‘a tu‘u hake hengihengi ‘a ‘Apisalomi, ‘o ne tu‘u ‘i he hū‘anga ‘oe matapā ‘oe kolo: pea ka ai ha tokotaha kuo ai ha‘ane me‘a ke fakamaau‘i, pea ha‘u ia ki he tu‘i ke fai hono fakamaau‘i, pehē, ne ui mai ia ‘e ‘Apisalomi kiate ia, mo ne pehē, “Ko e kolo fē ia ‘oku ke ha‘u mei ai?” Pea na‘a ne pehē, “Ko ho‘o tamaio‘eiki ko e tokotaha mei he ngaahi fa‘ahinga ‘o ‘Isileli.” ³ Pea na‘e pehē ‘e ‘Apisalomi kiate ia, “Vakai, kuo lelei mo totonu ‘a ho‘o ngaahi me‘a; ka ‘oku ‘ikai ha taha mei he tu‘i ke fanongo kiate koe.” ⁴ Na‘e pehē foki ‘e ‘Apisalomi, “Taumaiā kuo fakanofu au ke fakamaau ‘i he fonua, koe‘uhi ke ha‘u kiate au ‘ae tangata kotoa pē ‘oku ai ha‘ane me‘a ke ‘eke‘i pe fakamaau‘i, pea te u fai angatonu ‘eau kiate ia!” ⁵ Pea na‘e pehē, ‘i he‘ene ha‘u ‘o ofi ha tokotaha kiate ia ke fai ‘ene faka‘apa‘apa kiate ia, na‘a ne fa‘a mafao atu hono nima, ke fa‘ofua ki ai mo ‘uma kiate ia. ⁶ Pea na‘e fai pehē ‘e ‘Apisalomi ki he kakai ‘Isileli kotoa pē ‘aia na‘e ha‘u ki he tu‘i ke fakamaau‘i: pea na‘e pehē pe ‘ae

kaiha'asi 'e 'Apisalomi 'ae loto 'oe kau tangata 'o 'Isileli.

⁷ ¶ Pea na'e hoko 'o pehē 'i he'ene hili mai 'ae ta'u 'e fāngofulu, na'e lea 'a 'Apisalomi ki he tu'i, 'o *pehē*, "Oku ou kole ke ke tuku au ke u 'alu 'o fai 'a 'eku fuakava, 'aia kuo u fuakava kia Sihova, 'i Hepeloni. ⁸ He na'e fai 'e ho'o tamaio'eiki ha fuakava lolotonga 'a 'eku nofo 'i Kesuli 'i Silia, 'o pehē, 'Kapau 'e toe 'omi mo'oni au ki Selūsalema, te u toki tauhi ai kia Sihova.'" ⁹ Pea na'e pehē 'e he tu'i kiate ia, "Ke ke 'alu 'i he fiemālie." Pea na'a ne tu'u hake ai, mo ne 'alu ki Hepeloni.

¹⁰ ¶ Ka na'e fekau atu 'e 'Apisalomi 'ae kau matakī ki he fa'ahinga kotoa pē 'o 'Isileli, 'o ne pehē, "Ka mou ka fanongo leva ki he le'o 'oe me'alea, te mou toki pehē, 'Kuo pule 'a 'Apisalomi 'i Hepeloni.'" ¹¹ Pea na'e 'alu fakataha mo 'Apisalomi mei Selūsalema 'ae kau tangata 'e toko uangeau na'e fili; pea na'a nau 'alu fakafaai noa 'akinautolu, pea na'e 'ikai tenau 'ilo ha me'a. ¹² Pea na'e fekau 'e 'Apisalomi kia 'Ahitofeli ko e tangata Kilo, ko e taha 'i he kau mātu'a 'o Tevita, ke ha'u mei hono kolo ko Kilo, lolotonga 'a 'ene fai 'ae ngaahi feilaulau. Pea na'e tu'u kaukau 'ae fakaaao; he na'e tupu ke tokolahi ma'uaipē 'ae kakai na'e kau mo 'Apisalomi.

¹³ ¶ Pea na'e ha'u 'ae talafekau kia Tevita, 'o ne pehē, "Kuo muimui 'ae loto 'oe kau tangata 'o 'Isileli kia 'Apisalomi.'" ¹⁴ Pea na'e pehē 'e Tevita ki he'ene kau tamaio'eiki kotoa pē na'e 'iate ia 'i Selūsalema, "Tu'u hake, pea ke tau hola; he ka 'ikai pea 'e 'ikai te tau hao meia 'Apisalomi: fakato'oto'o ke tau 'alu, telia na'a ne hoko fakafokifā mai, pea

ne 'omi 'ae kovi kiate kitautolu, pea ne te'ia 'ae kolo 'aki 'ae mata 'oe heletā.” ¹⁵ Pea na'e pehē ki he tu'i 'e he kau tamaio'eiki 'oe tu'i, “Vakai, ko ho'o tamaio'eiki kimautolu 'i he me'a kotoa pē 'aia te ke fekau mai.” ¹⁶ Pea na'e 'alu atu 'ae tu'i, pea na'e muimui kiate ia 'a 'ene kaunga nofo'anga kotoa pē. Pea na'e tuku 'e he tu'i 'ae kau fefine 'e toko hongofulu, ko e sinifu, ke nau tauhi 'ae fale. ¹⁷ Pea na'e 'alu atu 'ae tu'i, pea muimui 'iate ia 'ae kakai kotoa pē, ki ha potu 'aia na'e mama'o atu, 'o nofo 'i ai. ¹⁸ Pea na'e 'alu atu mo ia 'a 'ene kau tamaio'eiki; pea na'e 'alu 'o mu'omu'a 'i he tu'i 'ae kakai Keliti, mo e kakai Peleti, pea mo e kakai Kati, ko e kau tangata 'e toko onongeau 'aia na'e muimui kiate ia mei Kati. ¹⁹ Pea na'e pehē ai 'e he tu'i kia Itei ko e tangata Kati, “Ko e hā 'oku ke ha'u ai koe mo kimautolu? Toe foki ki ho'o potu, pea nofo mo e tu'i: he ko e muli koe, pea ko e 'āunofu pe foki. ²⁰ Hangē pe na'a ke ha'u 'aneafi, pea 'e lelei koā 'a 'eku 'ave koe he 'aho ni ke hē fano pe mo kimautolu? Koe'uhi te u 'alu au ko 'eku fai fa'iteliha pe, ka ke tafoki koe, pea toe 'ave ho kāinga, pea ke 'iate koe 'ae 'alo'ofa mo e mo'oni.” ²¹ Pea na'e pehēange 'e Itei ki he tu'i, “‘Oku mo'ui 'a Sihova, pea hangē 'oku mo'ui 'a hoku 'eiki ko e tu'i, 'i he potu mo'oni ko ia 'e 'i ai 'a hoku 'eiki ko e tu'i, 'i he mate pe 'i he mo'ui, 'i he potu pe ko ia 'e 'i ai 'a ho'o tamaio'eiki.” ²² Pea na'e pehē 'e Tevita kia Itei, “‘Alu pea ke mole atu.” Pea na'e a'a atu 'a Itei ko e tangata Kati, pea mo 'ene kakai kotoa pē, pea mo 'ene fānau iiki kotoa pē na'e 'alu mo ia. ²³ Pea na'e tangi 'ae fonua kotoa pē 'aki 'ae le'o lahi, pea na'e a'a atu 'ae kakai kotoa pē: na'e a'a atu foki 'ae tu'i

‘i he vaitafe ko Kitiloni, pea na’e ‘alu atu ‘ae kakai kotoa pē, ‘o hanga ki he hala ki he toafa.

²⁴ ¶ Pea vakai, ko Satoki foki, pea mo e kau Livai kotoa pē na’e ‘iate ia, na’a nau fua ‘ae puha ‘oe fuakava ‘ae ‘Otua: pea na’a nau tuku hifo ‘ae puha tapu ‘ae ‘Otua; pea na’e ‘alu hake ‘a ‘Apiata kae’oua ke ‘osi ‘ae ‘alu atu ‘ae kakai kotoa pē mei he kolo. ²⁵ Pea na’e pehē ‘e he tu’i kia Satoki, “Toe ‘ave ‘ae puha tapu ‘ae ‘Otua ki he kolo: kapau ‘e ‘ofeina au ‘i he ‘ao ‘o Sihova, te ne toe ‘omi au, ‘o ne fakahā ia kiate au pea mo hono fale nofo’anga: ²⁶ Pea kapau te ne pehē mai, “Oku ‘ikai te u ‘ilo ha fiemālie ‘iate koe; vakai, ko au eni, tuku ke ne fai kiate au ‘o hangē ko ia ‘oku lelei kiate ia.’” ²⁷ Na’e pehē foki ‘e he tu’i kia Satoki ko e taula’eiki, “‘Ikai ko e tangata kikite koe? Foki atu ki he kolo ‘i he fiemālie, ‘a koe mo ho ongo foha ‘e toko ua, ‘a ‘Ahimasi ko ho foha ‘o’ou, pea mo Sonatane ko e foha ‘o ‘Apiata. ²⁸ Vakai, te u nofo tatali pe au ‘i he potu tafangafanga ‘oe toafa, kae’oua ke ‘omi ha lea meiate kimoutolu ke fakamatata kiate au.” ²⁹ Ko ia na’e toe ‘ave ai ‘ae puha tapu ‘ae ‘Otua ki Selūsalema ‘e Satoki pea mo ‘Apiata, pea na’a na tatali ‘o nofo ‘i ai.

³⁰ ¶ Pea na’e fofonga hake ‘e Tevita ‘i he hake’anga ‘o ‘Olive, pea na’a ne tangi pe mo ‘alu hake, pea na’e pūlou ‘a hono ‘ulu pea na’a ne ‘alu kuo telefua pe ‘a hono va’e: pea ko e kakai fulipē na’e ‘iate ia, na’e pūlou taki taha ‘e he tangata ‘a hono ‘ulu, pea na’a nau ‘alu hake, pea na’a nau ‘alu hake pe mo e fai ‘ae tangi. ³¹ Pea na’e tala ‘e he tokotaha kia Tevita, ‘o pehē, Kuo kau ‘a ‘Ahitofeli ki he kau fakaaao ‘oku ‘ia ‘Apisalomi. Pea na’e

pehē ‘e Tevita, “‘E Sihova, ‘oku ou kole kiate koe, ke ke liliu ke vale ‘ae fakakaukau ‘a ‘Ahitofeli.”

³² ¶ Pea na‘e hoko ‘o pehē, ‘i he‘ene hoko hake ‘a Tevita ki he tumutumu ‘*oe mo‘unga*, ‘aia na‘a ne lotu ai ki he ‘Otua, vakai, na‘e fakafetaulaki mai kiate ia ‘a Husai ko e tangata ‘Alikī, kuo mahaehae hono kofutu‘a, pea *pani* ‘aki ‘ae kelekele ‘a hono ‘ulu: ³³ ‘Aia na‘e pehē ki ai ‘e Tevita, “Kapau te ta ō mo au, te ke hoko ko e fakamāfasia kiate au: ³⁴ Ka ka ke ka toe ‘alu ki he kolo, pea ke pehē kia ‘Apisalomi, ‘E Tu‘i, te u hoko au ko ho‘o tamaio‘eiki; na‘aku tauhi ki ho‘o tamai ‘o a‘u mai ki he kuonga ni, pea ko eni te u tauhi kiate koe: pea ko e me‘a ia te ke fa‘a veuveuki ai ‘ae fakakaukau ‘a ‘Ahitofeli. ³⁵ Pea ‘ikai ‘e ‘i ai mo koe ‘a Satoki pea mo ‘Apiata ko e *ongo* taula‘eiki? Pea ko ia ‘e pehē pe, ko ia kotoa pē te ke fanongo ki ai mei he fale ‘oe tu‘i, te ke fakahā ia kia Satoki pea mo ‘Apiata ko e *ongo* taula‘eiki. ³⁶ Pea vakai, ‘oku ‘iate kinaua hona ongo foha ‘e toko ua, ‘a ‘Ahimasi ko e foha ‘o Satoki, pea mo Sonatane ko e foha ‘o ‘Apiata; pea te ke ‘omi ‘iate kinaua ‘ae tala ‘oe me‘a kotoa pē ‘aia te ke fa‘a fanongo ki ai.” ³⁷ Ko ia na‘e ‘alu ai ki he kolo ‘a Husai ko e kāinga ‘o Tevita, pea na‘e hoko mai ‘a ‘Apisalomi ki Selūsalema.

16

1 ‘Oku ma‘u ‘e Sipa ‘i he kākā ‘ae tofi‘a ‘o ‘ene ‘eiki. 5 ‘Oku kape ‘e Simi kia Tevita. 9 ‘Oku kātaki pe ia ‘e Tevita. 15 ‘Oku ma‘u fakapotopoto ‘e Husai ‘ae fakakaukau ‘a ‘Apisalomi. 20 Ko e fakakaukau ‘oku fai ‘e ‘Ahitofeli.

¹ Pea 'i he'ene tuku ki mui si'i 'e Tevita 'ae tumu-tumu 'oe mo'unga, vakai, na'e fakafetaulaki mai kiate ia 'a Sipa ko e tamaio'eiki 'a Mifiposeti, pea kuo 'omi mo ia 'ae fanga 'asi 'e ua na'e fua kavenga, pea na'e fakaheka ki ai 'ae mā 'e uangeau, mo e fuhinga kālepi mōmoa 'e teau, mo e fua'i 'akau 'e teau 'oe fa'ahita'u mafana, pea mo e hina 'oe uaine. ² Pea na'e pehē 'e he tu'i kia Sipa, "Ko e hā hono 'uhinga 'oe ngaahi me'a ni?" Pea na'e pehē 'e Sipa, "Ko e ongo 'asi 'oku ma'ae kakai 'oe fale 'oe tu'i ke heka ki ai; pea ko e mā mo e fua'i 'akau 'oe fa'ahita'u mafana, ko e me'a ia ke kai 'e he kau talavou; pea ko e uaine, ko e me'a ia ke inu ai 'akinautolu 'e vaivai 'i he toafa." ³ Pea na'e pehē 'e he tu'i, "Pea kofa'ā 'ae foha 'o ho'o 'eiki?" Pea na'e pehē 'e Sipa ki he tu'i, "Vakai, 'oku nofo ai pe ia 'i Selūsalema: he na'a ne pehē, Ko e 'aho eni 'e toe 'omi kiate au 'e he fale 'o 'Isileli 'ae pule'anga 'o 'eku tamai." ⁴ Pea na'e toki pehē ai 'e he tu'i kia Sipa, "Vakai, 'oku 'a'au 'aia kotoa pē na'e 'ia Mifiposeti." Pea na'e pehē 'e Sipa, "'Oku ou faka'apa'apa kiate koe, pea tuku, 'e tu'i, ke 'ofeina au 'i ho 'ao."

⁵ ¶ Pea 'i he'ene hoko mai 'ae tu'i ko Tevita ki Pahulimi, vakai, na'e ha'u mei ai ha tangata mei he fa'ahinga mo e fale 'o Saula, 'aia na'e hingoa ko Simi, ko e foha 'o Kela: pea na'e ha'u pe ia, pea kape mai pe 'i he'ene ha'u. ⁶ Pea na'a ne lisingi 'ae ngaahi maka kia Tevita, pea ki he kau tamaio'eiki kotoa pē 'a Tevita ko e tu'i: ka na'e tutu'u 'ae kakai kotoa pē, mo e kau tangata to'a kotoa pē, ki hono nima to'omata'u mo hono to'ohema. ⁷ Pea na'e pehē 'ae lea 'a Simi 'i he'ene kape, "Hū mai, hū mai, 'a koe ko e tangata pani toto, pea ko koe ko e

tangata 'oe angakovi: ⁸ Kuo toe totongi kiate koe 'e Sihova 'ae toto kotoa pē 'oe fale 'o Saula, 'aia kuo ke fetongi 'i he pule; pea kuo tuku 'e Sihova 'ae pule'anga ki he nima 'o 'Apisalomi ko ho foha: pea vakai, kuo mo'ua koe 'i ho'o kovi, koe'uhi ko e tangata pani toto koe."

⁹ ¶ Pea na'e toki pehē ai 'e 'Apisai ko e tama 'o Seluia ki he tu'i, "Ko e hā 'e tuku ke kape ai 'ae kulī mate ni ki hoku 'eiki ko e tu'i? 'Oku ou kole kiate koe, tuku au ke u 'alu atu 'o tu'usi 'a hono 'ulu." ¹⁰ Pea na'e pehē 'e he tu'i, "Ko e hā au kiate kimoutolu, 'ae ngaahi tama 'o Seluia? Tuku pe ke ne kape mai, he kuo pehē 'e Sihova kiate ia, Kape kia Tevita. Pea ka kuo pehē, ko hai 'e pehē *atu*, Ko e hā kuo ke fai pehē ai?" ¹¹ Pea na'e pehē 'e Tevita kia 'Apisai, "Pea mo 'ene kau tamaio'eiki kotoa pē, Vakai, ko hoku foha 'aia na'e ha'u mei hoku fatu, 'oku kumi ki he'eku mo'ui: pea ka kuo pehē 'ikai 'e ngofua hake ke fai ia 'e he tangata Penisimani ni? Tuku noa ai pe ia, pea tuku pe ke ne kape he kuo fekau ia 'e Sihova. ¹² Hei'ilo 'e 'afio 'e Sihova ki he'eku mamahi, pea totongi lelei au 'e Sihova koe'uhi ko 'ene kape kiate au he 'aho ni." ¹³ Pea 'i he'ene 'alu atu 'a Tevita pea mo 'ene kau tangata 'i he hala, na'e 'alu atu 'a Simi 'i he tahifohifo 'oe mo'unga, 'o fe'unga atu mo ia, pea na'a ne kape pe mo 'alu, pea ne lisi 'ae ngaahi maka kiate ia, mo ne laku 'ae efu *kiate ia*. ¹⁴ Pea ko e tu'i, pea mo e kakai kotoa pē na'e 'iate ia, na'a nau omi ki he potu ko ia, ke mālōlō ai, he kuo nau ongosia.

¹⁵ ¶ Pea na'e hoko mai ki Selūsalema, 'a 'Apisalomi pea mo e kakai tangata kotoa pē 'o 'Isileli, pea na'e 'alu mo ia 'a 'Ahitofeli. ¹⁶ Pea na'e

hoko 'o pehē, 'i he'ene hoko mai kia 'Apisalomi 'a Husai ko e tangata 'Alikī, ko e kāinga 'o Tevita, na'e pehē 'e Husai kia 'Apisalomi, "Ke mo'ui 'ae tu'i, ke mo'ui 'ae tu'i." ¹⁷ Pea na'e pehē 'e 'Apisalomi kia Husai, "Ko ho'o 'ofa eni ki ho kāinga? Ko e hā na'e 'ikai te ke 'alu ai mo ho kāinga?" ¹⁸ Pea na'e pehē 'e Husai kia 'Apisalomi, "Ikai; ka ko ia 'oku fili 'e Sihova, pea mo e kakai ni, pea mo e kau tangata kotoa pē 'o 'Isileli, te u kau mo ia, pea ko ia pe te u nofo ki ai. ¹⁹ Pea ko hai foki 'oku totonu ke u tauhi ki ai? 'ikai 'i he 'ao 'o hono foha? 'O hangē ko 'eku tauhi 'i he 'ao 'o ho'o tamai, te u pehē foki au 'i ho 'ao 'o'ou."

²⁰ ¶ Hili ia na'e pehē 'e 'Apisalomi kia 'Ahitofeli, "Mou fakakaukau 'iate kimoutolu pe ko e hā te tau fai." ²¹ Pea na'e pehē 'e 'Ahitofeli kia 'Apisalomi, "'Alu atu koe ki he sinifu 'o ho'o tamai, 'aia kuo ne tuku ke le'ohi 'ae fale; pea 'e fanongo 'e 'Isileli kotoa pē kuo fehi'anekina 'aupito koe 'e ho'o tamai: pea 'e toki mālohi ai 'ae nima 'okinoutolu kotoa pē 'oku kau mo koe." ²² Ko ia na'a nau folahi atu ai ha fale tupenu 'i he tu'a fale ki 'olunga: pea na'e hū atu ki ai 'a 'Apisalomi ki he sinifu 'o 'ene tamai 'i he 'ao 'o 'Isileli kotoa pē. ²³ Pea ko e fakakaukau 'a 'Ahitofeli 'aia na'a ne fai 'i he ngaahi 'aho ko ia, na'e hangē ko e 'eke 'e ha tangata ki he folofola 'ae 'Otua: na'e pehē pe 'ae fakakaukau 'a 'Ahitofeli kia Tevita pea mo 'Apisalomi fakatou'osi.

17

1 'Oku veuveuki 'e Husai 'ae fakakaukau 'a 'Ahitofeli. 15 'Oku 'ave fufū 'ae ongoongo kia Tevita. 23 'Oku mala-fai-e-tangata 'e 'Ahitofeli. 25 'Oku

fakanofu 'a 'Amasa ke pule'i 'ae kau tau. 27 'Oku ma'u 'e Tevita 'i Mehanemi 'ae me'akai ma'ana mo 'ene kakai.

¹ Na'e pehē foki 'e 'Ahitofeli kia 'Apisalomi, "Tuku ke u fili mai ha kau tangata 'e tokotaha mano mo e toko ua afe, pea te u tu'u hake mo tuli atu kia Tevita 'i he poōni: ² Pea te u hoko atu kiate ia lolotonga 'a 'ene ongosia mo nima vaivai, pea u fakamanavahē'i ia: pea 'e hola 'ae kakai kotoa pē 'oku 'iate ia; pea teu taa'i 'ae tu'i tokotaha pe: ³ Pea te u toe 'omi kiate koe 'ae kakai kotoa pē: ko e tangata 'aia 'oku ke kumi 'oku hangē ia ko e liliu mai 'oe kakai kotoa pē: pea 'e fiamālie ai 'ae kakai kotoa pē." ⁴ Pea na'e lelei 'ae lea ni kia 'Apisalomi, pea mo e mātu'a kotoa pē 'o 'Isileli. ⁵ Pea na'e toki pehē 'e 'Apisalomi, "Ui eni foki kia Husai ko e tangata 'Alikī, pea ke tau fanongo ki he'ene lau 'a'ana." ⁶ Pea 'i he'ene hoko mai 'a Husai kia 'Apisalomi, na'e lea 'a 'Apisalomi kiate ia, 'o pehē, "Kuo pehē ni 'ae lea kuo fai 'e 'Ahitofeli: te tau fai pe 'ikai ki he'ene lea? Kapau 'e 'ikai, ke ke lea mai pe koe." ⁷ Pea na'e pehē 'e Husai kia 'Apisalomi, "Ko e fakakaukau kuo lea 'aki 'e 'Ahitofeli 'oku 'ikai lelei 'i he ngaahi 'aho ko eni." ⁸ He na'e pehē 'e Husai, "'Oku ke 'ilo 'a ho'o tamai pea mo 'ene kau tangata, ko e kau tangata to'a 'akinautolu, pea kuo nau mamahi 'i honau loto, 'o hangē ko ha pea kuo kaiha'asi mei ai hono 'uhiki 'i he vao: pea ko ho'o tamai ko e tangata maheni ai mo e tau, pea 'e 'ikai te ne nofo fakataha mo e kakai. ⁹ Vakai, kuo fufū eni ia 'i ha luo, pe 'i ha potu kehe: pea 'e hoko 'o pehē, 'oka tō hifo honau ni'ihī 'i he kamata'anga, 'e pehē 'e ia kotoa pē 'oku fanongo ki ai, Kuo fai

‘ae te‘ia ‘i he lotolotonga ‘oe kakai ‘oku muimui kia ‘Apisalomi. ¹⁰ Pea ko ia foki ‘oku to‘a pea tatau hono loto mo e loto ‘o ha laione, ‘e vaivai ‘aupito: he ‘oku ‘ilo ‘e ‘Isileli kātoa ko ho‘o tamai ko e tangata to‘a ia, pea ‘oku lototo‘a ‘akinautolu ‘oku kau mo ia. ¹¹ Ko ia ko ‘eku fakakaukau ‘a‘aku ke tātaki kotoa pē ‘a ‘Isileli kiate koe, mei Tani ‘o a‘u atu ki Peasipa, ke hangē ko e ‘one‘one ‘oe matātahi ‘a honau tokolahī; pea ko koe, ke ‘alu koe ki he tau. ¹² Pea pehē, te tau hoko atu kiate ia ‘i ha potu pe ‘e ‘ilo ai ia, pea te tau tō hifo ki ai ‘o hangē ko e tō hifo ‘ae hahau ki he funga kelekele: pea ‘iate ia pea mo e kau tangata kotoa pē ‘oku kau mo ia ‘e ‘ikai ‘aupito tuku ke toe hanau tokotaha. ¹³ Pea kapau foki kuo ne hū atu ki ha kolo, ‘e toki ‘omi ai ‘e ‘Isileli kātoa ha ngaahi maea ki he kolo ko ia, pea te tau tohoaki ia ki he vaitafe, kae‘oua ke ta‘e‘ilo‘i ‘i ai hano momo‘i fo‘i maka si‘i ‘e taha.” ¹⁴ Pea na‘e pehē ‘e ‘Apisalomi pea mo e kau tangata kotoa pē ‘o ‘Isileli, “‘Oku lelei hake ‘ae fakakaukau ‘a Husai ko e tangata ‘Alikī ‘i he fakakaukau ‘a ‘Ahitofeli. He na‘e tu‘utu‘uni ‘e Sihova ke veuveuki ‘ae fakakaukau lelei ‘a ‘Ahitofeli, koe‘uhi kae ‘omi ‘e Sihova ‘ae kovi kia ‘Apisalomi.”

¹⁵ ¶ Pea na‘e toki pehē ai ‘e Husai kia Satoki mo ‘Apiata ko e ongo taula‘eiki, na‘e pehē mo pehē ‘ae fakakaukau na‘e fai ‘e ‘Ahitofeli kia ‘Apisalomi pea mo e kau mātu‘a ‘o ‘Isileli; pea kuo pehē mo pehē ‘a ‘eku fakakaukau ‘a‘aku. ¹⁶ Ko ia foki mo fekau fakato‘oto‘o, pea tala kia Tevita, ‘o pehē, ‘oua na‘a ke nofo ‘i he poōni ‘i he potu ‘ata‘atā ‘oe toafa, ka ke mole atu ke vave; telia na‘a fōngia hifo ‘ae tu‘i pea mo e kakai kotoa pē ‘oku ‘iate ia.

17 Ka ko eni na'e nofo 'a Sonatane mo 'Ahimasi 'o ofi ki Eni-Lokeli; he na'e tapu 'e na hū mai ki he kolo: ko ia na'e 'alu ai ha fefine 'o ne tala ia kiate kinaua; pea na'a na 'alu 'o fakahā ia ki he tu'i ko Tevita. 18 Ka na'e mamata kiate kinaua ha tamasi'i, pea ne fakahā ia kia 'Apisalomi: ka na'a na 'alu fakato'oto'o fakatou'osi, 'o na hoko ki he fale 'o ha tangata 'i Pahulimi, 'aia na'e ma'u ha luo vaikeli 'i hono loto'ā, pea na'a na 'alu hifo ki ai. 19 Pea na'e 'omi 'e he fefine ha me'a 'ufi'ufi 'o ne 'ufi'ufi 'aki 'ae ngutu 'oe luo vai, pea na'e folofolahi ki ai 'ae fua'i uite 'aia na'e momosi; pea na'e 'ikai 'ilo'i 'ae me'a ko ia. 20 Pea 'i he hoko mai 'ae kau tamaio'eiki 'a 'Apisalomi ki he fefine 'i he fale, na'a nau pehē, Ko fē 'ia 'a 'Ahimasi pea mo Sonatane? Pea na'e pehē 'e he fefine kiate kinautolu, "Kuo na mole atu ki he kauvai 'e taha." Pea hili 'enau kumi mo ta'e'ilo'i 'akinaua, na'a nau toe 'alu ki Selūsalema. 21 Pea na'e hoko 'o pehē, hili 'enau 'alu, na'a na 'alu hake mei he luo vaikeli, 'o na ō mo fakahā kia Tevita, ko e tu'i, 'o na pehē kia Tevita, "Tu'u hake, pea 'alu fakato'oto'o atu ki he kauvai: he kuo pehē ni 'ae fakakaukau 'a 'Ahitofeli kiate kimoutolu." 22 Pea na'e toki tu'u hake ai 'a Tevita, pea mo e kakai kotoa pē na'e 'iate ia, pea na'a nau a'a atu ki he kauvai 'e taha 'o Sioatani: 'i he'ene ma'a hake 'ae 'aho na'e 'ikai toe ha tokotaha na'e ta'eā atu 'i Sioatani.

23 ¶ Pea 'i he'ene mamata 'e 'Ahitofeli kuo 'ikai fai 'a 'ene fakakaukau 'a'ana, na'a ne 'ai 'ae heka'anga ki he'ene 'asi, pea ne tu'u hake, pea na'e 'alu ia ki hono 'api, pea ki hono kolo, pea na'a ne tuku 'ae fekau ki hono fale, pea ne tautau 'e ia ia, 'o ne mate, pea na'e tanu ia 'i he fa'itoka 'o 'ene tamai.

24 Pea hili ia na'e ha'u 'a Tevita ki Mehanemi. Pea na'e a'a atu 'a 'Apisalomi 'i Sioatani, 'aia mo e kau tangata kotoa pē 'o 'Isileli na'e 'iate ia.

25 ¶ Pea na'e fakanofu 'e 'Apisalomi 'a 'Amasa ko e 'eiki pule 'oe tau ko e fetongi 'o Soape: pea ko 'Amasa ko e foha ia 'oe tangata 'aia na'e hingoa ko Itila ko e tangata 'Isileli, 'aia na'e 'alu 'o mohe mo 'Apikali ko e 'ofefine 'o Na'asi, pea ko e tokoua kia Seluia ko e fa'ē 'a Soape. 26 Ko ia na'e nofo ai 'a 'Isileli mo 'Apisalomi 'i he fonua 'o Kiliati.

27 ¶ Pea na'e hoko 'o pehē, 'I he'ene hoko mai 'a Tevita ki Mehanemi, *na'e ha'u* 'a Sopi ko e foha 'o Na'asi mei Lapa 'i he fānau 'a 'Amoni, mo Mekili ko e foha 'o 'Amieli 'o Lotipale, mo Pasilai ko e tangata Kiliati mei Lokelimi, 28 'Onau 'omi 'ae ngaahi mohe'anga, mo e ngaahi ipu, mo e ngaahi ipu kelekele, mo e uite, mo e pa'ale, mo e mahoa'a, mo e uite na'e tunu, mo e piini, mo e fa'ahinga piini na'e tunu. 29 Mo e honi, mo e pota, mo e fanga sipi, mo e siisi mei *hehuhu'a* 'oe fanga pulu fefine, *ko e me'a* ma'a Tevita, pea mo e kakai kotoa pē na'e 'iate ia, kenau kai: he na'a nau pehē, Kuo fiekaia 'ae kakai, mo ongosia, mo fieinua, 'i he toafa.

18

1 'Oku tuku 'ae fekau 'a Tevita ki he'ene kautau koe'uhi ko 'Apisalomi ke fai 'ofa ki ai. 6 'Oku te'ia fakamanavahē 'a 'Isileli 'i he vao 'akau 'i 'Ifalemi. 9 'Oku 'efhia'i 'a 'Apisalomi 'o tautau 'i ha 'akau, pea 'oku tāmata'i ia 'i ai 'e Soape. 18 Ko e potu fakamanatu kia 'Apisalomi. 19 'Oku 'omi 'ae ongoongo kia Tevita 'e 'Ahimasi mo Kusi. 33 Ko e tēngihia 'e Tevita 'a 'Apisalomi.

¹ Pea na'e lau hake 'e Tevita 'ae kakai na'e 'iate ia, mo ne fakanofa 'ae ngaahi 'eiki ke pule ki he ngaahi toko afe, ngaahi 'eiki ke pule ki he ngaahi toko teau. ² Pea na'e fekau atu 'e Tevita 'a hono vahe tolu 'oe kakai ke pule'i 'e Soape, mo hono vahe 'e taha ke pule'i 'e 'Apisai ko e tama 'o Seluia, ko e tokoua 'o Soape, pea mo e vahe 'e taha ke pule'i 'e Itei ko e tangata Kati. Pea na'e pehē 'e he tu'i ki he kakai, "Ko au foki te u 'alu atu mo'oni fakataha mo kimoutolu." ³ Ka na'e pehēange 'e he kakai, "'E 'ikai te ke 'alu atu: he kapau te mau hola, 'e 'ikai tenau tokanga kiate kimautolu; pea kapau 'e mate ha'amau vaheua mālie, 'e 'ikai tenau tokanga kiate kimautolu: ka ko koe 'oku ke mahu'inga 'i ha toko mano 'okimautolu: ko ia foki 'oku lelei hake ke ke tokoni mai koe kiate kimautolu mei he lota kolo." ⁴ Pea na'e pehē 'e he tu'i kiate kinautolu, "Ko e me'a 'oku lelei hake kiate kimoutolu te u fai pe ia." Pea na'e tu'u 'ae tu'i ki he ve'e matapā 'oe kolo, pea na'e 'alu atu 'ae kakai 'i he ngaahi toko teau mo e ngaahi toko afe. ⁵ Pea na'e fekau 'e he tu'i kia Soape mo 'Apisai mo Itei, 'o pehē, "Faifai mālie koe'uhi ko au ki he talavou ko 'Apisalomi." Pea na'e ongo'i 'e he kakai kotoa pē 'a 'ene tuku 'e he tu'i 'ae fekau na'e kau kia 'Apisalomi.

⁶ ¶ Pea pehē, na'e 'alu atu 'ae kakai kitua'ā ke tau'i 'a 'Isileli: pea na'e hoko 'ae tau 'i he vao 'akau 'i 'Ifalemi; ⁷ 'Aia na'e tāmata'i 'i ai 'ae kakai 'o 'Isileli 'i he 'ao 'oe kau tamaio'eiki 'a Tevita, pea na'e fai 'i ai 'ae tāmata'i lahi 'i he 'aho ko ia, ko e kau tangata 'e toko ua mano. ⁸ He na'e fai 'ae tau 'o foliaki 'i he funga fonua kotoa pē: pea na'e maumau'i 'o

tokolahi hake ‘ae kakai ‘i he vao ‘akau ‘i he ‘aho ko ia, kae si‘i ‘ae maumau ‘e he heletā.

9 ¶ Pea na‘e fetaulaki ‘a ‘Apisalomi mo e kau tamaio‘eiki ‘a Tevita. Pea na‘e heka ‘a ‘Apisalomi ki ha miuli, pea na‘e ‘alu ‘ae miuli ‘i he lalo va‘a mālohi ‘oe oke lahi, pea na‘e ‘efhia‘i hono ‘ulu ‘i he oke, pea na‘e tautau hake ia ‘i he vaha‘a ‘oe langi mo e *funga* kelekele; pea na‘e moleange ‘ae miuli mei lalo ‘iate ia. 10 Pea na‘e sio ki ai ‘ae tangata ‘e tokotaha, ‘o ne tala ia kia Soape, ‘o pehē, “Vakai, na‘aku mamata kia ‘Apisalomi kuo tautau ‘i ha oke.” 11 Pea na‘e pehē ‘e Soape ki he tangata na‘e fakahā mai ia kiate ia, “Pea vakai, na‘a ke sio *ki ai*, pea ko e hā na‘e ‘ikai ai te ke taa‘i hifo ia ‘i ai ki he kelekele? Ka ne ke pehē, kuo u tuku kiate koe ha *sikeli* siliva ‘e hongofulu pea mo ha no‘ovala.” 12 Pea na‘e pehē ‘e he tangata kia Soape, “Ka ne u ma‘u ha *sikeli* siliva ‘e afe ki hoku nima, neongo ia ‘e ‘ikai te u ala atu hoku nima ki he ‘alo ‘oe tu‘i: he na‘a mau fanongo ki he fekau‘i ‘a koe mo ‘Apisai, mo Itei, ‘e he tu‘i, ‘o pehē, ‘Mou vakai kotoa pē telia na‘a alasi ‘ae talavou ko ‘Apisalomi.’ 13 Ka ne u fai pehē, pehē kuo u fai ‘ae lohiaki‘i ki he‘eku mo‘ui ‘a‘aku: he ‘oku ‘ikai fufū ha me‘a mei he tu‘i, pea na‘a mo koe te ke ‘ita kiate au.” 14 Pea na‘e toki pehē ‘e Soape, “E ‘ikai ‘aonga ‘a ‘eku tatali mo koe.” Pea na‘a ne to‘o ‘i hono nima ‘ae fo‘i tao ‘e tolu, ‘o ne velo ‘aki ia ke ‘asi ‘i he mafu ‘o ‘Apisalomi lolotonga ‘a ‘ene kei mo‘ui ‘i he lotolotonga ‘oe ‘akau ko e oke. 15 Pea na‘e kāpui mo taa‘i ‘a ‘Apisalomi ‘e he kau talavou ‘e toko hongofulu na‘e fua ‘ae mahafutau ‘a Soape, ‘onau tāmata‘i ia. 16 Pea na‘e ifi ‘e Soape ‘ae me‘alea, pea

na'e foki mai 'ae kakai mei he'enau tuli ki 'Isileli: he na'e ta'ofi 'ae kakai 'e Soape. ¹⁷ Pea na'a nau 'ave 'a 'Apisalomi 'o lī ia ki ha fu'u luo lahi na'e 'i he vao 'akau, pea na'e fokotu'u ki 'olunga 'iate ia ha fu'u 'esi maka lahi; pea na'e feholaki 'a 'Isileli kātoa taki taha ki hono fale fehikitaki.

¹⁸ ¶ Ka ko eni, lolotonga 'a 'ene kei mo'ui na'e ngaohi mo fokotu'u 'e 'Apisalomi ma'ana ha fu'u pou, 'aia 'oku 'i he tele'a 'oe tu'i: he na'a ne pehē, 'Oku 'ikai haku foha ke manatu'i ai 'a hoku hingoa: pea na'a ne ui 'ae pou ki hono hingoa 'o'ona: pea 'oku ui ia 'o a'u ki he 'aho ni, Ko e potu 'o 'Apisalomi.

¹⁹ ¶ Pea na'e toki pehē 'e 'Ahimasi ko e foha 'o Satoki, "Tuku eni ke u lele, pea 'ave 'ae ongoongo ki he tu'i, 'oe totongi kuo fai 'e Sihova ki hono ngaahi fili." ²⁰ Pea na'e pehē 'e Soape kiate ia, "E 'ikai te ke 'ave ha ongoongo he 'aho ni, ka te ke 'ave 'ae ongoongo 'i ha 'aho ange: ka ko e 'aho ni 'e 'ikai te ke 'ave ha ongoongo, he kuo pekia 'ae 'alo 'oe tu'i." ²¹ Pea na'e toki pehē 'e Soape kia Kusi, "Alu 'o tala ki he tu'i 'aia kuo ke mamata ki ai." Pea na'e punou hifo 'a Kusi kia Soape, 'o ne lele. ²² Pea na'e toe pehē ai 'e 'Ahimasi ko e foha 'o Satoki kia Soape, "Oku ou kole kiate koe, ha me'a pe 'e fai, kae tuku pe au ke u lele muimui 'ia Kusi." Pea na'e pehē 'e Soape, "Ko e hā ka ke ka lele ai koe, hoku foha, ka 'oku 'ikai 'iate koe ha ongoongo 'oku lelei?" ²³ Pea na'a ne pehē, "Neongo ia tuku ke u lele." Pea na'a ne pehē kiate ia, "Lele." Pea na'e toki lele ai 'a 'Ahimasi 'i he hala 'oe toafa, pea na'a ne li'aki 'a Kusi. ²⁴ Pea na'e nofo 'a Tevita 'i he vaha'a 'oe ongo matapā 'oe kolo: pea na'e

‘alu hake ‘ae tangata le‘o ki he tu‘afale ‘i he ‘ā ‘o fe‘unga hake mo e matapā, pea na‘a ne hanga hake hono mata, ‘o ne sio, pea vakai na‘e lele mai ‘ae tangata na‘e tokotaha pe. ²⁵ Pea na‘e kalanga ‘e he tangata le‘o, ‘o ne fakahā ia ki he tu‘i. Pea na‘e pehē ‘e he tu‘i, “Kapau ‘oku ne tokotaha pe ‘oku ai ha ongoongo ‘i hono ngutu.” Pea na‘a ne ha‘u fakato‘oto‘o pe, ‘one fakaofiofi mai. ²⁶ Pea na‘e mamata ‘e he tangata le‘o ki he tangata kehe ‘e tokotaha ‘oku lele: pea na‘e ui ‘e he tangata le‘o ki he tangata na‘e tauhi matapā, ‘o ne pehē, “Vakai ‘oku lele mai tokotaha pe ‘ae tangata kehe.” Pea na‘e pehē ‘e he tu‘i, “‘Oku ‘omi ‘ae ongoongo ‘e ia foki.” ²⁷ Pea na‘e pehē ‘e he tangata le‘o, “‘Oku ou mahalo ‘oku lele ‘aia ‘oku mu‘omu‘a ‘o hangē ko e lele ‘a ‘Ahimasi, ko e foha ‘o Satoki.” Pea na‘e pehē ‘e he tu‘i, “Ko e tangata lelei ia, pea ‘oku ‘omi ‘e ia ‘ae ongoongolelei.” ²⁸ Pea na‘e ui ‘a ‘Ahimasi, ‘o ne pehē ki he tu‘i, “Ke ke fiemālie.” Pea na‘a ne tōmape‘e hifo ‘i hono mata ki he kekelele ‘i he ‘ao ‘oe tu‘i, ‘o ne pehē, “Fakafeta‘i kia Sihova ko ho ‘Otua, ‘aia kuo ne fakamo‘ua ‘ae kau tangata na‘e hiki hake honau nima ke angatu‘u ki hoku ‘eiki ko e tu‘i.” ²⁹ Pea na‘e pehē ‘e he tu‘i, “‘Oku lelei koā ‘ae talavou ko ‘Apisalomi?” Pea na‘e pehē ‘e ‘Ahimasi, “‘I he‘ene fekau ‘a Soape ‘ae tamaio‘eiki ‘ae tu‘i pea mo au ko ho‘o tamaio‘eiki, na‘aku mamata ki he fu‘u vākē lahi ka na‘e ‘ikai te u ‘ilo ‘a hono ‘uhinga.” ³⁰ Pea na‘e pehē atu ‘e he tu‘i, “Tu‘u atu koe ki hena.” Pea na‘a ne tu‘u atu, mo ne tatali ai. ³¹ Pea vakai, na‘e ha‘u ‘a Kusi; pea na‘e pehē ‘e Kusi, “‘E hoku ‘eiki ko e tu‘i, ‘oku ou ‘omi ‘ae ongoongo: he kuo fai totongi he ‘aho ni ‘e Sihova ma‘au kiate

kinautolu kotoa pē na'e tu'u angatu'u hake kiate koe." ³² Pea na'e pehē 'e he tu'i kia Kusi, "Oku lelei koā 'ae talavou ko 'Apisalomi?" Pea na'e pehēange 'e Kusi, "Ke tatau mo e tangata talavou na, 'ae ngaahi fili 'o hoku 'eiki ko e tu'i, pea mo kinautolu kotoa pē 'oku tu'u hake ke fai ha kovi kiate koe."

³³ ¶ Pea na'e mamahi lahi 'aupito 'ae tu'i, pea na'a ne 'alu hake ki he potu fale na'e 'i 'olunga 'i he matanikolo mo ne tangi ai: pea lolotonga 'a 'ene 'alu na'e pehē 'a 'ene lea, "E 'Apisalomi ko hoku foha, 'a hoku foha, 'a hoku foha ko 'Apisalomi, taumaiā kuo u mate koe'uhi ko koe, 'e 'Apisalomi, ko hoku foha, ko hoku foha."

19

1 Ko e me'a ia Soape 'oku tuku ai he tu'i 'a 'ene mamahi. 9 'Oku holi mo'oni 'ae kakai 'Isileli ke toe liliu mai 'ae tu'i. 11 'Oku fekau 'e Tevita ki he kau taula'eiki ke ue'i hake 'ae kakai 'o Siuta. 18 'Oku fakamolemolea 'a Simi. 24 'Oku fakatonuhia 'i 'a Mifiposeti. 32 'Oku kapusi 'a Pasilai, kae 'omi 'a hono foha ki he 'api 'oe tu'i. 41 Ko e alea 'a 'Isileli mo Siuta 'i he'enu ta'e'omi 'ae tu'i mo kinautolu.

¹ Pea na'e fakahā kia Soape, "Vakai, 'oku tangi mo mamahi 'ae tu'i koe'uhi ko 'Apisalomi." ² Pea ko e fakamo'ui 'oe 'aho ko ia na'e liliu ia ko e fakamamahi ki he kakai kotoa pē: he na'e fanongo 'e he kakai 'i he 'aho ko ia ki he mamahi 'oe tu'i koe'uhi ko hono 'alo. ³ Pea 'i he 'aho ko ia na'e 'alu fakatoitoi pe 'ae kakai ki he kolo, 'o hangē ko e 'alu fakatoitoi ha kakai 'i he'enu mā 'oka nau ka feholataki 'i he tau. ⁴ Ka na'e 'ufi'ufi 'e he tu'i 'a hono fofonga, pea na'e tangi 'aki 'e he tu'i 'ae le'o lahi, 'Oiaue, 'a hoku foha ko 'Apisalomi, "Oiaue

‘Apisalomi, ko hoku ‘alo, ko hoku ‘alo!” ⁵ Pea na‘e hau ‘a Soape ki loto fale ki he tu‘i, ‘o ne pehē, “Kuo ke fakamaa‘i he ‘aho ni ‘ae mata kotoa pē ‘o ho‘o kau tamaio‘eiki, ‘aia kuo fakahaofi ‘a ho‘o mo‘ui he ‘aho ni, mo e mo‘ui ‘a ho‘o ngaahi foha mo ho‘o ngaahi ‘ofefine, mo e mo‘ui ‘a ho‘o ngaahi uaifi, mo e mo‘ui ‘a ho‘o kau sinifu; ⁶ Ko e me‘a ‘i ho‘o ‘ofa ki ho ngaahi fili, ka kuo ke fehi‘a ki ho kāinga. He kuo ke fakahā he ‘aho ni ‘oku ‘ikai mahu‘inga kiate koe ‘ae hou‘eiki pe ko e kau tamaio‘eiki: he ‘oku ou mamata he ‘aho ni, ka ne mo‘ui pe ‘a ‘Apisalomi, ke mau mate kotoa pē ‘akimautolu he ‘aho ni, pehē kuo ke lelei ai. ⁷ Ko ia foki, tu‘u hake, pea ‘alu atu, pea lea fakafiemālie ki he loto ‘o ho‘o kau tamaio‘eiki: he ‘oku ou fuakava ‘ia Sihova kiate koe, kapau ‘e ‘ikai te ke ‘alu atu, ‘e ‘ikai toe kiate koe ha tokotaha ‘i he poōni: pea ‘e kovi lahi hake ia ‘i he kovi kotoa pē kuo hoko mai kiate koe talu mei ho‘o kei si‘i ‘o a‘u ki he ‘aho ni.” ⁸ Pea na‘e toki tu‘u hake ai ‘ae tu‘i, ‘o ne ‘afio ‘i he matapā. Pea na‘a nau fakahā ki he kakai kotoa pē, ‘o pehē, “Vakai, kuo ‘afio ‘ae tu‘i ‘i he matapā.” Pea na‘e ha‘u ‘ae kakai kotoa pē ki he ‘ao ‘oe tu‘i: he kuo hola ‘ae kau tangata kotoa pē ‘o ‘Isileli taki taha ki hono fale fehikitaki.

⁹ ¶ Pea na‘e feke‘ike‘i ‘ae kakai kotoa pē ‘i he ngaahi fa‘ahinga ‘o ‘Isileli kotoa pē, ‘o fepehē‘aki, “Na‘e fakamo‘ui ‘akitautolu ‘e he tu‘i mei he nima ‘o hotau ngaahi fili, pea na‘a ne fakahaofi ‘akitautolu mei he nima ‘oe kau Filisitia; pea kuo ne hola eni mei he fonua koe‘uhi ko ‘Apisalomi.” ¹⁰ Pea ko ‘Apisalomi ‘aia na‘a tau fakanofa kiate kitautolu, kuo mate ‘i he tau. Pea ko ia foki ko e

hā ‘oku mou ta‘elea ai ke toe ‘omi ‘ae tu‘i?

¹¹ ¶ Pea na‘e fekau ‘e he tu‘i ko Tevita kia Satoki mo ‘Āpiata ko e ongo taula‘eiki, ‘o ne pehē, “Mo lea ki he mātu‘a ‘o Siuta, ‘o pehē, Ko e hā ‘oku mou tomui ai ‘i he toe ‘omi ‘ae tu‘i ki hono fale? Ka kuo hā mai ‘ae lea ‘a ‘Isileli kotoa pē ki he tu‘i ki hono fale. ¹² Ko hoku kāinga kimoutolu, ko hoku hui mo hoku kakano kimoutolu: ko ia ko e hā ‘oku mou tomui ai ‘i he toe ‘omi ‘ae tu‘i?” ¹³ Pea mo pehē atu kia ‘Amasa, “‘Ikai ‘oku ke ‘o hoku hui, pea ‘o hoku kakano? Ke fai pehē ‘e he ‘Otua kiate au ‘o lahi hake foki, ‘o kapau ‘e ‘ikai te ke ‘eiki koe ki he kautau ‘i hoku ‘ao ma‘uaipē, ko e fetongi ‘o Soape.” ¹⁴ Pea na‘a ne ue‘i ‘ae loto ‘oe kakai kotoa pē ‘o Siuta, ‘o hangē kuonau taha pe; ko ia ne nau ‘ave ai ‘ae lea ni ki he tu‘i, Ke ke foki mai koe, pea mo ho‘o kau tamaio‘eiki kotoa pē. ¹⁵ Ko ia na‘e foki mai ‘ae tu‘i, ‘o ne ha‘u ki Sioatani. Pea na‘e ha‘u ‘akinautolu ‘o Siuta ki Kilikali, ke fakafetaulaki atu ki he tu‘i, pea ke ‘omi ‘ae tu‘i ki he kauvai ‘e taha ‘o Sioatani.

¹⁶ ¶ Pea ko Simi ko e foha ‘o Kela, ko e tangata Penisimani, ‘aia na‘e ‘o Pahulimi, na‘a ne ‘alu fakato‘oto‘o hifo mo e kau tangata ‘o Siuta, ke fetaulaki mo e tu‘i ko Tevita. ¹⁷ Pea na‘e ‘alu mo ia ‘ae kau tangata Penisimani ‘e toko taha afe, pea mo Sipa ko e tamaio‘eiki mei he fale ‘o Saula, pea mo hono foha ‘o‘ona ‘e toko hongofulu ma toko nima, pea mo ‘ene kau tamaio‘eiki ‘e toko uofulu; pea na‘a nau mu‘omu‘a atu ‘i he tu‘i ‘i he‘ene a‘a ‘i Sioatani. ¹⁸ Pea na‘e ‘alu foki ‘ae vaka fokotu‘u ke fetukutuku ai ‘ae kaungā‘api ‘oe tu‘i, pea ke fai ha me‘a na‘e pehē ‘e ia ke fai. Pea na‘e tō hifo ‘a Simi ko e foha ‘o Kela ‘i he ‘ao ‘oe tu‘i ‘i he‘ene laka

mai mei Sioatani; ¹⁹ ‘o ne pehē ki he tu‘i, “Oua na‘a tuku ha hia kiate au ‘e hoku ‘eiki, pea ‘oua foki na‘a ke manatu‘i ‘ae me‘a na‘e fai angatu‘u ai ‘e ho‘o tamaio‘eiki ‘i he ‘aho ko ia na‘e ‘alu atu ai ‘a hoku ‘eiki ko e tu‘i mei Selūsalema, ke mamahi ai ‘ae loto ‘oe tu‘i. ²⁰ He ‘oku ‘ilo‘i ‘e ho‘o tamaio‘eiki kuo u fai angahala: pea ko ia foki kuo u ha‘u ke u mu‘omu‘a mai he ‘aho ni ‘i he fale kotoa pē ‘o Siosefa ke u hoko mai ke fakafetaulaki ki hoku ‘eiki ko e tu‘i.” ²¹ Ka na‘e pehēange ‘e ‘Apisai ko e tama ‘a Seluia, “Ikai ‘e tāmata‘i ‘a Simi koe‘uhi ko e me‘a ni, koe‘uhi ko ‘ene lea kapekape kiate ia kuo pani ‘aki ‘ae loto ‘e Sihova?” ²² Pea na‘e pehē ‘e Tevita, “Ko e hā kimoutolu kiate au, ‘akimoutolu ‘ae ngaahi tama ‘o Seluia, ke mou hoko ai ko e ngaahi fili kiate au he ‘aho ni? He ‘e tāmata‘i ha tokotaha ‘i ‘Isileli ‘i he ‘aho ni? He ‘oku ‘ikai te u ‘ilo koā kuo u tu‘i au he ‘aho ni ki ‘Isileli?” ²³ Ko ia na‘e pehē ai ‘e he tu‘i kia Simi, “E ‘ikai te ke mate. Pea na‘e fuakava ‘e he tu‘i kiate ia.”

²⁴ ¶ Pea na‘e ‘alu hifo ‘a Mifiposeti ko e foha ‘o Saula ke fetaulaki mo e tu‘i, pea na‘e ‘ikai ke kaukau hono va‘e, pe teuteu‘i hono kava, pe fō hono ngaahi kofu, talu mei he ‘aho ko ia na‘e ‘alu atu ai ‘ae tu‘i, ‘o a‘u ki he ‘aho na‘a ne toe ha‘u ai ‘i he melino. ²⁵ Pea na‘e hoko ‘o pehē, ‘i he‘ene hoko mai ki Selūsalema, ke fetaulaki mo e tu‘i, na‘e pehē ‘e he tu‘i kiate ia, “E Mifiposeti, ko e hā na‘e ‘ikai te ta ō ai mo au?” ²⁶ Pea na‘e pehēange ‘e ia, “E hoku ‘eiki, ko e tu‘i, na‘e kākaa‘i au ‘e hoku tamaio‘eiki: he na‘e pehē ‘e ho‘o tamaio‘eiki, ‘Te u ‘ai ha heka‘anga ki he ‘asi, koe‘uhi ke u heka ai ‘o ‘alu ki he tu‘i; koe‘uhi ‘oku ketu ‘a ho‘o tamaio‘eiki.’ ²⁷ Pea kuo ne lau‘ikovi‘i ‘a ho‘o tamaio‘eiki ki hoku

‘eiki ko e tu‘i; ka ‘oku tatau ‘a hoku ‘eiki ko e tu‘i mo ha ‘āngelo ‘ae ‘Otua: ko ia ke ke fai ‘aia ‘oku matamatalelei kiate koe. ²⁸ He ko kinautolu kotoa pē ‘oe fale ‘a ‘eku tamai, ko e kau mate kinautolu ‘i he ‘ao ‘o hoku ‘eiki ko e tu‘i: ka neongo ia na‘a ke fakanofu ‘a ho‘o tamaio‘eiki *ko au* ‘i he ha‘oha‘onga ‘okinautolu na‘e kai mei ho keinanga‘anga ‘o‘ou. Ko ia foki ‘e totonu fēfē ‘a ‘eku toe tangi ki he tu‘i?” ²⁹ Pea na‘e pehē ‘e he tu‘i kiate ia, “Ko e hā ‘oku ke kei lea ai ki ho‘o ngaahi me‘a ‘a‘au? Kuo ‘osi ‘eku lea, Ke mo vaheua mo Sipa ‘ae fonua.” ³⁰ Pea na‘e pehēange ‘e Mifiposeti ki he tu‘i, “Tuku ke ne ma‘u kotoa pē ma‘ana, koe‘uhi kuo toe hoko mai ‘a hoku ‘eiki ko e tu‘i ki hono fale ‘o‘ona ‘i he melino.”

³¹ ¶ Pea na‘e ‘alu hifo ‘a Pasilai ko e tangata Kiliati mei Lokelimi, pea na‘e ‘alu atu ia mo e tu‘i ki he kauvai ‘o Sioatani, ke ne fakaa‘a atu ia ‘i Sioatani. ³² Ka ko eni na‘e motu‘a lahi ‘aupito ‘a Pasilai, he na‘e valungofulu ‘a hono ta‘u: pea na‘a ne tokonaki me‘akai ma‘ae tu‘i lolotonga ‘a ‘ene nofo ‘i Mehanemi; he ko e tangata ‘eikilahi ia. ³³ Pea na‘e pehē ‘e he tu‘i kia Pasilai, Ha‘u koe ke ta a‘a atu mo au, pea te u fafanga‘i koe mo au ‘i Selūsalema. ³⁴ Pea na‘e pehē ‘e Pasilai ki he tu‘i, “He ‘oku toe fiha ‘ae ngaahi ‘aho ‘o ‘eku mo‘ui, koe‘uhi ke u ‘alu hake ai mo e tu‘i ki Selūsalema? ³⁵ ‘Oku ou valungofulu ta‘u he ‘aho ni pea ‘oku ou fa‘a fai koā ke fifili ki he me‘a ‘oku lelei mo ia ‘oku kovi? He ‘oku fa‘a ifoifo ‘e ho‘o tamaio‘eiki ‘aia ‘oku ou kai pe ko ia ‘oku ou inu? Pea ‘oku ou kei fa‘a ongo‘i koā ‘ae le‘o ‘oe kau tangata fasi hiva mo e kau fefine fasi hiva?” Pea ka kuo pehē, ko e hā hono ‘aonga ‘oe hoko ‘a ho‘o tamaio‘eiki ko e fakamāfasia pe ki

hoku 'eiki ko e tu'i? ³⁶ 'E 'alu mama'ō si'i atu pe 'a ho'ō tamaio'eiki mo e tu'i ki he kauvai 'e taha 'ō Sioatani: pea ko e hā hono 'uhinga 'oe totongi kiate au 'e he tu'i 'i ha totongi pehē fau? ³⁷ 'Oku ou kole kiate koe, tuku 'a ho'ō tamaio'eiki ke toe foki ki mui, koe'uhi ke u mate 'i hoku kolo 'o'oku, 'o ofi ki he fa'itoka 'o 'eku tamai pea mo 'eku fa'e. "Kae vakai, ko ho'ō tamaio'eiki ko Kimami; tuku ke 'alu atu ia mo hoku 'eiki ko e tu'i; pea ke fai kiate ia 'aia 'oku lelei 'i ho 'ao." ³⁸ Pea na'e pehēange 'e he tu'i, "'E 'alu atu mo au 'a Kimami, pea te u fai kiate ia 'aia te ke loto koe ki ai: pea ko ia kotoa pē 'oku ke loto mai ke u fai, te u fai ia ma'au." ³⁹ Pea na'e a'a atu 'ae kakai kotoa pē 'i Sioatani. Pea hili 'ae lava atu 'ae tu'i, na'e 'uma 'e he tu'i kia Pasilai, mo ne tāpuaki'i ia; pea na'e toe foki atu ia ki hono potu 'o'ona.

⁴⁰ ¶ Hili ia na'e mole atu 'ae tu'i ki Kilikali, pea na'e 'alu atu mo ia 'a Kimami: pea na'e fakafē'ao ki he tu'i 'ae kakai kotoa pē 'o Siuta, pea mo hono vaheua 'oe kakai 'o 'Isileli. ⁴¹ Pea vakai, na'e ha'u ki he tu'i 'ae kau tangata kotoa pē 'o 'Isileli, 'onau pehē ki he tu'i, "Ko e hā kuo 'ave fakakaiha'a ai koe 'e homau kāinga ko e kau tangata 'o Siuta, pea kuo nau 'omi 'ekinautolu 'ae tu'i, pea mo hono kaungā nofo'anga, pea mo e kau tangata kotoa pē 'o Tevita, ki he kauvai ni 'o Sioatani?" ⁴² Pea na'e tali 'e he kau tangata kotoa pē 'o Siuta ki he kau tangata 'Isileli, 'o pehē, "Koe'uhi ko homau kāinga ofi lahi 'ae tu'i: ko ia ko e hā 'oku mou 'ita ai 'i he me'a ni? He kuo mau kai mei he me'akai 'ae tu'i? Pe kuo ne 'omi ha koloa kiate kimautolu?" ⁴³ Pea na'e leaange 'e he kau tangata 'Isileli ki he kau tangata Siuta, 'o pehē, "'Oku mau ma'u 'ae vahe

‘e hongofulu ‘i he tu‘i, pea ‘oku totonu lahi hake ‘emau kau kia Tevita ‘iate kimoutolu: ko ia ko e hā kuo mou paetaku ai kiate kinautolu ‘i he ‘ikai tomu‘a kumi ‘emau lea ‘amautolu ki he toe ‘omi ‘a homau tu‘i?” Pea na‘e mālohi hake ‘ae ngaahi lea ‘ae kau tangata Siuta ‘i he ngaahi lea na‘e fai ‘e he kau tangata ‘Isileli.

20

1 Ko e me‘a ‘i he feke‘ike‘i ‘oku fakatupu ‘e Sepa ‘ae kovi ‘i ‘Isileli. 3 ‘Oku ‘ave ‘ae kau sinifu ‘e toko hongofulu ‘a Tevita ke nofo ai pe ‘i he fale pōpula. 4 ‘Oku fakanofa ‘a Amasa ko e ‘eiki pule ki he kautau ‘a Siuta, ‘oku tāmata‘i ai ia ‘e Soape. 14 ‘Oku tuli ‘a Sepa ‘e Soape ‘o a‘u ki ‘Epli. 16 ‘Oku fakamo‘ui ‘ae kolo ‘e he fefine na‘e fai fakapotopoto. 23 Ko e hou‘eiki na‘e ‘ia Tevita.

¹ Pea ‘iloange na‘e nofo ‘i ai ‘ae tangata angakovi ‘aia na‘e hingoa ko Sepa, ko e foha ‘o Pikili, ko e tangata Penisimani: pea na‘a ne ifi ‘e ia ‘ae me‘alea, ‘o ne pehē, “‘Oku ‘ikai te mau kau mo Tevita, pea ‘oku ‘ikai te mau tofi‘a fakataha mo e foha ‘o Sese: ‘E ‘Isileli ke taki taha ‘alu ‘ae tangata ki hono fale.” ² Ko ia na‘e hiki ai ‘ae kau tangata kotoa pē ‘o ‘Isileli mei he‘enau muimui kia Tevita, ka nau muimui kia Sepa ko e foha ‘o Pikili: ka na‘e pikitai ‘ae kau tangata ‘o Siuta ki honau tu‘i mei Sioatani ‘o a‘u ki Selūsalema.

³ ¶ Pea na‘e hoko mai ‘a Tevita ki hono fale ‘i Selūsalema; pea na‘e ‘ave ‘e he tu‘i ‘ae kau fefine sinifu ‘e toko hongofulu, ‘aia na‘a ne tuku ke tauhi hono fale, ‘o ne ‘ai kinautolu ki he fale na‘e le‘ohi, pea na‘e fafanga‘i ai kinautolu, ka na‘e ‘ikai ke ne hū atu ia kiate kinautolu, Pea ko ia na‘a nau

pōpula ai 'o a'u ki he 'aho 'o 'enau mate, 'onau mo'ui ta'e'mali.

⁴ ¶ Pea na'e toki pehē 'e he tu'i kia 'Amasa, "I he te'eki ke 'osi 'ae 'aho 'e tolu ke ke tānaki mai kiate au 'ae kau tangata 'o Siuta, pea ke 'i heni koe." ⁵ Ko ia na'e 'alu 'a 'Amasa ke tānaki 'a Siuta: ka na'a ne tatali fuoloa ange 'i he ngaahi 'aho na'e tukupau 'e ia kiate ia. ⁶ Pea na'e pehē 'e Tevita kia 'Apisai, "Ko eni 'e lahi hake 'i he kovi na'e fai 'e 'Apisalomi 'ae kovi 'e fai kiate kitautolu 'e Sepa ko e foha 'o Pikili: 'ave 'e koe 'ae kau tamaio'eiki 'a ho'o 'eiki, pea tuli kiate ia, telia na'a ne ma'u ha ngaahi kolo kuo 'ā'i, pea ne hao meiate kitautolu." ⁷ Pea na'e tuli kiate ia 'ae kau tangata 'a Soape, mo e kau Keliti, mo e kau Peleti, pea mo e kau tangata to'a kotoa pē: pea na'a nau 'alu mei Selūsalema ke tuli kia Sepa ko e foha 'o Pikili. ⁸ Pea 'i he'enau hoko atu ki he fu'u maka 'aia 'oku 'i Kipione, na'e mu'omu'a atu 'a 'Amasa. Pea na'e no'otaki kiate ia 'e Soape 'a hono kofu na'a ne 'ai, pea na'e 'ai ki ai 'ae nono'o mo e heletā na'e fakama'u ki ai mo hono 'ai'anga, ki hono tenga; pea 'i he'ene 'alu atu na'e tō hifo ia ki lalo. ⁹ Pea na'e pehē 'e Soape kia 'Amasa, "Hoku kāinga 'oku ke mo'ui lelei?" Pea na'e puke 'e Soape ki he kava 'o 'Amasa 'aki 'a hono nima to'omata'u ke 'uma kiate ia. ¹⁰ Ka na'e 'ikai tokanga 'e 'Amasa ki he heletā na'e 'i he nima 'o Soape: pea pehē na'a ne hoka'i ia 'i hono lalo hui fatafata, pea na'e tō hifo hono to'oto'onga ki he kelekele, pea na'e 'ikai ke ne taa'i ia ke liunga ua; pea na'a ne mate ai. Ko ia na'e tuli atu 'e Soape mo 'Apisai ko hono tokoua kia Sepa ko e foha 'o Pikili. ¹¹ Pea na'e tu'u ofi kiate ia 'ae tokotaha 'i he kau tangata 'o Soape, 'o ne

pehē, “Ko ia ‘oku kau mo Soape, pea mo ia ‘oku kau kia Tevita, ke ne muimui ‘ia Soape.”

¹² ¶ Pea na‘e tokoto ‘a ‘Amasa ‘i he toto ‘i he loto hala. Pea ‘i he‘ene mamata ‘e he tangata ‘oku tu‘uma‘u ‘ae kakai kotoa pē, na‘a ne hiki atu ‘a ‘Amasa mei he loto hala ki he vao, mo ne ‘ufi‘ufi ia ‘aki ha kofu, ko e me‘a ‘i he‘ene mamata na‘e tu‘uma‘u ai ‘akinautolu kotoa pē na‘e ha‘u ofi ki ai. ¹³ Pea hili ‘ae hiki atu ia mei he loto hala, na‘e muimui atu kia Soape ‘ae kakai kotoa pē, ke tuli kia Sepa ko e foha ‘o Pikili.

¹⁴ ¶ Pea na‘a ne ‘alu atu ‘i he ngaahi fa‘ahinga kotoa pē ‘o ‘Isileli ‘o a‘u ki ‘Epeli, pea ki Pete Meaka, pea mo e kakai ‘o Peli kātoa: pea na‘e fakataha ‘akinautolu, ‘onau muimui foki kiate ia. ¹⁵ Pea na‘a nau ha‘u ‘o kāpui ia ‘i ‘Epeli ‘i Pete Meaka, pea na‘a nau tanu puke ki he kolō pea na‘e hanga atu ia ki he ‘ā kitu‘a: pea na‘e haha ‘ae ‘ā ‘e Soape pea mo e kakai kotoa pē na‘e ‘iate ia, koe‘uhi ke fakahinga ia ki lalo. ¹⁶ Pea na‘e toki ui mai ‘e ha fefine fakapotopoto mei he loto kolo, “Mou fanongo! Mou fanongo! ‘Oku ou kole kiate kimoutolu, ke mou tala kia Soape, Ha‘u ke ofi mai ki heni, koe‘uhi ke u lea kiate koe.” ¹⁷ Pea ‘i he‘ene ‘unu‘unu atu ‘o ofi kiate ia, na‘e pehē ‘e he fefine, “Ko Soape koe?” Pea na‘e talaange ‘e ia, “Ko au.” Pea na‘a ne toki pehē kiate ia, “Fanongo mai ki he ngaahi lea ‘a ho‘o kaunanga.” Pea na‘e pehē ‘e ia, “‘Oku ou fanongo pe.” ¹⁸ Pea na‘a ne toki lea, ‘o pehē, “Na‘a nau fa‘a lea ‘i he kuonga ‘i mu‘a ange, ‘o pehē, ‘Ko e mo‘oni tenau fakafehu‘i ki ai ‘i ‘Epeli:” pea ‘e ngata ia ‘i ai. ¹⁹ Ko e fakamelino mo e angatonu au ‘i ‘Isileli; ka ‘oku ke kumi ‘e koe ke faka‘auha ha kolo pea mo

ha fa'ē 'i 'Isileli: ko e hā te ke fōngia hifo ai 'ae tofi'a 'o Sihova?" ²⁰ Pea na'e talaange 'e Soape 'o pehē, "Ke mama'o ia, ke mama'o ia meiate au ke u folo hifo pe faka'auha. ²¹ 'Oku 'ikai pehē ha me'a: ka ko e tangata mei he mo'unga ko 'Ifalemi, ko Sepa ko hono hingoa, ko e foha 'o Pikili, kuo hiki angatu'u hake 'e ia 'a hono nima ki he tu'i, 'io, kia Tevita: ke tuku mai pe ia pea te u 'alu mei he kolo." Pea na'e pehē 'e he fefine kia Soape, "Vakai, 'e lī atu 'a hono 'ulu 'i he 'ā kiate koe." ²² Pea na'e toki 'alu 'ae fefine ki he kakai kotoa pē 'i he'ene fai fakapotopoto. Pea na'a nau tutu'u 'ae 'ulu 'o Sepa ko e foha 'o Pikili 'onau lī atu ia kia Soape. Pea na'a ne ifi 'e ia ha me'alea, pea na'a nau tutuku atu mei he kolo, ko e tangata taki taha ki hono fale. Pea na'e foki atu 'a Soape ki he tu'i ki Selūsalema.

²³ ¶ Ka ko eni na'e pule 'a Soape ki he kautau kotoa pē 'o 'Isileli: pea ko Penaia ko e foha 'o Sehoiata na'e pule ki he kau Keliti pea mo e kau Peleti: ²⁴ Pea na'e pule 'a 'Atolami ki he tukuhau: pea ko Sihosafate ko e foha 'o 'Ahilute ko e tangata tohi me'a ia: ²⁵ Pea ko e tangata tohi 'a Siva: pea ko e ongo taula'eiki 'a Satoki pea mo 'Apiata: ²⁶ Pea ko Ila ko e tangata Saili ko e 'eiki lahi foki ia na'e kau kia Tevita.

21

1 'Oku ngata 'ae hongē 'oe ta'u 'e tolu 'i he tautau 'ae ngaahi foha 'e toko fitu 'o Saula. 10 Ko e fai 'ofa 'a Lisipa ki he pekia. 12 'Oku tanu 'e Tevita 'ae ngaahi hui 'o Saula mo Sonatane 'i he fonualoto 'a 'ene tamai. 15 Ko e fai liunga fā 'ae tau ki he kau

Filisitia 'aia 'oku te'ia ai 'ae kau tangata sino lalahi 'e toko fā.

¹ Hili ia na'e ai 'ae hongē 'i he ta'u 'e tolu 'i he ngaahi 'aho 'o Tevita 'i he ngaahi ta'u tukufakaholo; pea na'e fakafehu 'i 'e Tevita kia Sihova. Pea na'e pehē mai 'e Sihova, "Ko e me'a 'eni 'ia Saula, pea na'e koe'uhi ko hono fale kuo pani toto, he na'a ne tāmata'e 'i 'ae kakai Kipione." ² Pea na'e ui 'e he tu'i ki he kakai Kipione, 'o ne pehē kiate kinautolu: (ka ko eni na'e 'ikai 'oe fānau 'a 'Isileli 'ae kakai Kipione, ka ko e toenga 'oe kau 'Amoli; pea kuo fefuakava 'aki mo kinautolu 'ae fānau 'a 'Isileli: pea na'e kumi 'e Saula ke tāmata'e 'i kinautolu ko e me'a 'i he'ene fai velenga ki he fānau 'a 'Isileli mo Siuta.) ³ Ko ia na'e pehē ai 'e Tevita ki he kau Kipione, "Ko e hā te u fai ma'amoutolu? Pea te u fai 'aki 'ae hā 'ae fakalelei, koe'uhi ke mou tāpuaki 'i 'ae tofi'a 'o Sihova?" ⁴ Pea na'e pehē 'e he kakai Kipione kiate ia, "E 'ikai te mau ma'u ha siliva pe ha koula meia Saula pe mei hono fale; pea 'e 'ikai te ke tāmata'e 'i ha tangata 'i 'Isileli koe'uhi ko kimautolu." Pea na'e talaange 'e ia, "Ko e me'a te mou lea ki ai, ko ia pe te u fai ma'amoutolu." ⁵ Pea na'a nau pehēange ki he tu'i, "Ilonga 'ae tangata 'aia na'e keina kimautolu, pea na'a ne fakakaukau ke tu'usi mo faka'auha kimautolu ke 'oua na'a mau kei nofo 'i ha potu fonua 'o 'Isileli, ⁶ Tuku ke 'omi kiate kimautolu 'ae kau tangata 'e toko fitu mei hono ngaahi foha 'o'ona, pea te mau tautau kinautolu kia Sihova 'i Kipea 'o Saula, 'aia na'e fili 'e Sihova." Pea na'e pehē 'e he tu'i, "Te u 'atu 'akinautolu." ⁷ Ka na'e fakahaofi 'e he tu'i 'a Mifiposeti, ko e foha 'o Sonatane ko e foha 'o Saula, koe'uhi ko e fuakava

‘ia Sihova na’e ‘iate kinaua ‘aia na’e fefai‘aki ‘e Tevita mo Sonatane ko e foha ‘o Saula. ⁸ Ka na’e ‘ave ‘e he tu‘i ‘ae ongo tama ‘a Lisipa ko e ta‘ahine ‘a ‘Aia, ‘aia na’a ne fānau kia Saula, ko ‘Alamoni pea mo Mifiposeti; pea mo e tama ‘e toko nima ‘o Mikale ko e ‘ofefine ‘o Saula, ‘aia na’a ne fanau‘i kia ‘Atilili ko e foha ‘o Pasilai ko e tangata Mihola: ⁹ Pea na’a ne tukuange kinautolu ki he nima ‘oe kakai Kipione, pea na’a nau tautau ‘akinautolu ‘i he mo‘unga ‘i he ‘ao ‘o Sihova: pea na’e tō hifo fakataha ‘akinautolu ‘e toko fitu, pea na’e tāmata‘i kinautolu ‘i he ngaahi ‘aho ‘oe ututa‘u, ‘i he ngaahi ‘uluaki ‘aho, ‘i he kamata‘anga ‘oe utu ‘ae pa‘ale. ¹⁰ Pea na’e to‘o ‘ae tauanga‘a ‘e Lisipa ko e ta‘ahine ‘o ‘Aia, mo ne folofolahi ia ma‘ana ‘i he funga maka, talu mei he kamata‘anga ‘oe ututa‘u ‘o a‘u ki he‘ene tō hifo ‘ae vai ki ai mei he langi, pea na’e ‘ikai te ne tuku ‘ae fanga manupuna ‘oe ‘atā ke tu‘u ki ai ‘i he ‘aho, pe ko e fanga manu ‘oe fonua ‘i he pō. ¹¹ Pea na’e tala kia Tevita ‘ae me‘a na’e fai ‘e Lisipa koe ta‘ahine ‘o ‘Aia koe sinifu ‘o Saula.

¹² ¶ Pea na’e ‘alu ‘a Tevita ‘o ne ‘omi ‘ae ngaahi hui ‘o Saula, pea mo e ngaahi hui ‘o Sonatane ko hono foha, mei he kakai ‘o Sepesi-Kiliati, ‘akinautolu na’e ‘ave fakafufū ia mei he hala ‘i Pete-Sani, ‘aia na’e tautau ia ‘i ai ‘e he kakai Filisitia, hili ‘ae tāmata‘i ‘a Saula ‘e he kau Filisitia ‘i Kilipoa: ¹³ Pea na’a ne ‘omi mei ai ‘ae ngaahi hui ‘o Saula, mo e ngaahi hui ‘o Sonatane ko hono foha; pea na’a nau tānaki ‘ae ngaahi hui ‘onautolu na’e tautau. ¹⁴ Pea na’a nau tanu ‘ae ngaahi hui ‘o Saula mo Sonatane ko hono foha ‘i he fonua ‘o Penisimani ‘i Sela, ki he fa‘itoka ‘o Kisi ko ‘ene

tamai: pea na'a nau fai 'ae me'a kotoa pē 'aia na'e fekau'i 'e he tu'i. Pea hili ia na'e ongongofua 'ae 'Otuaki he kole koe'uhi ko e fonua.

¹⁵ ¶ Ka ko eni foki na'e toe fai 'ae tau ki 'Isileli 'e he kakai Filisitia; pea na'e 'alu hifo 'a Tevita, pea mo 'ene kau tamaio'eiki mo ia, 'onau tau'i 'ae kakai Filisitia, pea na'e faka'a'au ke vaivai 'a Tevita. ¹⁶ Pea ko Isipo-Pinopi, ko e tokotaha 'i he fānau 'a Lafa, 'aia na'e tatau 'ae mamafa 'o hono mui tao mo e sikeli palasa 'e tolungeau, kuo 'ai 'e ia ha mahafu fo'ou, pea na'a ne 'amanaki ke tāmata'i 'a Tevita. ¹⁷ Ka na'e tokoni kiate ia 'e 'Apisai ko e tama 'o Seluia, 'o ne taa'i 'ae tangata Filisitia, 'o ne tāmata'i ia. Pea na'e toki fuakava 'ae kau tangata 'o Tevita kiate ia, 'o pehē, "E 'ikai si'i te ke toe 'alu atu mo kimautilo ki he tau, telia na'a ke fu'ifu'i 'ae maama 'o 'Isileli." ¹⁸ Pea hili foki eni na'e hoko 'o pehē, na'e toe fai 'ae tau mo e kakai Filisitia 'i Kopo: pea na'e tāmata'i 'a Safi 'aia na'e 'oe fānau 'a Lafa 'e Sipikei ko e tangata Husati. ¹⁹ Pea na'e toe ai mo e tau 'i Kopo ki he kakai Filisitia, 'aia na'e tāmata'i ai 'e Elihanani ko e foha 'o Saele-Olikimi, ko e tangata Petelihema, 'ae tehina 'o Koloa'ia ko e tangata Kati 'aia na'e tatau 'ae kau 'o hono tao mo e 'akau 'oe tangata lalanga. ²⁰ Pea na'e toe fai mo e tau 'e taha 'i Kati, 'aia na'e 'i ai ha tangata na'e sino lōloa, 'aia na'e ma'u 'ae louhi'i nima 'e ono 'i hono nima fakatou'osi, pea 'i hono va'e fakatou'osi 'ae louhi'i va'e 'e ono, ko hono lau fakataha ko e uofulu ma fā; pea na'e fanau'i foki ia kia Lafa. ²¹ Pea 'i he'ene manuki ki 'Isileli na'e tāmata'i ia 'e Sonatane ko e foha 'o Simia ko e tokoua 'o Tevita. ²² Na'e fanau'i 'ae toko fā ni ki he fu'u tangata lahi 'i Kati, pea na'a nau tō ki lalo 'i he nima 'o Tevita, pea mo e nima 'o

‘ene kau tamaio‘eiki.

22

1 Ko e hiva fakafeta‘i ‘a Tevita ki he ‘Otua koe‘uhi ko ‘ene fakamo‘ui lahi, pea mo e ngaahi tāpuaki kehekehe.

¹ Pea na‘e lea ‘aki ‘e Tevita kia Sihova ‘ae ngaahi lea ‘oe hiva ni ‘i he ‘aho na‘e fakamo‘ui ai ia ‘e Sihova mei he nima ‘o hono fili kotoa pē, pea mei he nima ‘o Saula: ‘o ne pehē, ² Ko hoku makatu‘u ‘a Sihova, mo ‘eku kolo, mo hoku fakamo‘ui; ³ Ko e ‘Otua ‘o hoku mālohi; ko ia te u falala ki ai: ko hoku fakaū, mo e mālohi ‘o ‘eku mo‘ui, ko hoku fale mā‘olunga, mo hoku hūfanga, mo hoku fakamo‘ui; ‘oku ke fakahaofi au mei he fakamālohi‘i. ⁴ Te u ui kia Sihova ‘aia ‘oku taau mo ia ‘ae fakafeta‘i; pea ‘e pehē ‘ae fakamo‘ui au mei hoku ngaahi fili. ⁵ ‘I he‘ene kāpui au ‘e he ngaahi mamahi ‘oe mate, na‘e fakamanavahē‘i au ‘e he lōmaki mai ‘ae kau tangata angakovi; ⁶ Na‘e kāpui au ‘e he ngaahi mamahi ‘oe fa‘itoka; na‘e talia au ‘e he ngaahi tauhele ‘oe mate ⁷ ‘I he‘eku mamahi na‘aku ui kia Sihova, mo tangi ki hoku ‘Otua: pea na‘a ne fanongo ki hoku le‘o mei hono faletapu, pea na‘e a‘u atu ‘a ‘eku tangi ki hono fofonga. ⁸ Na‘e toki ngalulu ai ‘a māmani mo tetetete; na‘e ngaue mo lulululu ‘ae tu‘unga ‘oe langi, koe‘uhi ko ‘ene houhau. ⁹ Na‘e ‘alu hake ‘ae kohu mei hono fofonga, pea na‘e keina ‘e he afi mei hono ngutu; na‘e tutu ‘aki ia ‘ae fefie. ¹⁰ Na‘a ne ofe‘i hifo foki ‘ae ngaahi langi ‘o ne hā‘ele hifo: pea na‘e ‘i hono lalo va‘e ‘ae po‘uli. ¹¹ Pea na‘a ne heka ki he selupi, pea puna; pea na‘e hā mai ia ‘i he kapakau ‘oe matangi. ¹² Pea na‘a ne ngaohi ‘ae fakapo‘uli ko

e fale ke tu'u takatakai 'iate ia, ko e ngaahi vai fakapo'uli, mo e ngaahi 'ao matolu 'oe langi. ¹³ Ko e me'a 'i he uloulo 'i hono 'ao na'e tutu ai 'ae fefie 'oe afi. ¹⁴ Na'e mana 'a Sihova mei he langi, pea na'e fakaongo atu 'e he Toko Taha Mā'olunga 'a hono le'o. ¹⁵ Pea na'a ne fana'i atu 'ae ngaahi nga-hau, mo fakamovetevete 'akinautolu ko e 'uhila ke veuveuki kinautolu. ¹⁶ Pea na'e ha hake 'ae toka'anga 'oe tahi, na'e fakahāhā mai 'ae ngaahi tu'unga 'o māmani, 'i he valokia mai 'a Sihova, mo e 'u'ulu mai 'ae mānava 'o hono fofonga. ¹⁷ Na'a ne fekau mei 'olunga, 'o ne puke au; na'a ne to'o atu au mei he ngaahi vai lahi; ¹⁸ Na'a ne fakamo'ui au mei hoku fili mālohi, pea meiate kinautolu na'e fehi'a kiate au: he na'a nau mālohi fau kiate au. ¹⁹ Na'a nau talia au 'i he 'aho 'o 'eku tu'utāmaki, ka ko Sihova ko hoku falala'anga. ²⁰ Na'a ne 'omi foki au ki he potu 'ata'atā: na'a ne fakamo'ui au, koe'uhi ko 'ene fiemālie 'iate au. ²¹ Na'e totongi au 'e Sihova 'o fakatatau mo 'eku mā'oni'oni: 'o hangē ko e ma'a 'o hoku nima kuo pehē 'a 'ene totongi kiate au. ²² He kuo tauhi 'eau 'ae hala 'o Sihova, pea kuo 'ikai te u mahu'i 'i he angakovi mei hoku 'Otua. ²³ He na'e 'i hoku 'ao 'a 'ene ngaahi fono kotoa pē: pea ko 'ene ngaahi fekau na'e 'ikai te u 'alu kehe mo ia. ²⁴ Na'aku angatonu foki 'i hono 'ao, pea kuo u ta'ofi au mei he'eku hia 'a'aku. ²⁵ Ko ia kuo totongi au 'e Sihova 'o fakatatau mo 'eku mā'oni'oni: 'o fakatatau mo 'eku ma'a 'i hono 'ao. ²⁶ Kiate ia 'oku 'alo'ofa ongongofua te ke fakahā 'e koe 'ae 'alo'ofa, pea ki he tangata angatonu te ke fakahā koe ko e angatonu. ²⁷ Kiate ia 'oku angama'a te ke fakahā koe ki ai ko e angama'a;

pea ko ia 'oku angamamili, te ke fangatua mo ia. ²⁸ Pea te ke fakamo'ui 'ae kakai 'oku mamahi: ka 'oku 'afio 'e ho fofonga ki he kakai fielaahi, koe'uhi ke hifo 'akinautolu ki lalo. ²⁹ He ko hoku maama 'a koe, 'E Sihova pea 'e fakamaama 'e Sihova 'a 'eku fakapo'uli. ³⁰ He ko e me'a 'iate koe kuo u motuhi ai ha vāhenga tau: pea ko e me'a 'i hoku 'Otua kuo u puna atu ai 'i ha 'ā. ³¹ Ko e 'Otua, 'oku haohaoa hono hala 'o'ona: kuo 'ahi'ahi'i 'ae folofola 'a Sihova: ko e unga'anga ia kiate kinautolu kotoa pē 'oku falala kiate ia. ³² He ko hai 'oku 'Otua ka ko Sihova pe? Pea ko hai ko e makatu'u, ka ko hotau 'Otua pe? ³³ Ko e 'Otua ko hoku mālohi fakamo'omo'oni: pea 'oku ne faka'ata'atā 'a hoku 'alu'anga. ³⁴ 'Oku ne fakatatau 'a hoku va'e ke hangē ko e va'e 'oe 'anitelope; pea 'oku ne fakaheka au ki hoku ngaahi potu mā'olunga. ³⁵ 'Oku ne ako'i 'a hoku nima ki he tau; ko ia 'oku fa'a fesiua ai ha kaufana ukamea 'i hoku nima. ³⁶ Kuo ke foaki foki kiate au 'ae fekau 'o ho'o fakamo'ui: pea ko e me'a 'i ho'o anga'ofa kuo u hoko ai 'o lahi. ³⁷ Kuo ke faka'ata'atā 'ae 'alu'anga 'i lalo 'iate au; ko ia na'e 'ikai hekea ai 'a hoku va'e. ³⁸ Kuo u tulia 'a hoku ngaahi fili, mo faka'auha kinautolu; pea na'e 'ikai te u toe tafoki kae'oua ke u faka'osi'osi 'akinautolu. ³⁹ Pea kuo u faka'osi'osi kinautolu, mo fakakafu'i kinautolu, ke 'oua na'a nau fa'a tu'u hake: 'io, kuo nau hinga ki hoku lalo va'e. ⁴⁰ He ko koe kuo ke fakakofu'aki au 'oe mālohi ki he tau: ko kinautolu na'e tutu'u hake ke tau'i au kuo ke fakamapelu hifo kinautolu kiate au. ⁴¹ Kuo ke foaki foki kiate au 'ae kia 'o hoku ngaahi fili, koe'uhi ke u faka'auha kinautolu 'oku fehi'a kiate au. ⁴² Na'a nau sio ka na'e 'ikai ha tokotaha

ke fakamo'ui; pea kia Sihova, ka na'e 'ikai te ne talia kinautolu. ⁴³ Pea na'aku toki haha fakaiki-iki 'akinautolu ke tatau mo e efu 'oe kekele, na'aku malakaki kinautolu 'o hangē ko e pelepela 'oe hala, pea u fakamovetevete atu 'akinautolu. ⁴⁴ Kuo ke fakahaofi foki au mei he fetau'aki 'a hoku kakai, kuo ke malu'i au ke 'ulutukua kiate au 'ae hiteni: 'e tauhi kiate au ha kakai na'e 'ikai te u 'iloa. ⁴⁵ 'E fakamo'ulaloa kiate au 'ae fānau 'oe kakai muli, 'ekinautolu pe: 'oka nau ka fanongo leva, tenau talangofua kiate au. ⁴⁶ 'E faka'a'au ke mole atu 'ae kakai muli, pea tenau manavahē mei honau toitoi'anga. ⁴⁷ 'Oku mo'ui 'a Sihova; pea ke monū'ia 'a hoku makatu'u; pea ke fakamā'olunga hake 'ae 'Otua 'oe makatu'u 'o hoku fakamo'ui. ⁴⁸ Ko e 'Otua ia 'aia 'oku fai 'ae totongi ma'aku, mo ne fakamo'ulaloa 'ae kakai kiate au, ⁴⁹ Mo ne 'omi au mei he lotolotonga 'o hoku ngaahi fili: ko koe foki kuo ke hiki hake au ke u mā'olunga hake 'iate kinautolu na'e tutu'u hake kiate au: kuo ke fakamo'ui au mei he tangata 'oku fai fakamālohi. ⁵⁰ Ko ia te u tuku ai 'ae fakafeta'i kiate koe, 'E Sihova, 'i he ha'oha'onga 'oe hiteni, pea te u hiva'aki 'ae fakafeta'i ki ho huafa. ⁵¹ Ko e fale mā'olunga ia 'oe fakamo'ui ma'a 'ene tu'i: pea 'oku *ne* fakahā 'ae 'alo'ofa kiate ia kuo ne pani 'aki *ae* *lolo*, kia Tevita, pea ki hono hako, 'o ta'engata.

23

1 Ko e ngaahi talatuku 'a Tevita 'oku ne fakahā ai 'a 'ene falala ki he ngaahi tala'ofa 'ae 'Otua mo 'ene monū'ia ai. 6 Ko e nofo kehe 'ae kakai angakovi. 8 Ko e fakahā 'ae hingoa 'oe kau tangata ongoongo 'aia na'e kau mo Tevita.

¹ Pea ko eni, ko e ngaahi lea fakamuimui eni ‘a Tevita. Na‘e pehē ‘e Tevita ko e foha ‘o Sese, pea na‘e lea ‘o pehē ‘e he tangata na‘e hiki hake ke mā‘olunga, ko ia na‘e pani ‘e he ‘Otua ‘o Sēkope, pea pehē ‘e ia na‘e fasi mālie ‘i ‘Isileli, ² Na‘e folofola ‘iate au ‘ae Laumālie ‘o Sihova, pea ko ‘ene folofola na‘e ‘i hoku ‘elelo. ³ Na‘e pehē ‘e he ‘Otua ‘o ‘Isileli, “Na‘e folofola mai kiate au ‘ae Makatu‘u ‘a ‘Isileli, Ke ke pule koe ki he kakai ‘i he angatonu, ‘o pule ‘i he manavahē ki he ‘Otua. ⁴ Ke tatau ia mo e maama ‘oe pongipongi, ‘oka hopo hake ‘ae la‘ā, ‘i he pongipongi ‘oku ‘ikai ai ha ngaahi ‘ao; pea hangē ko e mohuku ma‘ui‘ui ‘oku *tupu* mei he kekelele ‘aia ‘oku ngingila lelei ‘oka ‘osi ‘ae tō ‘ae ‘uha.” ⁵ Neongo ‘oku ‘ikai pehē ‘a hoku fale ki he ‘Otua, ka kuo ne fai mo au ha fuakava ta‘engata, kuo tu‘utu‘uni lelei ‘i he me‘a kotoa pē mo ma‘u: pea ko ia kotoa pē te u mo‘ui ai, mo ia kotoa pē ‘oku ou holi ki ai, ‘ikai te ne ngaohi ia ke tupu? ⁶ Ka ‘e tatau ‘aia kotoa pē ‘oku ‘oe angakovi mo e talatala ‘i ‘akau ‘oku teke‘i atu, koe‘uhi ‘oku ‘ikai fa‘a puke ‘aki ia ‘ae nima: ⁷ He ko e tangata ‘e ala ki ai ‘oku lelei ke ne mahafu ‘aki ‘ae ukamea mo e kau ‘oe tao; pea ‘e tutu ‘aki ‘ae afi ke ‘auha mālie kinautolu ‘i he potupe *ko ia*.

⁸ ¶ Ko e hingoa eni ‘oe kau tangata mālohi ‘aia na‘e ‘ia Tevita: ko Sosepipoipati mei Takimoni, ko e tu‘ukimu‘a ‘i he ‘eiki ‘e “Toko Tolu;” ko ia foki ko ‘Atino ko e Hasinate: na‘a ne tau‘i ‘ae toko valungeau ‘aia na‘a ne tāmata‘i ‘i he kuonga pe taha. ⁹ Pea na‘e hoko mo ia ‘a ‘Eliesa ko e foha ‘o Toto ko e tangata ‘Ahoi, ko e taha ‘i he tu‘unga tangata ‘e toko tolu na‘e ‘ia Tevita, ‘i he kuonga na‘a nau

luki ki he kakai Filisitia na'e t̄anaki fakataha ki he tau, ka kuo 'alu mei ai 'ae kakai 'Isileli: ¹⁰ Na'a ne tu'u hake, 'o ne taa'i 'ae kau Filisitia, pea na'e fai ai pe ke vaivai hono nima, pea na'e piki ma'u hono nima ki he heletā; pea na'e fai 'e Sihova 'i he 'aho ko ia 'ae ikuna fakamanavahē; pea na'e muimui kiate ia 'ae kakai ke vete pe 'ae koloa. ¹¹ Pea na'e hoko mo ia 'a Sama ko e foha 'o 'Akii ko e tangata Halali. Pea na'e t̄anaki fakataha 'ae kau Filisitia ke papani, ki he potu ngoue na'e fonu 'i he piini: pea na'e feholaki 'ae kakai mei he 'ao 'oe kau Filisitia. ¹² Ka na'e tu'u pe ia 'i he lotu ngoue, 'o ne malu'i ia, mo ne t̄amate'i 'ae kau Filisitia: pea na'e fai 'e Sihova 'ae ikuna lahi. ¹³ Pea na'e 'alu hifo 'ae 'eiki 'e toko tolu na'e pule ki he "Toko Tolungofulu" na'e tu'ukimu'a, 'onau hoko mai kia Tevita 'i he lolotonga 'ae ututa'u, ki he 'ana 'i 'Atulami: pea na'e nofo 'ae kautau 'oe kakai Filisitia 'i he tele'a 'o Lefeimi. ¹⁴ Pea na'e nofo 'a Tevita 'i he ngaahi 'aho ko ia 'i he kolo mālohi, pea na'e nofo 'ae tau 'ae kakai Filisitia 'i he kuonga ko ia 'i Petelihema. ¹⁵ Pea na'e holi 'a Tevita, 'o ne pehē, "Taumaiā ke 'omi 'e ha tokotaha ha'aku vai ke u inu mei he vaikeli 'o Petelihema, 'aia 'oku 'i he ve'ematapā!" ¹⁶ Pea na'e 'oho atu 'ae kau tangata mālohi 'e Toko Tolu ko ia, 'o 'asi 'i he matatau 'oe kau Filisitia, ke utu hake 'ae vai mei he vaikeli 'i Petelihema, 'aia na'e 'i he ve'e matanikolo, pea na'a nau to'o ia, 'o 'omi kia Tevita: ka neongo ia na'e 'ikai te ne inu mei ai, ka na'a ne lilingi atu ia 'i he 'ao 'o Sihova. ¹⁷ Pea na'a ne pehē, "Ke mama'o ia 'iate au, 'E Sihova, ke u fai 'ae me'a ni; 'ikai ko e toto eni 'oe kau tangata na'e 'alu kae tu'utāmaki 'enau mo'ui?" Ko ia na'e 'ikai ai te ne inu mei ai. Ko e

ngaahi me'a eni na'e fai 'e he kau tangata mālohi 'e toko tolu ko ia. ¹⁸ Pea ko 'Apisai, ko e tokoua 'o Soape, ko e tama 'a Seluia, na'e 'eiki hake ia 'i he Toko Tolu. Pea na'a ne apoapo 'a 'ene tao ke tau'i 'ae toko tolungeau, pea na'a ne tāmata'i kinautolu, pea na'e ongoongo hake 'a hono hingoa 'i he Toko Tolu. ¹⁹ 'Ikai na'e ongoongoa lahi hake ia 'i he Toko Tolu? Ko ia na'a ne 'eiki kiate kinautolu: ka na'e 'ikai tatau ia mo e 'uluaki Toko Tolu. ²⁰ Pea ko Penaia, ko e foha 'o Sehoiata, ko e foha 'oe tangata to'a mei Kapisili, 'aia na'e fai 'ae ngaahi me'a lahi, na'a ne tāmata'i 'e ia 'ae ongo tangata Moape na'e anga fakalaione: na'a ne 'alu hifo foki 'o ne tāmata'i ha laione 'i he takele 'o ha luo lolotonga 'ae fa'ahita'u 'oe 'uha hinehina: ²¹ Pea na'a ne tāmata'i ha tangata 'Isipite, ko e tangata toulekeleka: pea na'e to'o 'e he tangata 'Isipite ha tao 'i hono nima: ka na'a ne 'alu atu kiate ia mo e tokotoko pe, pea ne hamusi 'ae tao mei he nima 'oe tangata 'Isipite, pea ne tāmata'i ia 'aki 'a 'ene tao 'a'ana. ²² Ko e ngaahi me'a eni na'e fai 'e Penaia ko e foha 'o Sehoiata, pea na'e lau hono hingoa ki he Toko Tolu na'e ongoongoa. ²³ Na'e ongoongo lahi hake ia 'i he Toko Tolungofulu, ka na'e 'ikai tatau ia mo e 'uluaki Toko Tolu. Pea na'e fakanofa ia 'e Tevita ke tu'ukimu'a 'i he'ene kau mātu'a alea. ²⁴ Pea ko 'Asaeli ko e tehina 'o Soape ko e tokotaha ia 'i he toko tolungofulu; ko Elihanani ko e foha 'o Toto mei Petelihema, ²⁵ Ko Sama ko e tangata Heloti, mo Elika ko e tangata Heloti, ²⁶ Ko Ilesi ko e tangata Paleti, mo Ila ko e foha 'o Ikesi ko e tangata Tikoa, ²⁷ Ko 'Apiesa ko e tangata 'Anatoti, mo Mipunei ko e tangata Husati. ²⁸ Ko Salimoni ko e tangata 'Ahoi, mo Mehelei ko e

tangata Nitofa, ²⁹ Ko Helepi ko e foha 'o Peane, ko e tangata Nitofa, mo Itei ko e foha 'o Lipei mei Kipea 'oe fānau 'o Penisimani, ³⁰ Ko Penaia ko e tangata Pilatoni, mo Itai mei he ngaahi tele'a 'o Keasi, ³¹ Ko 'Api-'Aliponi ko e tangata 'Alipa, mo 'Asimaveti ko e tangata Pahulimi, ³² Ko Eliapa ko e tangata Seeliponi, 'ae fānau tangata 'o Saseni mo Sonatane, ³³ Ko Sama, ko e tangata Helali, mo 'Ahiami ko e foha 'o Sala ko e tangata Helali, ³⁴ Ko Elifeliti ko e foha 'o 'Ahasipai, ko e foha 'oe tangata Meaka, mo Iliami ko e foha 'o 'Ahitofeli ko e tangata Kilo, ³⁵ Ko Hesilei ko e tangata Kameli, mo Pealei ko e tangata 'Alipa, ³⁶ Ko Ikiali ko e foha 'o Netane mei Sopa, mo Pani ko e tangata Kata, ³⁷ Ko Seleki ko e tangata 'Amoni, mo Nahela ko e tangata Piheloti, 'aia na'e fua 'ae mahafutau 'o Soape ko e tama 'a Seluia, ³⁸ Ko Ila ko e tangata Itila, mo Kalepi ko e tangata Itila, ³⁹ Mo 'Ulia ko e tangata Heti: ko honau lau fakataha ko e toko tolungofulu ma toko fitu.

24

1 'Oku fakatauvele'i 'a Tevita ke lau 'ae tokolahi 'o 'ene kakai, 5 Ko e 'omi 'a hono fakamatala kia Tevita 'e he'ene hou'eiki. 10 'Oku pau ke tautea ai 'a Tevita pea 'oku ne fili ke tautea 'aki ia 'ae mahaki faka'auha. 15 Hili 'ae mate ai 'ae toko fitu mano 'oku toki fakatomala 'a Tevita, pea 'oku ta'ofi ai 'ae faka'auha 'o Selūsalema. 18 'Oku fakatau 'e Tevita 'ae haha'anga uite 'o 'Alauna, pea 'oku ne fai ai 'ae feilaulau, pea 'oku ngata ai 'ae faka'auha.

¹ Pea na'e toe vela 'ae houhau 'o Sihova ki he kakai 'Isileli, pea na'e ue'i ai 'a Tevita ke ne pehē

kiate kinautolu, “Alu, ‘o lau pe ‘oku toko fiha ‘a ‘Isileli mo Siuta.” ² He na‘e pehē ‘e he tu‘i kia Soape ko e ‘eiki pule ki he kautau, ‘aia na‘e ‘iate ia, “Alu hake eni ki he fa‘ahinga kotoa pē ‘o ‘Isileli mei Tani ‘o a‘u atu ki Peasipa, pea lau ‘ae kakai, koe‘uhi ke u ‘ilo ai pe ‘oku toko fiha ‘ae kakai.” ³ Pea na‘e pehē ‘e Soape ki he tu‘i, “Manavahē tuku ‘e Sihova ko ho ‘Otua ke ne fakatokolahi ki ho‘o kakai, pe ko e hā ia ‘a honau tokolahi, ke liunga teau hake, pea ne tuku foki ke sio ki ai ‘ae mata ‘o hoku ‘eiki ko e tu‘i: ka ko e hā ‘oku fiefie fai ai ‘ae me‘a ni ‘e hoku ‘eiki ko e tu‘i?” ⁴ Ka neongo ia na‘e mālohi atu ‘ae lea ‘ae tu‘i kia Soape, pea ki he hou‘eiki na‘e pule ki he kautau. Pea na‘e ‘alu atu ‘a Soape, mo e hou‘eiki na‘e pule ki he kautau, mei he ‘ao ‘oe tu‘i kenau lau ‘ae kakai ‘o ‘Isileli.

⁵ ¶ Pea na‘a nau ‘alu ki he kauvai ‘e taha ‘o Sioatani, ‘onau ‘apitanga ‘i ‘Aloeli, ki he potu to‘omata‘u ‘oe kolo ‘aia ‘oku tu‘u ki he lotolotonga ‘oe tele‘a ‘o Kata, ‘o hanga tonu ki Sesa: ⁶ Hili ia na‘a nau omi ki Kiliati, pea ki he fonua ko Tatimi-Otisi: pea na‘a nau hoko atu ki Tani-Saani, ‘o fai hake ki Saitoni, ⁷ ‘O nau omi ki he kolo mālohi ‘o Taia, pea ki he ngaahi kolo kotoa pē ‘oe kakai Hevi, pea mo e kakai Kēnani: pea na‘a nau ‘alu atu ki he potu tonga ‘o Siuta, ‘o a‘u ki Peasipa. ⁸ Pea ko ia, hili ‘enau ‘alu atu ki he potu kotoa pē ‘oe fonua, na‘a nau hoko mai ki Selūsalema ‘i he kātoa ‘oe māhina ‘e hiva mo e ‘aho ‘e uofulu. ⁹ Pea na‘e tuku atu ‘e Soape ki he tu‘i ‘a hono lau fakataha ‘ae toko fiha ‘oe kakai: pea na‘e ‘i ‘Isileli ‘ae kau tangata mālohi na‘e fa‘a to‘o ‘ae heletā, ko e toko valu kilu; pea ko e kau tangata na‘e ‘i Siuta, ko e toko nima kilu.

10 ¶ Pea na'e valoki 'a Tevita 'e hono loto hili 'a 'ene lau 'ae kakai. Pea na'e pehē 'e Tevita kia Sihova, kuo u fai angahala lahi 'i he me'a 'aia kuo u fai: pea ko eni, "E Sihova, 'oku ou kole kiate koe ke 'ave 'ae hia 'a ho'o tamaio'eiki; he kuo u fai vale lahi 'aupito." 11 He koe'uhi 'i he'ene tu'u hake 'a Tevita 'i he pongipongi, na'e hoko mai 'ae folofola 'a Sihova ki he palōfita ko Kata, ko e tangata kikite 'o Tevita, 'o pehē, 12 "Alu 'o fakahā kia Tevita, 'Oku pehē 'e Sihova, 'Oku ou tuku ke ke fili ki he me'a 'e tolu: fili kiate koe ha taha mei ai, koe'uhi ke u fai ia kiate koe." 13 Ko ia na'e ha'u ai 'a Kata kia Tevita, 'o ne tala ki ai, 'o ne pehē kiate ia, "E hoko ha honge kiate koe 'i ho fonua 'i he ta'u 'e fitu? Pe te ke fie hola 'i he māhina 'e tolu mei he 'ao 'o ho ngaahi fili, ka nau tulia koe? *Pete ke fili* ke ai ha mahaki faka'auha 'i ho fonua 'i he 'aho 'e tolu? Fakakaukau eni ki ai, pea vakai pe ko e hā ha lea te u toe lea 'aki kiate ia na'a ne fekau'i au." 14 Pea na'e pehē 'e Tevita kia Kata, "Kuo 'efihia'i lahi 'aupito au: tuku eni ketau hinga atu ki he nima 'o Sihova: he 'oku lahi 'a 'ene 'alo'ofa: kae'oua na'aku tō atu ki he nima 'oe tangata."

15 ¶ Ko ia na'e 'omi ai 'e Sihova 'ae mahaki faka'auha ki 'Isileli mei he pongipongi 'o a'u atu ki he feitu'u 'aho 'aia na'e tu'utu'uni: pea na'e pekia 'i he kakai mei Tani 'o a'u atu ki Peasipa, 'ae kakai tangata 'e toko fitu mano. 16 Pea 'i he'ene mafao atu 'e he 'āngelo 'a hono nima ki Selūsalema ke faka'auha ia, na'e liliu 'a Sihova mei he fakahoko 'ae kovi, pea ne folofola ki he 'āngelo 'aia na'e tāmata'i 'ae kakai, "Kuo lahi; ke ta'ofi eni ho nima." Pea na'e fe'unga 'ae 'āngelo 'o Sihova mo e haha'anga uite 'o 'Alauna ko e tangata

Sepusi. ¹⁷ Pea na'e lea 'a Tevita kia Sihova, 'i he'ene mamata ki he 'āngelo 'aia na'e taa'i 'ae kakai, 'o ne pehē, “Vakai, kuo u fai angahala, pea kuo u fai 'ae kovi lahi: ka ko e fanga sipi na ko e hā kuo nau fai? 'Oku ou kole kiate koe, tuku ho nima ke mafao mai kiate au, pea ki he fale 'o 'eku tamai.”

¹⁸ ¶ Pea na'e ha'u 'a Kata 'i he 'aho ko ia kia Tevita 'o ne pehē kiate ia, “Alu hake, pea ke fokotu'u ha feilaulau'anga kia Sihova 'i he haha'anga uite 'o 'Alauna ko e tangata Sepusi.” ¹⁹ Pea na'e 'alu hake 'a Tevita, 'o hangē ko e tala 'a Kata, pea hangē ko ia na'e fekau 'e Sihova. ²⁰ Pea na'e sio 'a 'Alauna, 'o ne mamata ki he'ene ha'u kiate ia 'ae tu'i pea mo 'ene kau tamaio'eiki: pea na'e 'alu atu 'a 'Alauna, pea na'a ne punou hifo ia 'i he 'ao 'oe tu'i ki hono mata ki he kelekele. ²¹ Pea na'e pehē 'e 'Alauna, “Ko e hā kuo ha'u ai 'a hoku 'eiki ko e tu'i ki he'ene tamaio'eiki?” Pea na'e pehēange 'e Tevita, “Koe'uhi ke u fakatau meiate koe 'ae haha'anga uite, ke fokotu'u ai ha feilaulau'anga kia Sihova, ke ngata ai 'ae mahaki faka'auha mei he kakai.” ²² Pea na'e pehē 'e 'Alauna kia Tevita, “Tuku ke to'o 'e hoku 'eiki ko e tu'i mo ne feilaulau 'aki ha me'a 'oku lelei kiate ia: vakai, 'oku 'i heni 'ae fanga pulu ki he feilaulau tutu, mo e nāunau 'oe haha uite, mo e nāunau 'oe fanga pulu ke fefie 'aki.” ²³ Ko e ngaahi me'a ni kotoa pē na'e fai faka'ei'eiki ai 'a 'Alauna 'o ne foaki ia ki he tu'i. Pea na'e pehē 'e 'Alauna ki he tu'i, “Ke 'ofeina koe 'e Sihova ko ho 'Otua.” ²⁴ Pea na'e pehē 'e he tu'i kia 'Alauna, “E 'ikai pehē; ka te u fakatau mo'oni ia meiate koe 'aki ha totongi: pea 'e 'ikai foki te u 'atu ha feilaulau tutu kia Sihova ko hoku 'Otua, 'i ha me'a

kuo u ma'u ta'etotongi.” Pea ko ia na'e fakatau ai 'e Tevita 'ae haha'anga uite, pea mo e fanga pulu, 'aki 'ae sikeli siliva 'e nimangofulu. ²⁵ Pea na'e fokotu'u 'i ai 'e Tevita ha feilaulau'anga kia Sihova, pea ne 'atu 'i ai 'ae ngaahi feilaulau tutu mo e ngaahi feilaulau fakamelino. Pea pehē, na'e fakakolekolea 'a Sihova koe'uhi ko e fonua, pea na'e ta'ofi 'ae mahaki faka'auha mei 'Isileli.

lxxxviii

KO E TOHI TAPU KĀTOA
The Holy Bible in the Tongan language of Tonga,
Revised West Version

Public Domain

Language: Tongan

Translation by: James Baxley

Cover and title page artist: Kitione Vailea

Digital editions and layout: Michael Johnson

Web site: <https://ebible.org/ton/>

Translator support: <https://worldoutreach.org/325>

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files
dated 13 Dec 2023

2362cc12-5c8d-5627-ad4b-c1c163858892